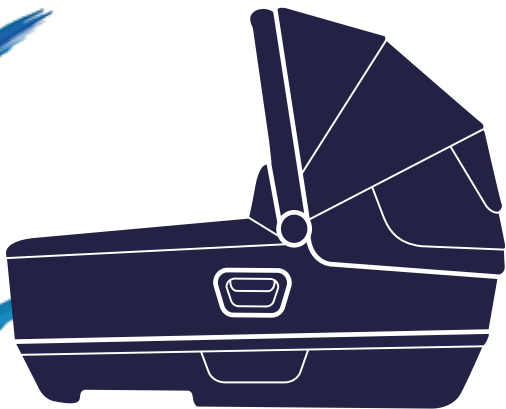
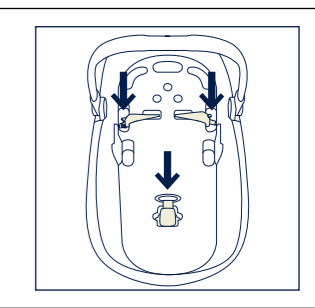
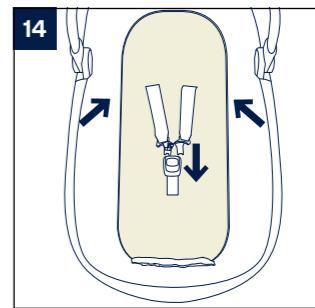
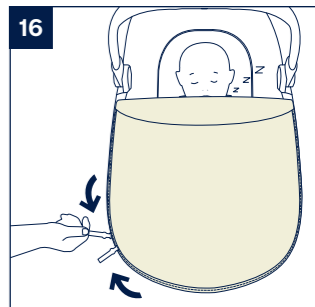
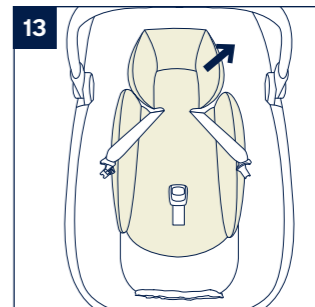
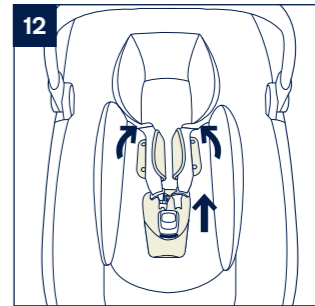
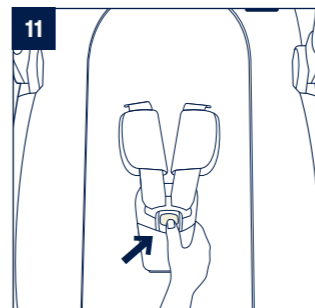
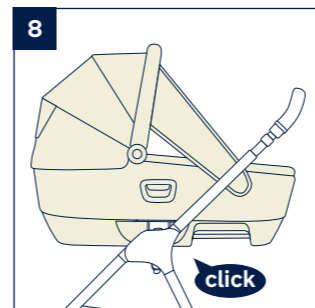
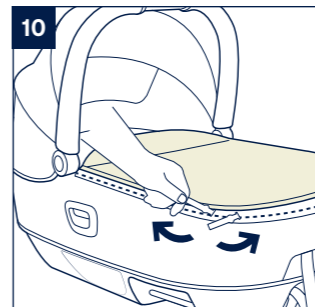
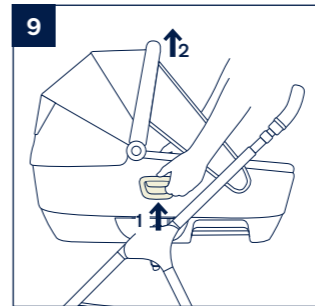
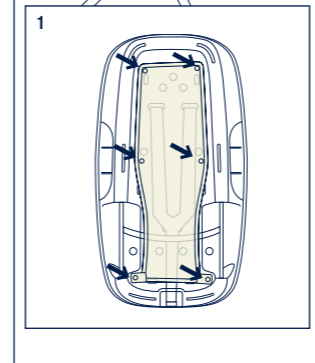
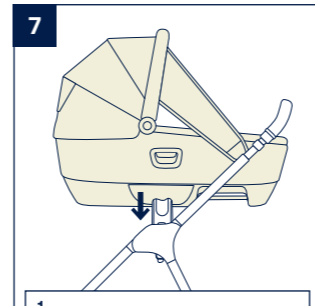
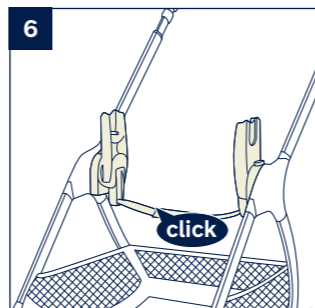
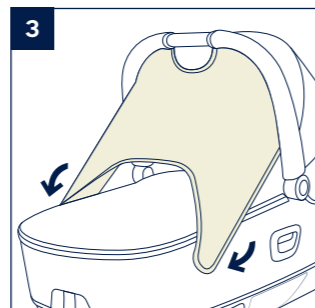
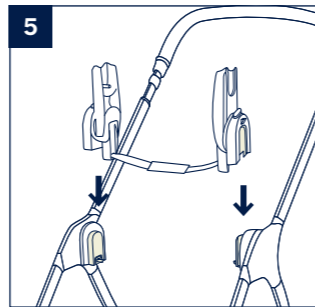
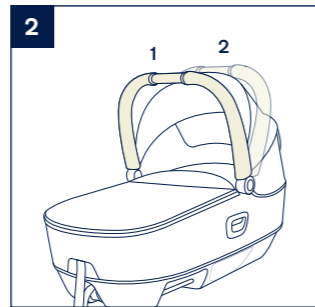
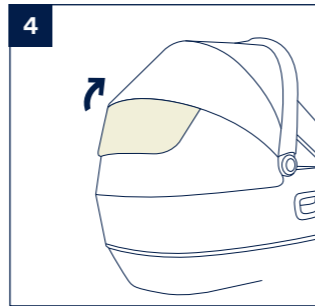
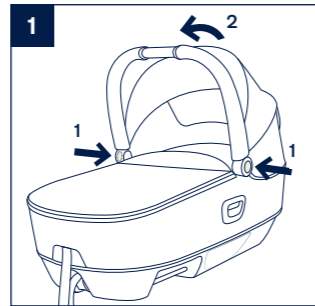


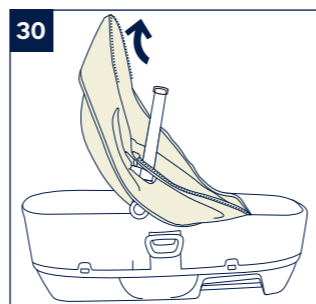
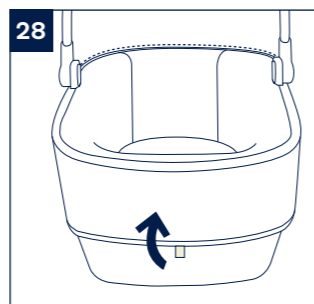
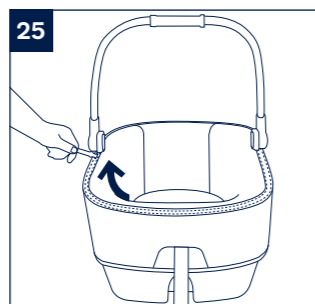
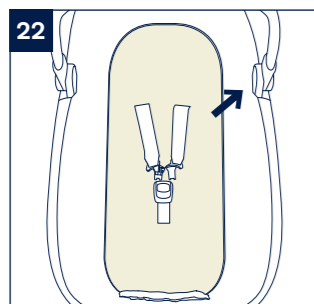
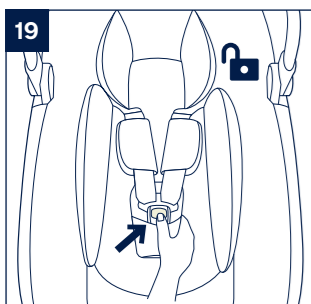
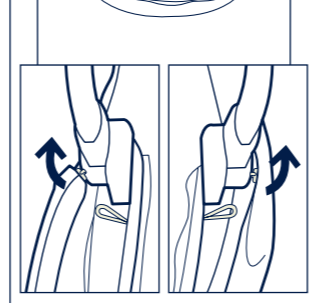
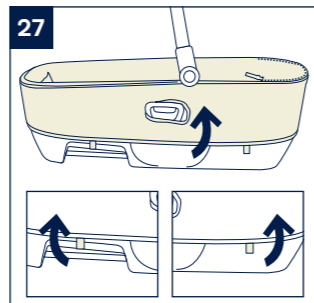
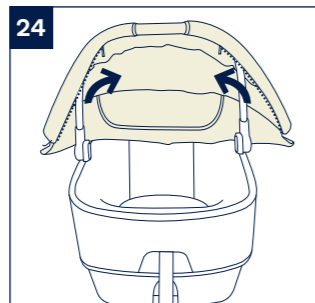
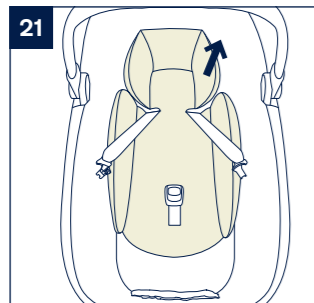
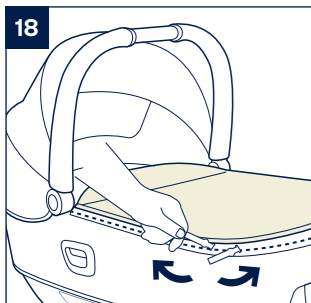
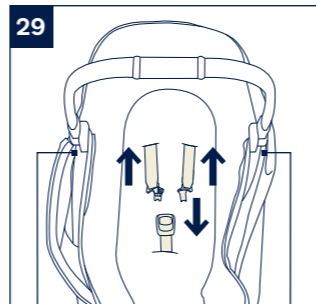
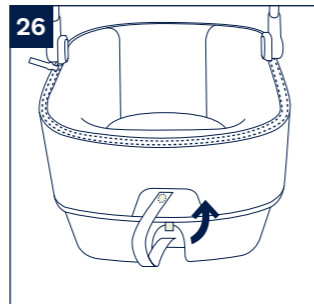
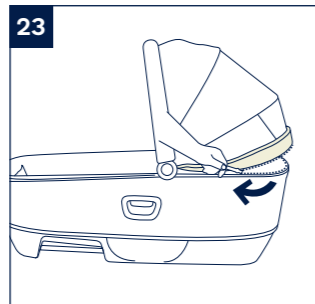
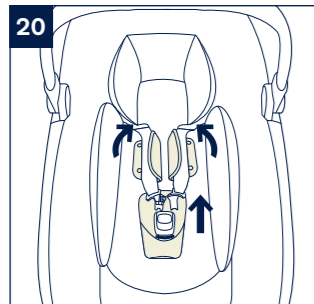
cari™ next



nuna®

**IMPORTANT-
READ THE
INSTRUCTIONS
CAREFULLY BEFORE
USE AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE.**





Designed
around your life



Contents

| | |
|---------------------------------|-----|
| Product information | 3 |
| Warranty | |
| Contact | |
| Child Usage Requirements | 4 |
| Warning | 5 |
| Parts List | 8 |
| Product Use | 9 |
| Cleaning and Maintenance | 10 |
| | |
| Français (FR) | 11 |
| Deutsch (DE) | 21 |
| Nederlands (NL) | 31 |
| Italiano (IT) | 41 |
| Español (ES) | 51 |
| Português (PT) | 61 |
| Polski (PL) | 71 |
| Čeština (CZ) | 81 |
| Slovenčina (SK) | 91 |
| Hrvatski (HR) | 101 |
| Slovenščina (SL) | 111 |
| Русский (RU) | 121 |
| Norsk (NO) | 131 |
| Svenska (SV) | 141 |
| Suomi (FI) | 151 |
| Dansk (DK) | 161 |
| Română (RO) | 171 |
| Ελληνικά (EL) | 181 |
| Türkçe (TR) | 191 |
| العربية (AR) | 202 |

Product Information

Model Number: _____

Manufactured Date: _____

Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured date available when you contact us.

For warranty information please visit:

www.nunababy.com

Click the "Warranty" link on the homepage.

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

NUNA International B.V.

Van der Valk Boumanweg 178 C

2352JD Leiderdorp

The Netherlands

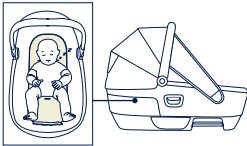
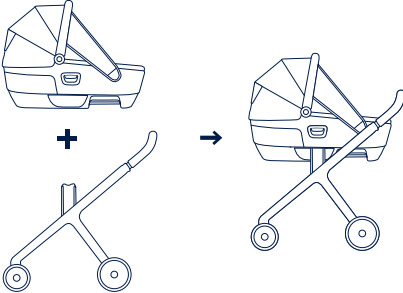


In the United Kingdom:

infouk@nunababy.com

www.nunababy.com

Child Usage Requirements

This product is suitable for use with children who meet the following requirements:

| Figure for Installation | Suitable for |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 months Child height 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Without harness  0-9kg 0-6 months EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | With harness  Max 13kg ≤ 12 months EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠️ WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

Any damage caused by the use of accessories not supplied by Nuna will not be covered in terms of warranty.

A child's safety is your responsibility.

Be aware of the risk of open fire or other source of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc., in the near vicinity of carry cot.

Before carrying or lifting, make sure that the handle is in the correct position of use.

Check that the attachment devices are correctly engaged before use.

Ensure that all the locking devices are engaged before use.

Keep small parts away from children as they pose a choking hazard.

Only use on a firm, horizontal level and dry surface.

Overloading, incorrect folding, and the use of accessories e.g. child seats, bag hooks, rain covers, buggy boards, etc... other than those approved by Nuna may damage or make carry cot unsafe.

The carry cot is not to be used for long term sleeping.

The carry cot is not suitable for running or skating.

The carry cot is only suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9kg.

The handle and the bottom should be inspected regularly for signs of damage and wear.

The head of the child in the carry cot should never be lower than the body.

To avoid any danger of suffocation, remove all plastic covers before using this item and destroy or keep away from babies and children.

DO NOT leave the child unattended.

DO NOT store the carry cot in a damp place. Always allow the fabric to dry naturally away from direct heat.

DO NOT carry additional children, goods, accessories in or on the carry cot except as permitted in this leaflet. They may cause the carry cot to become unstable.

DO NOT use or add any mattress other than the one supplied with the carry cot by Nuna.

DO NOT add another mattress on top of the mattress provided or recommended by the manufacturers.

DO NOT let the child play with the carry cot.

DO NOT use if any part of the carry cot is broken, torn or missing. **DO NOT** let other children play unattended near the carry cot.

DO NOT place the carry cot near an open fire or other source of strong heat.

NEVER use the carry cot on a stand.

NEVER place the child with their head at the foot end of the carry cot.

NEVER leave a child in the carry cot when ascending or descending stairs or escalators, or when traveling on other forms of transport.

NEVER carry more than one child at a time in the carry cot. **USE** original Nuna parts and accessories only.

USE ONLY replacement parts supplied or approved by Nuna.

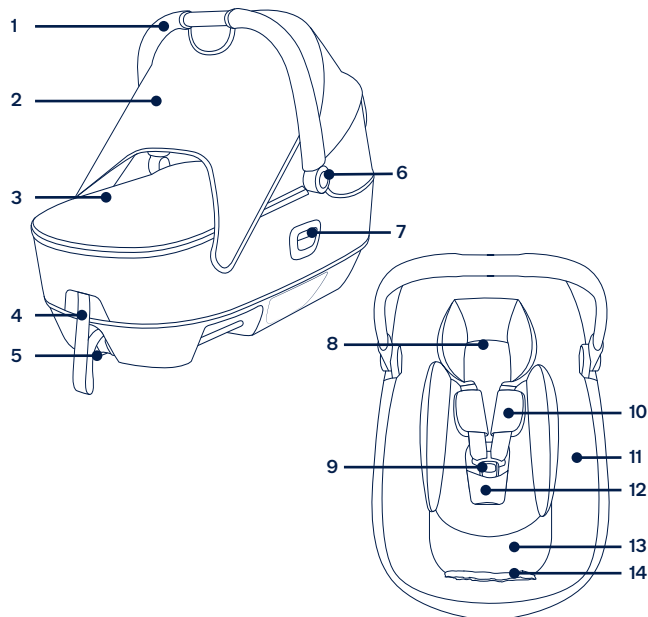
WARNING Any load attached to the handle or canopy affects the stability of the carry cot.

The restraint system shall be hidden/covered when the product is used outside car for unattended sleeping.

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact local retailer. No tools are required for assembly.

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Handle | 8 | Infant Insert |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Buckle |
| 3 | Carry Cot Cover (style may vary) | 10 | Shoulder Harness Covers |
| 4 | Adjustment Webbing | 11 | Instruction Manual Storage Compartment |
| 5 | Webbing Adjustment Button | 12 | Crotch Harness Cover |
| 6 | Handle Adjustment Button | 13 | Mattress Pad |
| 7 | Carry Cot Release Button (from stroller) | 14 | Accessory Bag (maximum load = 0.45kg) |



Product Use

Canopy

- 1 - Pull up the canopy as illustrated while pressing the buttons on both sides. **(1)**
- 2 - Check to make sure the handle is secure before placing the child in the carry cot. **(2)-1**
 - ! Make sure that the handle is in the correct position of use before carrying or lifting.
- 3 - To use the dream drape™, secure it to the two sides of carry cot with magnets. **(3)**
- 4 - The canopy window can be opened for ventilation. **(4)**

Carry Cot Attachment on Stroller Frame

- 1 - To attach the post adapters, place the post adapters on the seat mounts. A “click” sound means the post adapters are attached. **(5)(6)**
- 2 - Place the carry cot directly down until it latches into place. The carry cot is securely attached with a positive “click”. **(7)**
 - ! Please check that the mesh at the bottom of the carrycot is properly fixed before installing carry cot. **(7)-1**
 - ! Always remove the stroller seat before using the carry cot.
 - ! Do not fold the stroller when the carry cot is still attached.
- 3 - The carry cot can be installed rear facing on the post adapters. **(8)**
- 4 - The carry cot can be used with NUNA TRIV or DEMI grow or MIXX next strollers.
- 5 - To remove the carry cot, squeeze the carry cot release buttons on both side of the carry cot and lift up. **(9)**

Carry Cot

- 1 - Open the carry cot cover. Unlock the buckle by pressing the red button. **(10)(11)**
- 2 - Please remove shoulder harness covers, crotch harness cover and infant insert. **(12)(13)**
- 3 - Put the shoulder harness and crotch harness through the mattress and into the storage box. **(14)**
- 4 - Please make sure to use the carry cot cover when using CARI next as carry cot. **(15)(16)(17)**

Detach & Assemble Soft Goods

Follow steps **(18)** - **(30)** to detach soft goods.

To re-attach the soft goods please repeat the above steps in the reverse step.

Cleaning and Maintenance

Clean the frame, plastic parts, and fabric with a damp cloth, but do not use abrasives or bleach. Do not use silicon lubricants as they will attract dirt and grime. Do not store the carry cot in a damp place.

To ensure long-lasting use, wipe this product off with a soft, absorbent cloth after using it in rainy weather and before storing away.

Refer to the care labels attached to the soft goods for washing and drying instructions.

It is normal for fabric to color from sunlight and to show wear and tear after a long period of use, even when used normally.

For reasons of safety, only use original Nuna parts.

Check regularly if everything functions properly. If any parts are torn, broken, or missing, stop using this product.

**IMPORTANT - LISEZ
ATTENTIVEMENT
LES INSTRUCTIONS
AVANT UTILISATION
ET CONSERVEZ-LES.**

Sommaire

| | |
|--|----|
| Informations sur le produit | 13 |
| Garantie | |
| Contact | |
| Conditions d'utilisation avec un enfant | 14 |
| Avertissement | 15 |
| Liste des pièces | 18 |
| Utilisation du produit | 19 |
| Nettoyage et maintenance | 20 |

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Date de fabrication : _____

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication à disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter :

www.nunababy.com

Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil

Contact

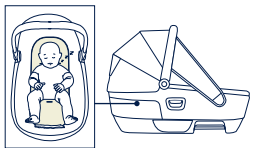
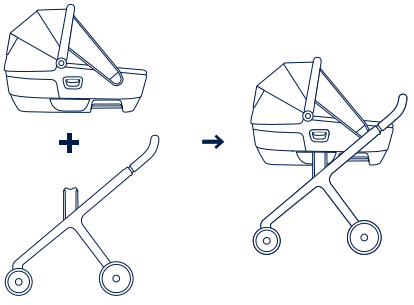


Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Conditions d'utilisation avec un enfant

Ce produit est adapté aux enfants répondant aux exigences suivantes :

| Illustration pour l'installation | Convient à |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 mois Poids de l'enfant 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Sans harnais  0-9kg 0-6 mois EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Avec harnais  Max 13kg ≤ 12 mois EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas suivre ces avertissements et les instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou la mort.

Tout dommage causé par l'utilisation d'accessoires non fournis par Nuna ne seront pas couverts en termes de garantie.

La sécurité de votre enfant est votre responsabilité.

Prenez note des risques issus du feu ou d'autres sources de chaleur, comme les incendies électriques, les gaz combustibles... situés à proximité de la nacelle.

Avant de transporter ou de soulever, assurez-vous que la ou les poignées sont dans la bonne position d'utilisation.

Assurez-vous que les attaches sont correctement enclenchées avant l'utilisation.

Assurez-vous que tous les verrous sont enclenchés avant l'utilisation.

Gardez les petites pièces à l'écart des enfants car elles présentent des risques d'étouffement.

Utilisez uniquement sur une surface ferme, à niveau et sèche.

Une surcharge, un pliage incorrect et l'utilisation d'accessoires tels que des sièges enfants, des crochets pour sacs, des housses de pluie, des marche-pieds, etc. autres que ceux approuvés par Nuna peuvent endommager ou compromettre la sécurité de la nacelle.

La nacelle doit **PAS** être utilisée pour le sommeil prolongé.

La nacelle ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.

La nacelle est uniquement adaptée aux enfants qui ne parviennent pas à s'asseoir, se retourner ou se dresser sur leurs mains et genoux sans assistance. Poids maximum de l'enfant : 9 kg.

Les poignées et le revers doivent être inspectés régulièrement à la recherche de signes de dommages et d'usure.

La tête de l'enfant dans la nacelle ne doit jamais être plus basse que le corps.

Pour éviter tout risque de suffocation, retirez toutes les protections en plastique avant d'utiliser ce produit et détruisez-les ou bien conservez-les hors de portée des bébés et des enfants.

Ne laissez JAMAIS votre enfant sans surveillance.

Ne rangez pas la nacelle dans un endroit humide. Laissez toujours sécher naturellement le tissu à l'écart des sources directes de chaleur.

NE TRANSPORTEZ PAS d'enfant, de bien ou d'accessoire supplémentaire dans ou sur la nacelle, à l'exception des autorisations de ce manuel. Ils pourraient compromettre la stabilité de la nacelle.

N'utilisez PAS de matelas autre que celui fourni avec la nacelle de Nuna.

N'ajoutez PAS un autre matelas au-dessus du matelas fourni ou recommandé par le fabricant.

NE LAISSEZ PAS un enfant jouer avec la nacelle.

NE N'UTILISEZ PAS la nacelle si des pièces sont cassées, abimées ou manquantes. **NE LAISSEZ PAS** d'autre enfant jouer à proximité de la nacelle.

NE PLACEZ PAS la nacelle près d'un feu ouvert ou d'une autre source de chaleur intense.

N'utilisez **JAMAIS** cette nacelle sur un support.

Ne placez **JAMAIS** l'enfant dans la nacelle avec sa tête tournée vers le pied de la nacelle.

Ne laissez JAMAIS un enfant dans la nacelle lorsque vous empruntez des escaliers ou escalators, ou bien lorsque vous voyagez via toute autre forme de transport.

Ne transportez **JAMAIS** plus d'un enfant à la fois dans la nacelle. **UTILISEZ UNIQUEMENT** les pièces et accessoires de Nuna.

UTILISEZ UNIQUEMENT les pièces de rechange fournies ou approuvées par Nuna.

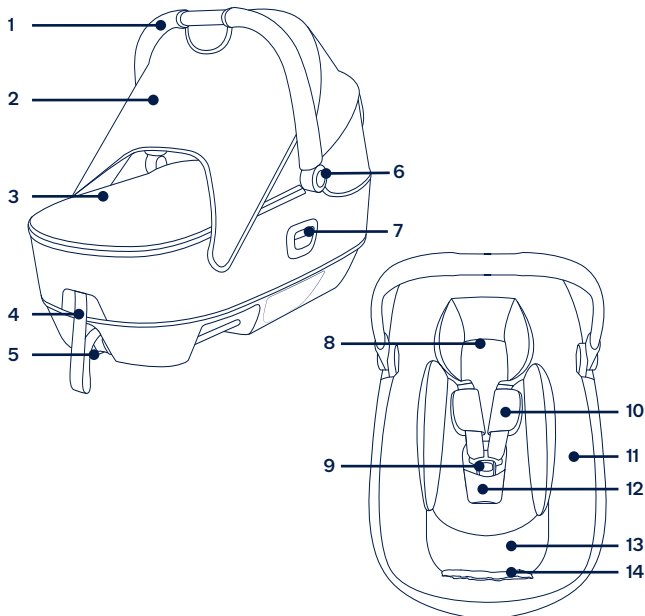
AVERTISSEMENT Toute charge attachée sur la poignée ou la voilure affectera la stabilité de la nacelle.

Le système de retenue doit être caché/couvert lorsque le produit est utilisé à l'extérieur de la voiture pour dormir sans surveillance.

Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant le montage. Si une pièce est manquante, contactez votre revendeur local. Le montage ne nécessite aucun outil.

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Poignée | 8 | Insert pour bébé |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Boucle |
| 3 | Couverture de la nacelle (le style peut varier) | 10 | Housses des harnais d'épaules |
| 4 | Sangle de réglage | 11 | Compartment de rangement du manuel d'instructions |
| 5 | Bouton de réglage de la sangle | 12 | Couverture du harnais d'entrejambe |
| 6 | Bouton de réglage de la poignée | 13 | Coussin de matelas |
| 7 | Bouton de déverrouillage de la nacelle (de la poussette) | 14 | Sac d'accessoires (poids maximum = 0,45kg) |



Utilisation du produit

Voilure

- 1 - Tirez sur la voilure comme illustré tout en appuyant sur les boutons des deux côtés. (1)
- 2 - Vérifiez que la poignée de transport est bien fixée avant de placer l'enfant dans la nacelle. (2)-1
 - ! Assurez-vous que la poignée est dans la bonne position d'utilisation avant de porter ou de soulever la nacelle.
- 3 - Avant d'utiliser le dream drape™, fixez-le sur les deux côtés de la nacelle à l'aide des aimants. (3)
- 4 - La fenêtre de la voilure peut être ouverte pour la ventilation. (4)

Fixation de la nacelle sur le châssis d'une poussette

- 1 - Pour fixer les adaptateurs de barre, placez les adaptateurs de barre sur les supports de l'assise. Un « clic » signifie que les adaptateurs de barre sont fixés. (5)(6)
- 2 - Placez la nacelle directement vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. La nacelle est solidement fixée avec un « clic » positif. (7)
 - ! Veuillez vérifier que le filet en bas de la nacelle est bien fixé avant d'installer la nacelle. (7)-1
 - ! Retirez toujours le siège de la poussette avant d'utiliser la nacelle.
 - ! Ne pliez pas la poussette tant que la nacelle est installée dessus.
- 3 - La nacelle peut être installée face à l'arrière sur les adaptateurs de barre. (8)
- 4 - La nacelle peut être utilisée avec les poussettes NUNA TRIV ou DEMI grow ou MIXX next.
- 5 - Pour retirer la nacelle, appuyez sur les boutons de libération de la nacelle situés des deux côtés de la nacelle et soulevez-la. (9)

Nacelle

- 1 - Ouvrez la couverture de la nacelle. Déverrouillez la boucle en appuyant sur le bouton rouge. (10)(11)
- 2 - Veuillez retirer les couvertures du harnais d'épaule, la couverture du harnais d'entrejambe et l'insert pour bébé. (12)(13)
- 3 - Rangez le harnais d'épaule et le harnais d'entrejambe à travers le matelas et dans la boîte de rangement. (14)
- 4 - Veillez à utiliser la couverture de la nacelle lorsque vous utilisez la nacelle CARI next. (15)(16)(17)

Détacher et assembler les pièces souples

Suivez les étapes (18) - (30) pour détacher les parties souples.

Pour fixer à nouveau les parties souples, veuillez répéter les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Nettoyage et maintenance

Nettoyez le cadre, les pièces en plastique et le tissu à l'aide d'un chiffon humide, mais n'utilisez pas d'abrasifs ou d'eau de Javel. N'utilisez pas de lubrifiants à base de silicone, car ils attirent la saleté et la crasse. Ne rangez pas la nacelle dans un endroit humide.

Pour garantir une longue durée d'utilisation, essayez ce produit avec un chiffon doux et absorbant après l'avoir utilisé par temps pluvieux et avant de le ranger.

Consultez l'étiquette d'entretien sur les pièces souples pour obtenir les instructions de lavage et de séchage.

La coloration du tissu exposé au soleil est normale, tout comme les signes d'usure et de déchirement après une longue période d'utilisation, même normale.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que les pièces Nuna originales.

Vérifiez régulièrement si tout fonctionne correctement. Si des pièces sont déchirées, endommagées ou manquantes, arrêtez d'utiliser ce produit.

**WICHTIG -
LESEN SIE DIE
ANWEISUNGEN
VOR BENUTZUNG
AUFMERKSAM DURCH
UND BEWAHREN SIE
SIE ZUM KÜNFTIGEN
NACHSCHLAGEN AUF.**

Inhalt

| | |
|--|----|
| Produktinformationen | 23 |
| Garantie | |
| Kontakt | |
| Anforderungen an die Nutzung mit Kind | 24 |
| Warnung | 25 |
| Teileliste | 28 |
| Produkt verwenden | 29 |
| Reinigung und Wartung | 30 |

Produktinformationen

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:

www.nunababy.com

Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

Kontakt

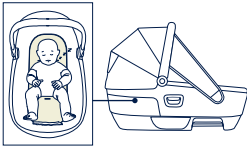
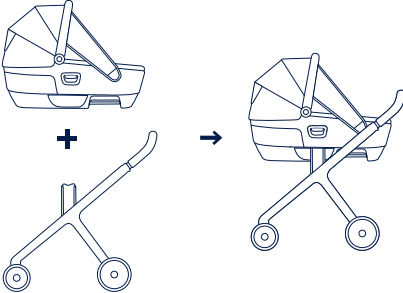


Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Anforderungen an die Nutzung mit Kind

Dieses Produkt eignet sich für Kinder, die folgende Anforderungen erfüllen:

| Abbildung zur Installation | Geeignet für |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 Monate Körpergröße des Kindes 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Ohne Gurt  0-9kg 0-6 Monate EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Mit Gurt  Max 13kg ≤ 12 Monate EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠️ WARNUNG

Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.

Jegliche durch den Einsatz von Zubehörteilen, die nicht von Nuna bereitgestellt wurden, verursachten Schäden werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Die Sicherheit des Kindes liegt in Ihrer Verantwortung.

Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen wie eingeschalteten Elektro- und Gasherden etc. in der Nähe der Tragetasche.

Bevor Sie das Produkt tragen oder heben, stellen Sie sicher, dass sich der Griff in der korrekten Nutzungsposition befindet.

Prüfen Sie vor der Benutzung, ob die Befestigungsvorrichtungen richtig eingerastet sind.

Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.

Halten Sie Kleinteile von Kindern fern; es besteht Verschluckungsgefahr.

Nur auf einem festen, ebenerdigen und trockenen Untergrund verwenden.

Überlastung, falsches Aufklappen und der Einsatz von Zubehörteilen wie Kindersitzen, Taschenhaken, Regenschutzabdeckungen, Buggyhalterungen etc., die nicht von Nuna zugelassen sind, können die Babyschale beschädigen und Gefahren verursachen.

Die Babyschale eignet sich **NICHT** für längeres Schlafen.

Babyschale eignet sich nicht zum Jogging oder Skating.

Die Babyschale eignet sich nur für Kinder, die nicht selbstständig sitzen, sich drehen und/oder mit Händen und Knien abstützen können. Maximalgewicht des Kindes: 9kg sein.

Griff und Unterseite sollten regelmäßig auf Beschädigungen und Abnutzungserscheinungen geprüft werden.

Der Kopf des Kindes in der Babyschale sollte niemals tiefer liegen als der Körper.

Vermeiden Sie Erstickungsgefahr, indem Sie vor Benutzung des Produktes sämtliche Kunststoffabdeckungen entfernen und zerstören oder außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Lassen Sie Ihr Kind **NICHT** unbeaufsichtigt.

Bewahren Sie Ihre Tragetasche **NICHT** an einem feuchten Ort auf. Lassen Sie die Textilien immer auf natürliche Weise trocknen, ohne direkte Hitzeeinwirkung.

Transportieren Sie **KEINE** zusätzlichen Kinder, Waren, Zubehörteile in der oder auf der Babyschale, sofern dies in dieser Anleitung nicht erlaubt ist. Andernfalls kann die Babyschale instabil werden.

Verwenden Sie **NUR** die mit der Babyschale gelieferte Matratze; fügen Sie keine weitere Matratze von Nuna hinzu.

KEINE andere Matratze über der Matratze verwenden, die vom Hersteller bereitgestellt oder empfohlen wird.

Das Kind darf **NICHT** mit der Babyschale spielen.

NICHT verwenden, wenn ein Teil der Babyschale gebrochen oder verschlissen ist bzw. fehlt. Lassen Sie andere Kinder **NICHT** unbeaufsichtigt in der Nähe der Babyschale spielen.

Die Babyschale **NICHT** in der Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen Quelle von starker Hitze platzieren.

Verwenden Sie die Babyschale **NIEMALS** mit einem Gestell.

Legen Sie das Kind **NIEMALS** mit dem Kopf zum Fußende in die Babyschale.

Lassen Sie Kinder **NIEMALS** in der Babyschale, während Sie Treppen oder Rolltreppen bzw. andere Transportmöglichkeiten nutzen.

Transportieren Sie **NIEMALS** mehrere Kinder gleichzeitig in der Babyschale. **VERWENDEN** Sie nur Originalteile und -zubehör von Nuna.

VERWENDEN SIE NUR mitgelieferte oder von Nuna genehmigte Ersatzteile.

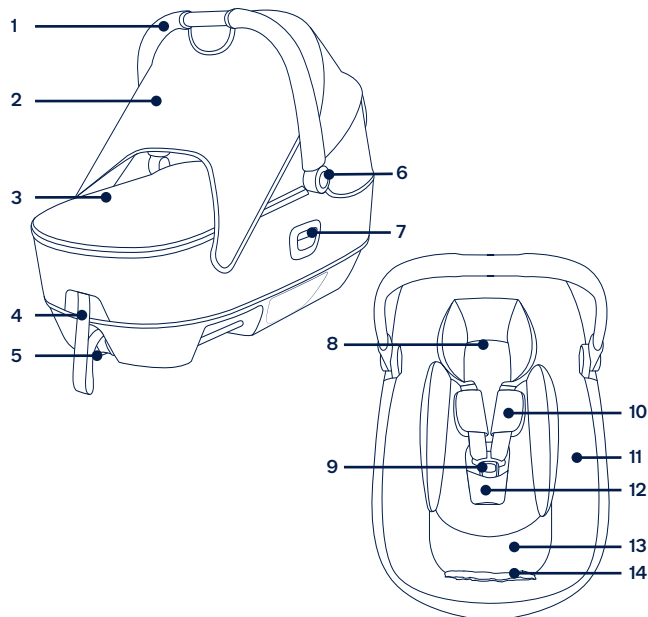
WARNUNG Jegliche am Griff oder Verdeck angebrachte Last kann die Stabilität der Tragetasche beeinträchtigen.

Das Kinderrückhaltesystem sollte versteckt/bedeckt werden, wenn das Produkt beim unbeaufsichtigten Schlafen außerhalb des Fahrzeugs verwendet wird.

Teileliste

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind. Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

- | | |
|---|--|
| 1 Griff | 8 Babyeinsatz |
| 2 Dream Drape™ | 9 Verschluss |
| 3 Bezug der Babyschale (Stil kann variieren) | 10 Schultergurtabdeckungen |
| 4 Gurtführungseinstellung | 11 Fach für Gebrauchsanweisung |
| 5 Gurtverstellknopf | 12 Schrittgurtabdeckung |
| 6 Griffstellknopf | 13 Matratzenauflage |
| 7 Babyschalen-Freigabeknopf (vom Kinderwagen) | 14 Zubehörbeutel (maximale Last = 0,45 kg) |



Produkt verwenden

Verdeck

- 1- Ziehen Sie das Verdeck wie abgebildet nach oben, während Sie die Knöpfe an beiden Seiten drücken. (1)
- 2- Stellen Sie sicher, dass der Griff gesichert ist, bevor Sie das Kind in die Babyschale legen. (2)-1
 - ! Achten Sie vor dem Tragen oder Anheben darauf, dass sich der Griff in der richtigen Nutzungsposition befindet.
- 3- Zur Verwendung des dream drape™ sichern Sie es mit Magneten an den beiden Seiten der Babyschale. (3)
- 4- Das Sichtfenster im Verdeck kann zur Belüftung geöffnet werden. (4)

Babyschale am Kinderwagengestell anbringen

- 1- Bringen Sie die Stangenadapter an, indem Sie die Stangenadapter an den Sitzhalterungen platzieren. Ein **Klickgeräusch** zeigt an, dass die Stangenadapter angebracht sind. (5)(6)
- 2- Drücken Sie die Babyschale direkt nach unten, bis sie einrastet. Die Babyschale ist sicher befestigt, wenn ein **Klickgeräusch** ertönt. (7)
 - ! Bitte prüfen Sie, ob das Netz an der Unterseite der Babyschale richtig befestigt ist, bevor Sie die Babyschale installieren. (7)-1
 - ! Entfernen Sie immer den Kinderwagensitz, bevor Sie die Babyschale verwenden.
 - ! Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, während die Babyschale angebracht ist.
- 3- Die Babyschale kann nach hinten gerichtet an den Stangenadaptern installiert werden. (8)
- 4- Die Babyschale kann mit den Kinderwagen NUNA TRIV, DEMI grow und MIXX next verwendet werden.
- 5- Entfernen Sie die Babyschale, indem Sie die Babyschalen-Freigabeknöpfe an beiden Seiten der Babyschale zusammendrücken und die Babyschale anheben. (9)

Babyschale

- 1- Öffnen Sie den Bezug der Babyschale. Lösen Sie den Verschluss, indem Sie den roten Knopf drücken. (10)(11)
- 2- Bitte entfernen Sie Schultergurtabdeckungen, Schrittgurtabdeckung und Babyeinsatz. (12)(13)
- 3- Führen Sie Schultergurt und Schrittgurt durch die Matratze und in das Aufbewahrungsfach. (14)
- 4- Bitte achten Sie darauf, den Bezug der Babyschale zu verwenden, wenn Sie CARI next als Babyschale nutzen. (15)(16)(17)

Textilteile anbringen und entfernen

Befolgen Sie zum Abnehmen der Textilteile die Schritte (18) - (30).

Bringen Sie die Textilteile wieder an, indem Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge befolgen.

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie Gestell, Kunststoffteile und Textilien mit einem feuchten Tuch. Verzichte Sie auf Scheuer- und Bleichmittel. Verwenden Sie keine Silikonöle, da diese Schmutz und Dreck anziehen. Bewahren Sie Ihre Tragetasche nicht an einem feuchten Ort auf.

Zur Gewährleistung einer langen Einsatzzeit Ihres Produktes sollten Sie es nach Benutzung bei Regenwetter und vor Lagerung mit einem weichen, saugfähigen Tuch abwischen.

Beachten Sie beim Reinigen und Trocknen die Pflegeetiketten an den Textilteilen.

Es ist selbst bei gewöhnlichem Gebrauch normal, dass Textilien nach langer Benutzung durch Sonnenlicht verblassen und Verschleißerscheinungen aufweisen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Nuna-Originalteile.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alles richtig funktioniert. Verwenden Sie das Produkt nicht länger, falls Teile verschlissen oder beschädigt sind oder fehlen.

**BELANGRIJK-
LEES DE INSTRUCTIES
VÓÓR HET GEBRUIK
EN BEWAAR ZE OM
ZE LATER TE KUNNEN
RAADPLEGEN.**

Inhoud

| | |
|--------------------------------|-----------|
| Productinformatie | 33 |
| Garantie | |
| Contact | |
| Vereisten kindergebruik | 34 |
| Waarschuwing | 35 |
| Onderdelenlijst | 38 |
| Gebruik product | 39 |
| Reiniging en onderhoud | 40 |

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:

www.nunababy.com

Klik op de link "Garantie" op de homepage.

Contact

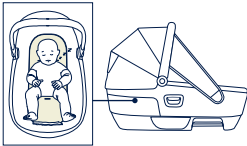
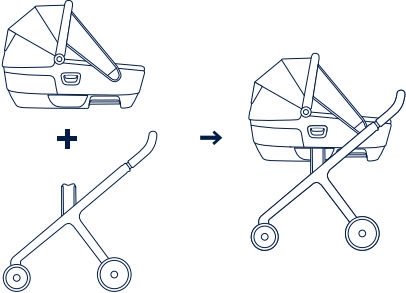


Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Vereisten kindergebruik

Dit product is geschikt voor gebruik met kinderen die aan de volgende eisen voldoen:

| Afbeelding voor installatie | Geschikt voor |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 maanden Lengte kind 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Zonder gordels  0-9kg 0-6 maanden EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Met gordels  Max 13kg ≤ 12 maanden EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠️ WAARSCHUWING

Niet-naleving van deze waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

Alle schade als gevolg van het gebruik van accessoires die niet door Nuna zijn geleverd, wordt niet gedekt door de garantie.

De veiligheid van uw kinderen is uw verantwoordelijkheid!

Houd rekening met het gevaar van open vuur of andere bronnen van grote warmte, zoals elektrische straalkachels, gaskachels, enz. in de buurt van de draagwieg.

Voorafgaand aan dragen of optillen moet u ervoor zorgen dat het handvat in de juiste gebruiksstand staat.

Controleer voor het gebruik of de verbonden accessoires goed zijn vastgezet.

Controleer voor het gebruik of alle sluitingen goed vast zitten.

Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen want deze vormen een gevaar voor verstikking.

Alleen gebruiken op een stevig, horizontaal en droog oppervlak.

Overbelasten, onjuist opvouwen, en het gebruik van accessoires zoals kinderzitjes, tashaken, regenkappen, meerijdeplankjes, enz. anders dan goedgekeurd door Nuna, kunnen deze draagwieg beschadigen of onveilig maken.

De draagwieg mag **NIET** worden gebruikt voor langdurig slapen.

De draagwieg is niet geschikt om mee hard te lopen of te skaten.

De draagwieg is alleen geschikt voor een kind dat niet zonder hulp rechtop kan zitten, om kan rollen of zichzelf op handen en knieën opdrukken. Maximumgewicht van het kind: 9 kg.

De handgreep en bodem moet regelmatig gecontroleerd worden op tekenen van schade en slijtage.

Het hoofd van het kind in de draagwieg mag zich nooit lager bevinden dan het lichaam.

Om gevaar voor verstikking te voorkomen, moet u alle plastic afdekkingen verwijderen voordat u dit product gebruikt en deze vernietigen of uit de buurt van baby's en kinderen houden.

Laat uw kind **NIET** zonder toezicht achter.

Bewaar de draagwieg **NIET** in een vochtige omgeving. Laat het materiaal altijd op natuurlijke wijze drogen, uit de buurt van warmtebronnen.

Vervoer **GEEN** extra kinderen, goederen, accessoires in of aan de draagwieg behalve op de manier zoals toegestaan in deze handleiding. Hierdoor kan de draagwieg instabiel worden.

GEEN ander matras gebruiken dan is meegeleverd met de draagwieg van Nuna.

Voeg **GEEN** extra matras toe bovenop het matras dat is geleverd of wordt aanbevolen door de fabrikanten.

Laat het kind **NIET** spelen met de draagwieg.

NIET gebruiken als een onderdeel van de draagwieg kapot of gescheurd is, of ontbreekt.

GEEN andere kinderen zonder toezicht in de omgeving van de draagwieg laten spelen.

Plaats de draagwieg **NIET** in de buurt van open vuur of een andere krachtige warmtebron.

NOOIT de draagwieg op een onderstel gebruiken.

NOOIT het kind met het hoofd aan het voeteneinde van de draagwieg leggen.

Laat een kind **NOOIT** achter in de draagwieg als u omhoog of omlaag gaat over trappen of roltrappen, of bij reizen in andere transportmiddelen.

NOOIT meer dan één kind tegelijk in de draagwieg dragen. **GEBRUIK** alleen originele onderdelen en accessoires van Nuna.

ALLEEN vervangende onderdelen gebruiken die door Nuna zijn geleverd of goedgekeurd.

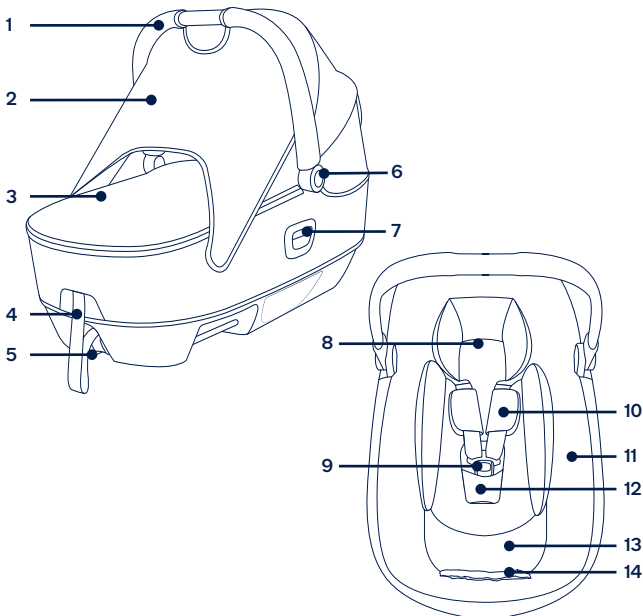
WAARSCHUWING Elke last die aan de handgreep of kap is bevestigd, beïnvloedt de stabiliteit van de draagwieg.

Het zitsysteem moet verborgen/afgedekt zijn wanneer het product buiten de auto wordt gebruikt voor onbeheerd slapen.

Onderdelenlijst

Zorg dat alle onderdelen voor het opslaan droog zijn. Als er items ontbreken of beschadigd zijn, kunt u contact opnemen met uw leverancier. Voor de montage is geen gereedschap nodig.

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Handgreep | 8 | Baby-inzetstuk |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Gesp |
| 3 | Afdekking draagwieg (stijl kan variëren) | 10 | Afdekkingen schouderriemen |
| 4 | Instellen gordel | 11 | Opslagvak instructiehandleiding |
| 5 | Instelknop spanband | 12 | Afdekking kruisriemen |
| 6 | Instelknop handgreep | 13 | Matrasvulling |
| 7 | Ontgrendelknop draagwieg (van wandelwagen) | 14 | Tas voor accessoires (maximale belasting = 0,45kg) |



Gebruik product

Kap

- 1 - Trek de kap als weergegeven omhoog terwijl u op de knoppen aan beide zijden drukt. **(1)**
- 2 - Controleer om ervoor te zorgen dat het handvat stevig vast zit voordat u het kind in de draagwieg plaatst. **(2)-1**
- ! Zorg ervoor dat het handvat in de juiste gebruiksstand staat voorafgaand aan dragen of optillen.
- 3 - Voor het gebruik van de dream drape™, zet u het met magneten aan de twee kanten van de draagwieg vast. **(3)**
- 4 - Het raampje van - de kap kan worden geopend voor ventilatie. **(4)**

Draagwieg bevestigen op wandelwagen

- 1 - Voor het bevestigen van de steunadapters, plaatst u de steunadapters op de zitsteunen. Een “klikkend” geluid betekent dat de steunadapters zijn bevestigd. **(5)(6)**
- 2 - Druk de draagwieg omlaag tot deze op zijn plaats klikt. De draagwieg is stevig bevestigd met een positieve “klik”. **(7)**
- ! Controleer dat het gaas aan de onderkant van de draagwieg goed is bevestigd voorafgaand aan het installeren van de draagwieg. **(7)-1**
- ! Verwijder altijd het zitje voordat u de draagwieg gebruikt.
- ! Vouw de wandelwagen niet op als de draagwieg daar nog op is bevestigd.
- 3 - De draagwieg kan achteruit worden bevestigd op de steunadapters. **(8)**
- 4 - De draagwieg kan niet worden gebruikt met NUNA TRIV- of DEMI grow- of MIXX next-wandelwagens.
- 5 - Voor het verwijderen van de draagwieg, knijpt u in de ontgrendelknoppen van de draagwieg aan beide zijden van de draagwieg en tilt u het op. **(9)**

Draagwieg

- 1 - Open de afdekking van de draagwieg. Maak de gesp los door op de rode knop te drukken. **(10)(11)**
- 2 - Verwijder de afdekking van de schouderriemen, de afdekking van de kruisgordel en het baby-inzetstuk. **(12)(13)**
- 3 - Trek de schoudergordels en de kruisgordel door het matras en in het opbergvak. **(14)**
- 4 - Zorg ervoor dat u de afdekking van de draagwieg gebruikt bij het gebruik van de CARI next als draagwieg. **(15)(16)(17)**

Zachte voorwerpen los- en vastmaken

Volg de stappen **(18) - (30)** voor het losmaken van zachte voorwerpen.

Om het zachte materiaal opnieuw te bevestigen, herhaalt u de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde.

Reiniging en onderhoud

Reinig het frame, de plastic onderdelen en het weefsel met een vochtige doek, maar gebruik geen schurende middelen of bleekwater. Gebruik geen silicone smeermiddelen omdat ze vuil en roet aantrekken. Bewaar de draagwieg niet in een vochtige omgeving.

Om er voor te zorgen dat de kinderwagen lang meegaat, moet u hem na gebruik in de regen en voorafgaand aan opbergen afvegen met een zachte absorberende doek.

Raadpleeg de verzorgingslabels die aan de zachte goederen zijn bevestigd voor was- en drooginstructies.

Het is normaal dat materialen verkleuren door blootstelling aan zonlicht en na langdurig gebruik slijtage vertonen, zelfs bij gangbaar gebruik.

Uit veiligheidsoverwegingen mag u uitsluitend originele onderdelen van Nuna gebruiken.

Controleer regelmatig of alles nog goed werkt. Gebruik de kinderwagen niet meer als onderdelen zijn gescheurd, gebroken of ontbreken.

**IMPORTANTE-
LEGGERE
ATTENTAMENTE
QUESTE ISTRUZIONI
E CONSERVARE
PER RIFERIMENTO
FUTURO.**

Indice

| | |
|---|----|
| Informazioni sul prodotto | 43 |
| Garanzia | |
| Contatti | |
| Requisiti del bambino per l'utilizzo | 44 |
| Avvertenze | 45 |
| Elenco parti | 48 |
| Utilizzo del prodotto | 49 |
| Pulizia e manutenzione | 50 |

Informazioni sul prodotto

Numero modello: _____

Data di produzione: _____

Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:
www.nunababy.com
Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

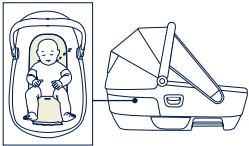
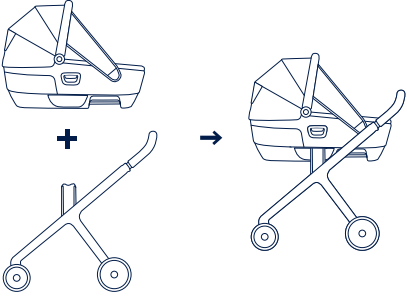


Contatto

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Requisiti del bambino per l'utilizzo

Questo prodotto è adatto per l'uso con bambini con i seguenti requisiti:

| Figura per l'installazione | Adatto per |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 mesi Altezza bambino 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Senza cintura  0-9kg 0-6 mesi EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Con cintura  Max 13kg ≤ 12 mesi EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠ AVVERTENZE

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

Eventuali danni causati dall'uso di accessori non forniti da Nuna non saranno coperti dalla garanzia.

La sicurezza dei bambini è vostra responsabilità.

Evitare di avvicinare la navicella a fiamme libere o ad altre fonti di forte calore, come gli accenditori elettrici o fornelli a gas, ecc.

Prima di trasportare o sollevare la navicella, assicurarsi che la maniglia sia in posizione corretta.

Prima dell'uso, assicurarsi che i dispositivi di bloccaggio siano correttamente agganciati.

Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti.

Tenere lontano dai bambini i piccoli componenti, perché possono costituire un pericolo di soffocamento.

Parcheggiare esclusivamente su una superficie solida, in piano e asciutta.

Il sovraccarico, l'errata piegatura e l'uso di accessori, come per es. seggiolini per bambini, ganci per borse, parapigioggia, piani pedane per passeggini, ecc..., diversi da quelli approvati da Nuna possono danneggiare la navicella o renderla non sicura.

La navicella **NON** deve essere utilizzata per sonni lunghi.

La navicella non è adatta per correre o pattinare.

La navicella è adatta per un bambino che non è ancora in grado di stare seduto da solo, si gira e non può rialzarsi con le mani e mettersi in ginocchio. Peso massimo del bambino: 9 kg.

La maniglia e il fondo devono essere controllati regolarmente per l'eventuale presenza di segni di danno e usura.

La testa del bambino nella navicella non deve mai essere più bassa del corpo.

Per evitare il pericolo di soffocamento, prima di ogni utilizzo togliere tutte le coperture di plastica ed eliminarle o tenerle lontane da neonati e bambini.

NON lasciare mai il bambino incustodito.

NON riporre la navicella in luoghi umidi. Lasciare sempre che il tessuto si asciughi naturalmente lontano da fonti di calore dirette.

NON trasportare altri bambini, prodotti o accessori nella o sulla navicella, salvo nei casi ammessi nel presente opuscolo. Possono causare l'instabilità della navicella.

NON utilizzare o aggiungere materassini diversi da quello fornito con la navicella Nuna.

NON aggiungere un altro materasso sopra il materasso fornito o raccomandato dai produttori.

NON lasciare che altri bambini giochino con la navicella.

NON usare se una parte della navicella è rotta, strappata o mancante. **NON** lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza vicino alla navicella.

NON collocare la navicella accanto ad una fiamma libera o altre fonti di calore elevato.

NON utilizzare mai la navicella su un supporto.

NON mettere il bambino con la testa sull'estremità dei piedi della navicella.

NON lasciare mai il bambino dentro la navicella nel salire o scendere le scale o le scale mobili o se si utilizzano altre forme di trasporto.

MAI trasportare mai più di un bambino per volta nella navicella. **UTILIZZARE** esclusivamente parti ed accessori originali Nuna.

UTILIZZARE SOLO pezzi di ricambio forniti o approvati da Nuna.

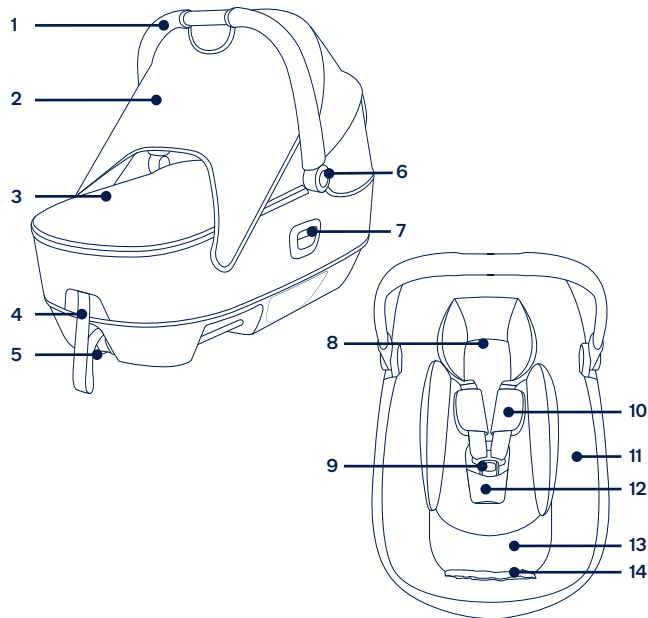
AVVERTENZA Un peso attaccato alla maniglia o alla capottina può influire sulla stabilità della navicella.

Il sistema di ritenuta deve essere nascosto/coperto quando il prodotto viene utilizzato all'esterno dell'auto per dormire incustodito.

Elenco parti

Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili prima dell'assemblaggio. Se manca qualche pezzo, contattare il rivenditore locale. Per l'assemblaggio non è necessario nessun attrezzo.

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Maniglia | 8 | Inserto per neonati |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Fibbia |
| 3 | Coprigambe navicella (lo stile potrebbe variare) | 10 | Coperture per bretelle |
| 4 | Regolatore | 11 | Vano di conservazione del manuale di istruzioni |
| 5 | Pulsante del regolatore | 12 | Coperture della cintura spartigambe |
| 6 | Pulsante di regolazione della maniglia | 13 | Materassino |
| 7 | Pulsante di sgancio navicella (dal passeggino) | 14 | Borsa accessori (carico massimo = 0,45 kg) |



Utilizzo del prodotto

Capottina

- 1 - Sollevare la capottina come mostrato in figura premendo i pulsanti su entrambi i lati. (1)
 - 2 - Verificare che la maniglia sia agganciata saldamente prima di mettere il bambino nella navicella. (2)-1
- ! Assicurarsi che la maniglia sia nella corretta posizione d'uso prima di trasportarla o sollevarla.
- 3 - Per utilizzare dream drape™, fissarlo sui due lati della culla portatile con magneti. (3)
 - 4 - È possibile aprire la finestrella del tettuccio per ventilazione. (4)

Fissaggio della navicella sul telaio del passeggino

- 1 - Per fissare gli adattatori di sostegno, collocarli sui supporti del seggiolino. Quando si sente il “clic” significa che gli adattatori di sostegno sono fissati. (5)(6)
 - 2 - Appoggiare direttamente la navicella finché non scatta in posizione. Quanto la navicella si aggancia saldamente emette un “clic”. (7)
- ! Controllare che la rete nella parte inferiore della navicella sia fissata correttamente prima di installare la navicella. (7)-1
- ! Prima di utilizzare la navicella, rimuovere la seduta del passeggino.
- ! Non piegare il passeggino quando la navicella è ancora fissata.
- 3 - La navicella può essere installata rivolta in senso contrario al senso di marcia utilizzando gli appositi adattatori. (8)
 - 4 - La navicella può essere utilizzata con passeggini NUNA TRIV, DEMI grow o MIXX next.
 - 5 - Per rimuovere la navicella, premere i pulsanti di rilascio su entrambi i lati della navicella e sollevarla. (9)

Navicella

- 1 - Aprire il coprigambe della navicella. Sganciare la fibbia premendo il pulsante rosso. (10)(11)
- 2 - Rimuovere le coperture bretelle, la cintura spartigambe e l'inserito per neonati. (12)(13)
- 3 - Collocare le bretelle e la cintura spartigambe attraverso il materasso e nel contenitore per la conservazione. (14)
- 4 - Assicurarsi di usare il coprigambe della navicella quando si usa CARI next come navicella. (15)(16)(17)

Rimozione e montaggio del rivestimento imbottito

Seguire i passi (18) - (30) per rimuovere il rivestimento imbottito.

Per inserire di nuovo il rivestimento imbottito, ripetere le procedure di cui sopra in ordine inverso.

Pulizia e manutenzione

Pulire il telaio, le parti in plastica e il tessuto con un panno umido, ma senza utilizzare prodotti abrasivi o candeggina. Non utilizzare lubrificanti al silicone, in quanto attraggono sporcizia e polvere. Non riporre la navicella in luoghi umidi.

Per assicurare una lunga durata, dopo averlo usato con la pioggia e prima di conservarlo, strofinare il prodotto con un panno assorbente morbido.

Fare riferimento alle etichette sui rivestimenti imbottiti per le istruzioni di lavaggio e asciugatura.

È normale che i tessuti si scoloriscano per effetto della luce solare e che presentino tracce di usura dopo un lungo periodo d'uso, anche se utilizzati in modo normale.

Per ragioni di sicurezza, utilizzare soltanto ricambi originali Nuna.

Controllare periodicamente se tutto funziona correttamente. Se alcune parti sono danneggiate, rotte o mancanti, cessare di utilizzare questo prodotto.

**IMPORTANTE-
LEA ESTAS
INSTRUCCIONES
DETENIDAMENTE
ANTES DE UTILIZAR
EL PRODUCTO Y
GUÁRDELAS PARA
FUTURA REFERENCIA.**

Contenido

| | |
|--|----|
| Información del producto | 53 |
| Garantía | |
| Contacto | |
| Requisitos de los niños para su uso | 54 |
| Advertencia | 55 |
| Lista de piezas | 58 |
| Uso del producto | 59 |
| Limpieza y mantenimiento | 60 |

Información del producto

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:

www.nunababy.com

Haga clic en el enlace "Garantía" en la página de inicio.

Contacto

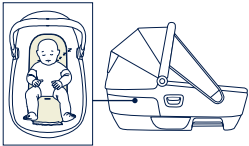
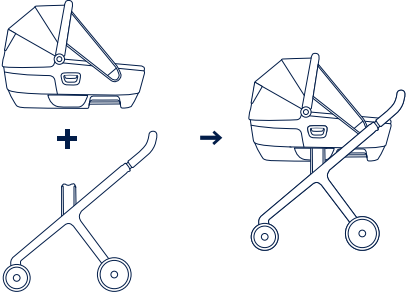


Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisitos de los niños para su uso

Este producto es apto para su uso con niños que cumplan los siguientes requisitos:

| Figura de la instalación | Apto para |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 meses Altura del niño 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Sin arnés  0-9kg 0-6 meses EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Con arnés  Max 13kg ≤ 12 meses EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠️ ADVERTENCIA

Si no sigue estas advertencias e instrucciones, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

Cualquier daño causado por el uso de accesorios no suministrados por Nuna no estará cubierto por la garantía.

La seguridad del niño es su responsabilidad.

Evite utilizar en las cercanías de chimeneas u otras fuentes de calor intenso como calefactores eléctricos, calentadores de gas, etc...

Antes de transportar o levantar, asegúrese de que el asa se encuentran la posición correcta de uso.

Asegúrese de que los dispositivos de fijación estén bien sujetos antes del uso.

Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están bloqueados antes de usarlos.

Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que existe el riesgo de asfixia.

Utilice solamente una superficie firme, nivelada y seca.

Si sobrecarga, pliega de forma incorrecta o utiliza accesorios como asientos para niños, enganches para bolsos, capotas impermeables, patinetes Buggy Board, etc. que no estén aprobados por Nuna, podría dañar el capazo o provocar que este ya no sea seguro.

El capazo **NO** se deberá utilizar para dormir durante un periodo prolongado de tiempo.

El capazo no es adecuado para correr ni patinar.

El capazo es adecuado únicamente para niños que no puedan sentarse sin ayuda, darse la vuelta ni levantarse sobre sus manos y rodillas. Peso máximo del niño: 9 kg.

Inspeccione regularmente el asa y la parte inferior para comprobar la presencia de señales de daños o desgaste.

La cabeza del niño en la cuna portátil nunca debe estar por debajo del cuerpo.

Para evitar el riesgo de asfixia, retire los plásticos que lo recubren antes de utilizar este producto y destrúyalos o manténgalos fuera del alcance de bebés y niños.

NO deje a su hijo sin supervisión.

NO guarde el capazo en lugares húmedos. Deje siempre que su tejido se seque al aire libre, alejado del calor directo.

NO deberá llevar más niños, objetos o accesorios en el capazo, a excepción de lo que se indica en este folleto. Si lo hace, podría provocar que el capazo se vuelva inestable.

NO lo utilice con ningún colchón (ni añada ningún otro) que no sea el que se incluye con el capazo de Nuna.

NO agregue otro colchón encima del colchón proporcionado o recomendado por los fabricantes.

NO permita que otros niños jueguen con el capazo.

NO utilice el producto si cualquier parte de la cuna portátil está rota, rasgada o falta. **NO** permita que otros niños jueguen sin ser vigilados cerca del capazo.

NO coloque el capazo cerca de un fuego activo u otra fuente de calor intenso.

NUNCA utilice la cuna portátil sobre una base.

NUNCA coloque al niño con su cabeza en el extremo de los pies del capazo.

NUNCA deje a un niño en el capazo cuando suba o baje escaleras o escaleras mecánicas, o cuando viaje en otras formas de transporte.

NUNCA lleve a más de un niño al mismo tiempo en el capazo. **USE** solamente piezas y accesorios originales de Nuna.

UTILICE SOLAMENTE piezas de recambio suministradas o aprobadas por Nuna.

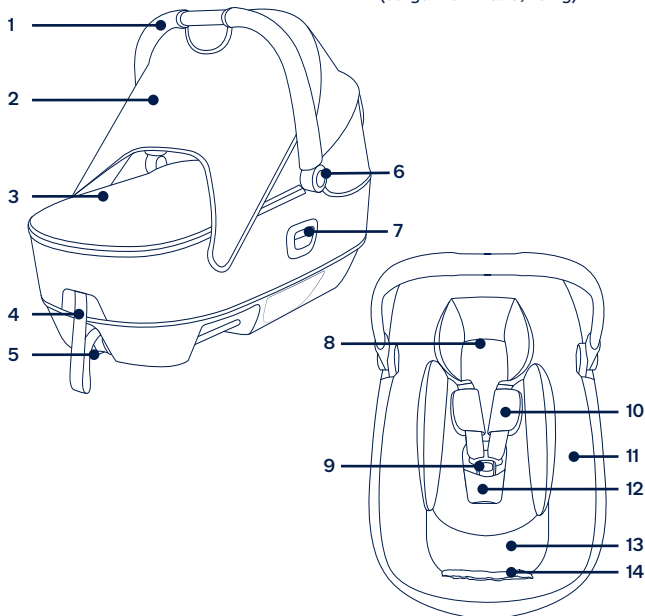
ADVERTENCIA Si sujeta algún objeto al asa o a la capota, la estabilidad del capazo se verá afectada.

El sistema de sujeción deberá estar oculto o cubierto cuando el producto se use fuera del automóvil para dormir sin supervisión.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su proveedor local. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

- | | |
|--|--|
| 1 Asa | 9 Hebilla |
| 2 Dream Drape™ | 10 Protector del arnés de los hombros |
| 3 Cubierta del capazo (el estilo puede variar) | 11 Compartimento de almacenamiento del manual de instrucciones |
| 4 Cincha de ajuste | 12 Protector del arnés para la entrepierna |
| 5 Botón de ajuste de la cincha | 13 Acolchado del colchón |
| 6 Botón de ajuste del manillar | 14 Bolsa de accesorios (carga máxima: 0,45 kg) |
| 7 Botón de desbloqueo del capazo (del cochecito) | |
| 8 Accesorio para niños pequeños | |



Uso del producto

Capota

- 1 - Tire de la capota como se muestra en la imagen pulsando al mismo tiempo los botones situados a ambos lados. (1)
- 2 - Asegúrese de que el asa esté bien fijada antes de colocar al bebé en el capazo. (2)-1
 - ! Asegúrese de que el manillar esté en la posición correcta de uso antes de transportar o levantar el capazo.
- 3 - Para usar el dream drape™, asegúrelo a los dos lados del capazo con imanes. (3)
- 4 - La ventana de la capota se puede abrir para que haya ventilación (4)

Sujeción del capazo en la estructura del cochecito

- 1 - Para acoplar los adaptadores de tubo, colóquelos en los soportes del asiento. Cuando oiga un “clic” significará que los adaptadores de tubo están acoplados. (5)(6)
- 2 - Coloque el capazo directamente hacia abajo hasta que quede sujeto en su posición mediante el sonido de un clic. El capazo queda acoplado de forma segura cuando se escucha un “clic”. (7)
 - ! Compruebe que la malla de la parte inferior del capazo esté bien fijada antes de instalar el capazo. (7)-1
 - ! Quite siempre el asiento del cochecito antes de utilizar el capazo.
 - ! No pliegue el cochecito con el capazo todavía montado.
- 3 - El capazo se puede instalar orientado hacia atrás en los adaptadores de tubo. (8)
- 4 - El capazo se puede utilizar con los cochecitos NUNA TRIV o DEMI grow o MIXX next.
- 5 - Para retirar el capazo, presione los botones de desbloqueo del capazo situados a ambos lados de este y levante. (9)

Cuna portátil

- 1 - Abra la cubierta del capazo. Desbloquee la hebilla pulsando el botón rojo. (10)(11)
- 2 - Retire las cubiertas del arnés de los hombros, la cubierta del arnés de la entrepierna y el accesorio para bebés. (12)(13)
- 3 - Coloque el arnés de los hombros y el arnés de la entrepierna a través del colchón y dentro de la caja de almacenamiento. (14)
- 4 - Asegúrese de utilizar la funda del capazo cuando utilice CARI next como capazo. (15)(16)(17)

Desmontaje y montaje del acolchado

Siga los pasos (18) - (30) para desmontar el acolchado.

Para volver a montar los materiales mullidos, repita los pasos anteriores en orden inverso.

Limpieza y mantenimiento

Limpie la estructura, las piezas de plástico y el tejido con un paño húmedo, pero no utilice productos abrasivos ni lejía. No utilice lubricantes con silicona ya que atraerán la suciedad. No guarde el capazo en lugares húmedos.

Para garantizar un uso duradero, limpie este producto con un paño suave y absorbente después de usarlo en un día lluvioso y antes de guardarlo.

Consulte las etiquetas de cuidados cosidas al acolchado para conocer las instrucciones de lavado y secado.

Es normal que la tela se decolore debido a la luz del sol, y se desgaste y se rompa después de un largo periodo de uso, incluso si se utiliza de una forma normal.

Por razones de seguridad, utilice únicamente piezas originales de Nuna.

Compruebe periódicamente que todo funciona correctamente. Si falta alguna pieza o si alguna de ellas está rota o desgastada, deje de utilizar este producto.

**IMPORTANTE-
LEIA ATENTAMENTE
ESTAS INSTRUÇÕES
ANTES DE UTILIZAR
O PRODUTO E
GUARDE-AS PARA
REFERÊNCIA FUTURA.**

Índice

| | |
|------------------------------------|----|
| Informações sobre o produto | 63 |
| Garantia | |
| Contactos | |
| Requisitos de utilização | 64 |
| Aviso | 65 |
| Lista de componentes | 68 |
| Utilização do produto | 69 |
| Limpeza e manutenção | 70 |

Informações sobre o produto

Número de modelo: _____

Data de fabrico: _____

Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da sua compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para obter informações sobre a garantia, visite:

www.nunababy.com

Clique no link "Garantia" na página inicial.

Contactos

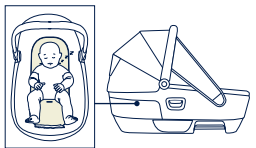
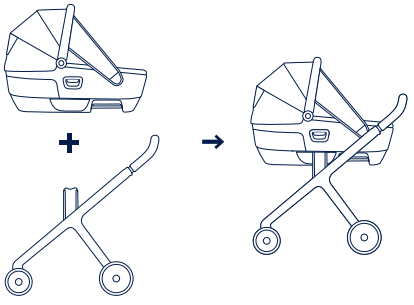


Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisitos de utilização

Este produto é adequado para crianças que cumpram os seguintes requisitos:

| Figura para instalação | Adequado para |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 meses Altura da criança 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Sem cinto  0-9kg 0-6 meses EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Com cinto  Max 13kg ≤ 12 meses EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠ AVISO

O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

Os danos causados pela utilização de acessórios não fornecidos pela Nuna não estão cobertos pela garantia.

A segurança da criança é da sua responsabilidade.

Tenha atenção ao risco de fogo ou a outras fontes de calor intenso nas proximidades da alcofa, como aquecedores elétricos, lareiras a gás, etc.

Antes de transportar ou levantar o produto, certifique-se de que a pega está na posição correta de utilização.

Verifique se os dispositivos de encaixe estão devidamente acionados antes de utilizar a alcofa.

Certifique-se de que os dispositivos de bloqueio estão acionados antes de utilizar a alcofa.

Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças, pois representam um risco de asfixia.

Utilize o produto apenas sobre superfícies firmes, horizontais e secas.

A sobrecarga, fecho incorreto e utilização de acessórios como cadeiras para criança, ganchos para sacos, capas impermeáveis, plataformas, etc., que não sejam aprovados pela Nuna podem danificar ou tornar esta alcofa insegura.

A alcofa não se destina a ser utilizado durante longos períodos de sono.

A alcofa não é adequada para correr ou patinar.

A alcofa é indicada apenas para crianças que não são capazes de se sentar sozinhas, rolar e que não conseguem levantar-se apoiando-se nas mãos e nos joelhos. Peso máximo da criança: 9 kg.

A pega e a parte inferior devem ser inspecionadas regularmente, procurando sinais de danos e desgaste.

Durante a utilização da alcofa, a cabeça da criança nunca deve ficar numa posição inferior ao corpo.

Para evitar o risco de asfixia, remova todos os revestimentos de plástico antes de utilizar este artigo e destrua-os ou mantenha-os fora do alcance de bebês e crianças.

NÃO deixe a criança sem supervisão.

NÃO armazene a alcofa num local húmido. Permita sempre que o tecido seque naturalmente afastado de fontes de calor direto.

NÃO utilize esta alcofa para transportar outras crianças, mercadorias ou acessórios, exceto nas situações permitidas neste folheto. Se o fizer, a alcofa pode ficar instável.

NÃO utilize ou adicione outro colchão além do fornecido com a alcofa pela Nuna.

NÃO coloque outros colchões sobre o colchão fornecido ou recomendado pelos fabricantes

NÃO deixe a criança brincar com a alcofa.

NÃO utilize a alcofa se alguma peça estiver partida, desgastada ou em falta. **NÃO** deixe outras crianças brincar sem supervisão perto da alcofa.

NÃO aproxime a alcofa de chamas vivas ou outra fonte de calor intenso.

NUNCA utilize a alcofa num suporte.

NUNCA coloque a criança com a cabeça na zona da alcofa onde devem estar os pés.

NUNCA deixe a criança na alcofa ao subir ou descer escadas rolantes ou convencionais, ou ao viajar noutras formas de transporte.

NUNCA transporte mais do que uma criança ao mesmo tempo na alcofa. **UTILIZE** apenas peças e acessórios originais da Nuna.

UTILIZE apenas peças fornecidas ou aprovadas pela Nuna.

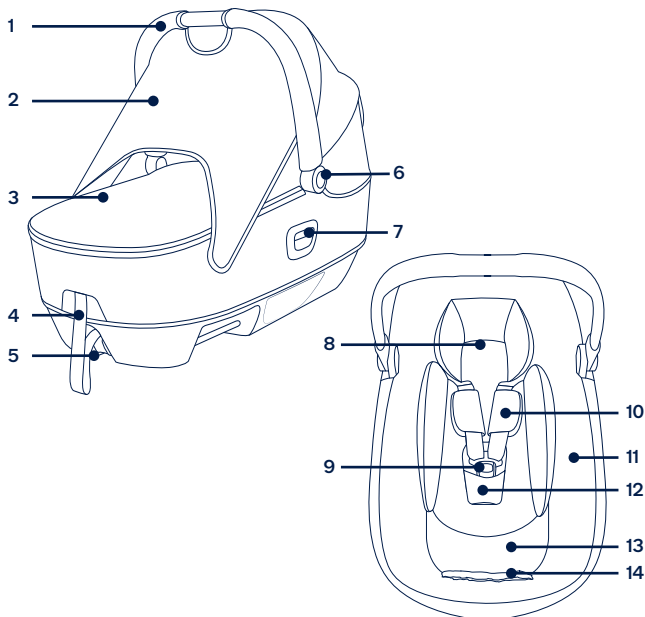
AVISO Qualquer carga aplicada na pega ou cobertura afeta a estabilidade da alcofa.

O sistema de retenção para crianças deve ser escondido/tapado quando o produto for utilizado fora do carro para um sono sem supervisão.

Lista de componentes

Certifique-se de que todas as peças estão disponíveis antes da montagem. Se alguma peça estiver em falta, contacte o revendedor local. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Pega | 9 | Fivela |
| 2 | Dream Drape™ | 10 | Capas das alças |
| 3 | Capa da alcofa (o estilo pode variar) | 11 | Compartimento de armazenamento do manual de instruções |
| 4 | Correia de ajuste | 12 | Capa do cinto das virilhas |
| 5 | Botão da correia de ajuste | 13 | Capa de tecido acolchoado do colchão |
| 6 | Botão de ajuste da pega | 14 | Bolsa de acessórios (carga máxima = 0,45 kg) |
| 7 | Botão de desbloqueio da alcofa (do carrinho) | | |
| 8 | Redutor para bebé | | |



Utilização do produto

Cobertura

- 1 - Puxe a cobertura conforme ilustrado enquanto pressiona os botões em ambos os lados. (1)
- 2 - Certifique-se de que a pega está segura antes de colocar a criança na alfofa. (2)-1
- ! Certifique-se de que a pega está na posição correta de utilização antes de transportar ou levantar.
- 3 - Para utilizar o dream drape™, prenda-o em ambos os lados da alfofa com os ímanes. (3)
- 4 - A janela da cobertura por der aberta para ventilação. (4)

Encaixe da alfofa na estrutura do carrinho de passeio

- 1 - Para encaixar os adaptadores, coloque-os nos suportes do assento. O som de um “clique” significa que os adaptadores estão encaixados. (5)(6)
- 2 - Coloque a alfofa diretamente para baixo até encaixar e ficar no lugar. O “clique” indica que a alfofa está devidamente encaixada. (7)
- ! Certifique-se de que a rede na parte inferior da alfofa está devidamente fixada antes de instalar a alfofa. (7)-1
- ! Retire sempre a cadeira do carrinho antes de utilizar a alfofa.
- ! Não dobre o carrinho enquanto a alfofa estiver encaixada.
- 3 - A alfofa pode ser instalada virada para trás nos adaptadores. (8)
- 4 - A alfofa pode ser utilizada com os carrinhos NUNA TRIV ou DEMI grow ou MIXX next.
- 5 - Para remover a alfofa, pressione os botões de desbloqueio da alfofa em ambos os lados da e levante-a. (9)

Alfofa

- 1 - Abra a capa da alfofa. Abra a fivela pressionando o botão vermelho. (10)(11)
- 2 - Remova as capas das alças, a capa do cinto das virilhas e o redutor para bebê. (12)(13)
- 3 - Passe as alças e o cinto das virilhas pelo colchão e coloque na caixa de armazenamento. (14)
- 4 - Utilize a capa da alfofa quando utilizar o CARI next como alfofa. (15)(16)(17)

Retirar e montar a capa de tecido acolchoado

Siga os passos (18) - (30) para retirar a capa de tecido acolchoado.

Para voltar a colocar a capa de tecido, repita os passos indicados acima na ordem inversa.

Limpeza e manutenção

Limpe a estrutura, peças de plástico e o tecido com um pano humedecido sem utilizar produtos abrasivos ou lixívia. Não utilize lubrificantes de silicone, pois os mesmos atraem sujidade e gordura. Não armazene a alfofa num local húmido.

Para garantir uma utilização duradoura, limpe este produto com um pano macio e absorvente após a utilização em tempo chuvoso e antes de o armazenar.

Consulte as instruções de lavagem e secagem nas etiquetas afixadas na capa de tecido.

É normal que o tecido exiba cores desvanecidas devido à luz solar e que apresente desgaste após um longo período de utilização, mesmo quando utilizado de forma normal.

Por motivos de segurança, utilize apenas peças originais da Nuna.

Verifique regularmente se tudo funciona corretamente. Se alguma peça estiver rasgada, partida ou em falta, interrompa a utilização deste produto.

WAŻNE!
PRZED UŻYCIEM
PRODUKTU PROSIMY
ZAPOZNAĆ SIĘ
Z ZAWIERAJĄCĄ
WAŻNE INFORMACJE
INSTRUKCJĄ I
ZACHOWAĆ JĄ NA
PRZYSZŁY UŻYTEK.
PRZECZYTAJ
UWAŻNIE

Spis treści

| | |
|--|----|
| Informacje o produkcie | 73 |
| Gwarancja | |
| Kontakt | |
| Wymagania dotyczące używania przez dzieci | 74 |
| Ostrzeżenie | 75 |
| Lista części | 78 |
| Korzystanie z produktu | 79 |
| Czyszczenie i konserwacja | 80 |

Informacje o produkcji

Numer modelu: _____

Data produkcji: _____

Gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty zaprojektowaliśmy tak, aby mogły rosnąć razem z Twoim dzieckiem jak również z całą rodziną. Ponieważ jesteśmy przekonani o jakości naszych produktów, nasz produkt objęty jest gwarancją konsumencką już od dnia jego zakupu. W razie kontaktu z nami prosimy o przygotowanie dowodu zakupu, numeru modelu oraz daty produkcji.

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową:

www.nunababy.com

Kliknij „Gwarancja” na stronie głównej.

Kontakt

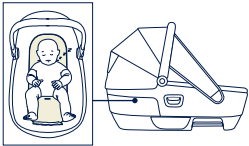
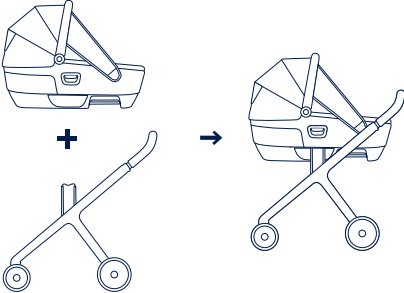


W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych, serwisu lub jakichkolwiek dodatkowych pytań skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Wymagania dotyczące używania przez dzieci

Produkt nadaje się dla dzieci spełniających następujące wymagania:

| Instalacja | Odpowiedni dla |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 miesięcy Child height 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Bez Uprzęży  0-9kg 0-6 miesięcy EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Z uprzążą  Max 13kg ≤ 12 miesięcy EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠️ OSTRZEŻENIE

Niedostosowanie się do poniższych ostrzeżeń oraz instrukcji może w rezultacie narazić dziecko na poważny uszczerbek na zdrowiu lub nawet śmierć.

Jakiegokolwiek zniszczenie spowodowane użytkowaniem akcesoriów niezatwierdzonych przez firmę Nuna nie będzie naprawione w ramach umowy gwarancyjnej.

Jesteś odpowiedzialny za bezpieczeństwo swojego dziecka.

Miej świadomość ryzyka i zagrożenia wynikające z bliskiego kontaktu gondoli z ogniem i innymi źródłami mocnego ciepła, jak np. grzałki, palniki gazowe itp.

Przed przenoszeniem lub podnoszeniem, upewnij się, że rączka jest we właściwej pozycji użycia.

Przed użyciem gondoli sprawdź, czy elementy mocujące gondolę do wózka są poprawnie zamocowane.

Upewnij się, że wszystkie blokady są załączone zanim rozpocznie korzystanie z produktu.

Trzymaj małe elementy poza zasięgiem dzieci, gdyż stwarzają ryzyko zadławienia.

Stawiaj gondolę tylko na płaskich, twardych oraz suchych powierzchniach.

Przeładowanie, niepoprawne złożenie oraz używanie akcesoriów innych niż te rekomendowane przez firmę Nuna mogą spowodować zniszczenie gondoli i w rezultacie sprawić, że nie będzie ona bezpieczna.

Gondola **NIE** jest przeznaczona do długotrwałego spania.

Ten produkt nie jest przeznaczony do biegania lub jazdy na rolkach.

Gondola jest dostosowana dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie usiąść, przewracać się oraz podnosić się na rękach czy kolanach. Maksymalna waga dziecka, które może korzystać z tego produktu wynosi 9kg.

Rączka oraz spód gondoli powinny być regularnie sprawdzane pod kątem oznak uszkodzenia i zużycia produktu.

Podczas przewożenia w gondoli głowa dziecka nigdy nie może być niżej niż reszta ciała.

Aby uniknąć ryzyka uduszenia, usuń wszystkie folie i plastikowe elementy ochronne. Zniszcz je lub schowaj tak, aby dzieci nie miały do nich dostępu.

NIE pozostawiaj swojego dziecka bez opieki.

NIE wolno przechowywać gondoli w wilgotnym miejscu. Pozwól, aby wszystkie materiały wyschły naturalnie z dala od bezpośredniego źródła ciepła.

Pod żadnym pozorem **NIE** przewoź dodatkowych dzieci, przedmiotów czy akcesoriów w lub na gondoli (chyba, że są one dozwolone w tej instrukcji obsługi). Mogą one spowodować niestabilność gondoli.

NIE używaj i nie dokładaj żadnego innego materaca niż ten, który znajduje się oryginalnie w gondoli.

NIE umieszczaj innego materaca na materacu dołączonym do gondoli.

NIE pozwalaj dziecku na zabawę gondolą.

NIE używaj gondoli, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, rozerwana lub jej brakuje.

NIE pozwól, aby inne dzieci bawiły się bez opieki w pobliżu gondoli.

Gondoli **NIE** należy umieszczać w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła wysokiej temperatury.

NIGDY nie używaj tej gondoli na podwyższeniu.

Zaprzestań używania gondoli, gdy dziecko z niej wyrośnie.

NIGDY nie pozostawiaj dziecka w gondoli podczas schodzenia lub wchodzenia po schodach czy schodach ruchomych lub podczas podróży innymi środkami transportu.

NIGDY nie należy przenosić więcej niż jednego dziecka w gondoli wózka. **NALEŻY** używać wyłącznie oryginalne części i akcesoria Nuna.

UŻYWAJ TYLKO części zamiennych dostarczonych lub zatwierdzonych przez Nuna.

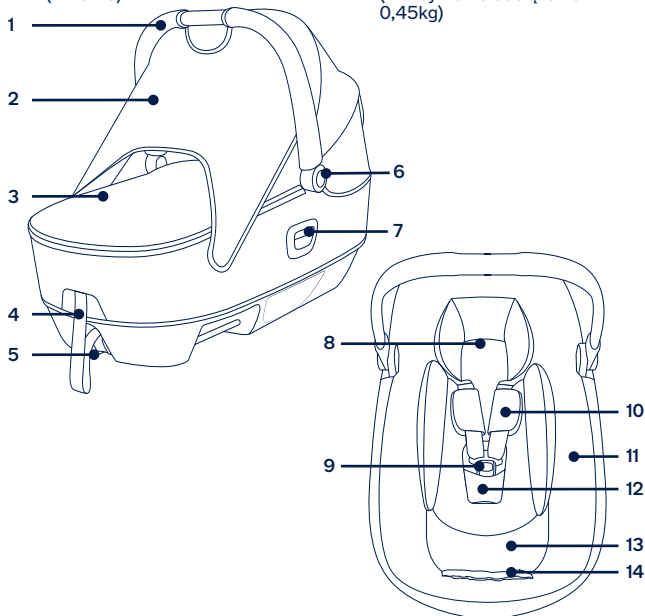
OSTRZEŻENIE Każdy dodatkowy ciężar zawieszony na rączce lub budce wpływa na stabilność gondoli.

System do montażu jako fotelik powinien być ukryty/przykryty, gdy produkt jest używany poza samochodem.

Lista części

Upewnij się, że posiadasz wszystkie części zanim rozpoczniesz proces montażu. W przypadku braku jakiegokolwiek części, skontaktuj się ze sprzedawcą w miejscu zakupu produktu. Żadne dodatkowe narzędzia nie są potrzebne, aby złożyć produkt.

- | | | | |
|---|---------------------------------------|----|---|
| 1 | Rączka | 8 | Wkładka dla noworodka |
| 2 | Ośłona Dream Drape™ | 9 | Sprzączka |
| 3 | Ośłona gondoli (styl może być różny) | 10 | Nakładki na pasy |
| 4 | Pas do regulacji | 11 | Wnęka do przechowywania instrukcji |
| 5 | Przycisk regulacji pasa | 12 | Poduszka krokowa |
| 6 | Przycisk regulacji rączki | 13 | Materac |
| 7 | Przycisk zwalniania gondoli (z wózka) | 14 | Torba na akcesoria (maksymalne obciążenie = 0,45kg) |



Korzystanie z produktu

Budka

- 1 - Pociągnij budkę do góry, jak pokazano na ilustracji, naciskając przyciski po obu stronach. (1)
- 2 - Przed umieszczeniem dziecka w gondoli należy sprawdzić, czy rączka jest prawidłowo zamocowana. (2)-1
 - ! Upewnij się, że rączka jest zablokowana w odpowiedniej pozycji do noszenia zanim ją podniesiesz.
- 3 - Wyciągnij osłonę Dream Drape™ spod daszka w budce. Następnie zabezpiecz ją za pomocą dwóch magnesów po obu stronach gondoli. (3)
- 4 - Okienko w budce można otworzyć dla lepszej wentylacji. (4)

Montaż gondoli na stelażu wózka

- 1 - Zamontuj adaptery na stelażu wózka Dźwięk „kliknięcia” oznacza, że adaptery zostały poprawnie zamontowane. (5)(6)
- 2 - Umieść gondolę na stelażu wkładając ją w adaptery Dźwięk „kliknięcia” oznacza, że gondola została poprawnie zamontowana. (7)
 - ! Przed instalacją gondoli należy sprawdzić, czy jest prawidłowo przymocowana siatka na spodzie gondoli. (7)-1
 - ! Zawsze przed założeniem gondoli wymontuj siedzisko spacerówki.
 - ! Nie należy składać wózka, z zamontowaną gondolą.
- 3 - Gondola może być montowana na adapterach tyłem do kierunku jazdy. (8)
- 4 - Gondola jest kompatybilna z wózkami NUNA TRIV, DEMI grow oraz MIXX next.
- 5 - Aby zdjąć gondolę, ściśnij przyciski zwolnienia gondoli po obu stronach gondoli i podnieś ją do góry. (9)

Gondola

- 1 - Otwórz osłonę gondoli. Odblokuj sprzączkę, naciskając czerwony przycisk. (10)(11)
- 2 - Zdejmij nakładki na ramiona, poduszkę krokową i wkładkę dla noworodka. (12)(13)
- 3 - Przełóż wszystkie pasy uprząży przez materac i do pojemnika do przechowywania. (14)
- 4 - Używaj osłony gondoli, gdy korzystasz z CARI next jako gondoli. (15)(16)(17)

Demontaż miękkich elementów

Wykonaj czynności (18) - (30), aby zdemontować miękkie elementy.

Aby ponownie zamontować miękkie elementy, wykonaj czynności opisane powyżej w odwrotnej kolejności.

Czyszczenie i konserwacja

Ramę, elementy plastikowe oraz materiały można czyścić zwilżoną szmatką, ale nie należy używać szorstkich szmatek lub wybielacza. Nie używaj lubrykantów ponieważ będą one gromadziły brud. Nie wolno przechowywać gondoli wózka w wilgotnym miejscu.

Aby zapewnić długą żywotność produktowi, przetrzyj go miękką ściereczką, aby usunąć wilgoć po każdym użyciu w deszczu i przed przechowywaniem.

Skorzystaj z dołączonych metek na miękkich materiałach w celu pozyskania informacji odnośnie mycia i suszenia tych komponentów.

Kolory materiału mogą wyblaknąć z powodu oddziaływania promieni słonecznych, a po długim czasie używania mogą wystąpić przetarcia, nawet przy normalnym używaniu.

Ze względów bezpieczeństwa, używaj tylko oryginalnych części Nuna.

Regularnie sprawdzaj czy wszystko działa jak należy. Jeśli jakkolwiek część jest rozerwana, zepsuta czy czegoś brakuje natychmiast zaprzestań dalszego korzystania z produktu.

**DŮLEŽITÉ - PŘED
POUŽITÍM SI
POZORNĚ PŘEČTĚTE
TYTO POKYNY A
USCHOVEJTE JE PRO
BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

Obsah

| | |
|---|-----------|
| Informace o produktu | 83 |
| Záruka | |
| Kontakt | |
| Požadavky na používání s dítětem | 84 |
| Varování | 85 |
| Seznam dílů | 88 |
| Používání produktu | 89 |
| Čištění a údržba | 90 |

Informace o produktu

Číslo modelu: _____

Datum výroby: _____

Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Protože si za svým produktem stojíme, vztahuje se na něj individuální záruka na produkt, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

www.nunababy.com

Klikněte na odkaz „Záruka“ na domovské stránce.

Kontakt

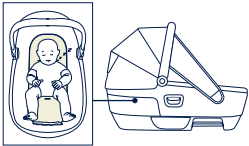
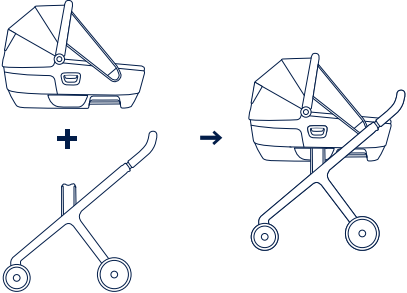


V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Požadavky na používání s dítětem

Tento produkt je vhodný pro děti, které splňují následující požadavky:

| Obrázek instalace | Vhodné pro |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 měsíců Výška dítěte 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Bez postroje  0-9kg 0-6 měsíců EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | S postrojem  Max 13kg ≤ 12 měsíců EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

VAROVÁNÍ

Nerespektování těchto varování a pokynů může vést k vážnému poranění nebo úmrtí.

Na jakékoli poškození způsobené používáním příslušenství, které nebylo dodáno společností Nuna, se nebude vztahovat záruka.

Nesete odpovědnost za bezpečnost dítěte.

Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů silného žáru, například elektrických stojanových topidel, plynových krbů atd. v těsné blízkosti této hluboké korbě.

Před přenášením nebo zvedáním zkontrolujte, zda se držadlo nachází ve správné poloze pro použití.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou správně zajištěny upevňovací prvky.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny pojistky aktivovány.

Malé předměty, které představují nebezpečí udušení, uchovávejte mimo dosah dětí.

Používejte pouze na pevném, rovném a suchém povrchu.

Přetěžování, nesprávné skládání a používání příslušenství, například dětských sedaček, háčků na tašky, pláštěnek, stupátek atd..., které nebyly schváleny společností Nuna, mohou tuto hlubokou korbou poškodit nebo omezit jeho bezpečnost.

Tato hluboká korba **není** určena pro dlouhodobé spaní.

Tato hluboká korba není vhodná pro běhání nebo bruslení.

Tato hluboká korba je vhodná pouze pro dítě, které nedokáže sedět bez pomoci, nedokáže se přetočit a nedokáže se samo zvednout na ruku a kolenu. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg.

Pravidelně kontrolujte, zda není poškozená nebo opotřebovaná rukojeť a spodní strana.

Hlava dítěte v hluboké korbě se v žádném případě nesmí nacházet níže, než tělo.

Aby se zabránilo nebezpečí udušení, před používáním tohoto předmětu odstraňte a zlikvidujte všechny plastové kryty nebo je uchovávejte mimo dosah novorozenců a dětí.

NENECHÁVEJTE dítě bez dozoru.

NESKLADUJTE hlubokou korbou na vlhkém místě. Textil nechte vždy uschnout přirozeně mimo přímého tepla.

NEVOZTE další děti, zboží, příslušenství v nebo na této hluboké korbě vyjma případů, které jsou v tomto letáku povoleny. Mohlo by dojít k omezení stability hluboké korbě.

NEPOUŽÍVEJTE ani nepřidávejte jinou matraci, než byla dodána s touto hlubokou korbou Nuna.

NEPŘIDÁVEJTE další matraci na matraci, kterou dodali nebo doporučili výrobci **ZABRAŇTE**, aby si s hlubokou korbou hrálo dítě.

Hlubokou korbou **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud je některá její součást poškozená, roztržená nebo chybí. **NENECHÁVEJTE** si v blízkosti hluboké korbě hrát jiné děti bez dozoru.

NEUMÍSTUJTE hlubokou korbu do blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů intenzivního tepla.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte tuto hlubokou korbu na stojanu.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ neumísťujte dítě hlavou do nožní části hluboké korby.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nenechávejte dítě v této hluboké korbě při vystupování nebo sestupování ze schodů nebo eskalátorů nebo při cestování jinými způsoby dopravy.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepřenašejte v této hluboké korbě více dětí najednou. **POUŽÍVEJTE** pouze originální díly a příslušenství Nuna.

POUŽÍVEJTE POUZE náhradní součásti dodávané nebo schválené společností Nuna.

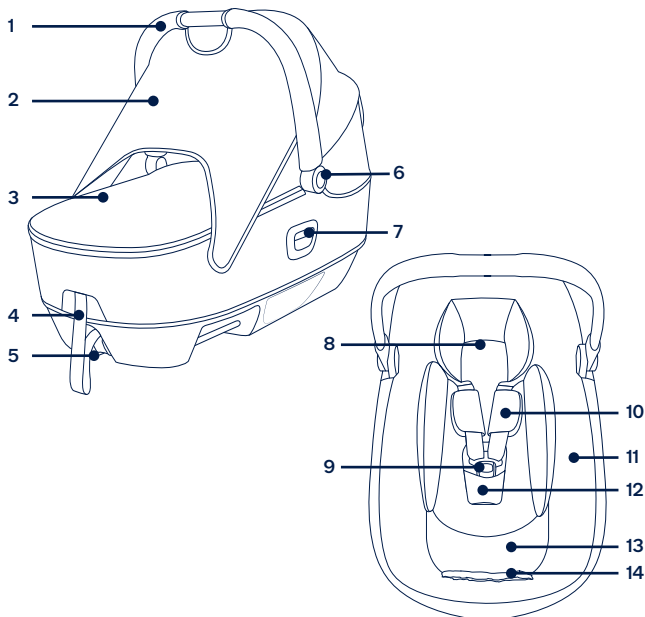
VAROVÁNÍ Jakákoli zátěž připevněná na rukojeť nebo stříšku omezuje stabilitu hluboké korby.

Když se tento produkt používá mimo vůz ke spaní bez dozoru, je nutno zádržný systém skrýt/zakrýt.

Seznam dílů

Před sestavením se ujistěte, že nechybí žádné součásti. V případě, že některá součást chybí, kontaktujte prodejce. K sestavení nejsou zapotřebí žádné nástroje.

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Rukojeť | 8 | Novorozenecká vložka |
| 2 | Zástěna Dream Drape™ | 9 | Přezka |
| 3 | Kryt hluboké korby (různá provedení) | 10 | Polstry ramenního postroje |
| 4 | Pás nastavení délky postroje | 11 | Příhrádka na návod |
| 5 | Tlačítko nastavení postroje | 12 | Polstr mezinožního postroje |
| 6 | Tlačítko nastavení rukojeti | 13 | Matrace |
| 7 | Uvolňovací tlačítko hluboké korby (od kočárku) | 14 | Taška na příslušenství (maximální zatížení = 0,45 kg) |



Používání produktu

Stříška

- 1 - Stiskněte tlačítka na obou stranách a zvedněte stříšku podle obrázku. (1)
- 2 - Než vložíte dítě do hluboké korby, zkontrolujte, zda je držadlo zajištěné. (2)-1
 - ! Před přenášením nebo zvedáním zkontrolujte, že se držadlo nachází ve správné poloze.
- 3 - Chcete-li použít zástěnu dream drape™, zajistěte ji magnety na obou stranách hluboké korby. (3)
- 4 - Okénko ve stříšce lze otevřít pro zajištění větrání. (4)

Instalace hluboké korby na rám kočárku

- 1 - Při nasazování umístěte adaptéry na držáky sedačky. „Cvaknutí“ znamená, že adaptéry nástavby jsou připojeny. (5)(6)
- 2 - Umístěte hlubokou korbu přímo dolů tak, aby zacvaklo na místo. Když se ozve „cvaknutí“, znamená to, že je hluboká korba správně připevněna. (7)
 - ! Před instalací hluboké korby zkontrolujte, zda je mřížka v dolní části hluboké korby řádně upevněna. (7)-1
 - ! Před použitím hluboké korby vždy odinstalujte sedátko z kočárku.
 - ! Neskládejte kočárek s nasazenou hlubokou korbou.
- 3 - Hlubokou korbu lze nainstalovat na držáky nástavby v orientaci proti směru jízdy. (8)
- 4 - Tuto hlubokou korbu lze používat s kočárky NUNA TRIV, DEMI grow nebo MIXX next.
- 5 - Chcete-li hlubokou korbu uvolnit, sevřete uvolňovací tlačítka na obou stranách hluboké korby a zvedněte ji. (9)

Hluboká korba

- 1 - Otevřete kryt hluboké korby. Stisknutím červeného tlačítka uvolněte přezku. (10)(11)
- 2 - Sejměte polstry ramenního postroje, mezinožního postroje a novorozenecké vložky. (12)(13)
- 3 - Proveďte ramenní a mezinožní postroj matrací a do úložného prostoru. (14)
- 4 - Když používáte produkt CARI next jako hlubokou korbu, používejte kryt hluboké korby. (15)(16)(17)

Sejmutí a montáž látkových částí

Sejměte látkové části podle kroků (18) - (30).

Při nasazování podhlavníku a novorozenecké vložky postupujte v obráceném pořadí.

Čištění a údržba

Rám, plastové části a potah můžete čistit vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani bělidlo. Nepoužívejte silikonová maziva, která přitahují prach a nečistoty. Neskladujte hlubokou korbu na vlhkém místě.

Aby byla zajištěna dlouhá životnost, po používání v deštivém počasí a před uložením otřete kočárek měkkým savým hadříkem.

Pokyny pro praní a sušení jsou uvedeny na štítcích s pokyny pro péči a údržbu, které jsou připevněny na textilních částech.

Je normální, že barva potahu časem vybledne a opotřebuje se v důsledku praní a/nebo slunečního záření, a to i při běžném používání.

Z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální díly Nuna.

Pravidelně kontrolujte, zda vše funguje správně. Pokud se některá část nosítka roztrhne, praskne nebo se ztratí, přestaňte produkt používat.

**DÔLEŽITÉ -
PRED POUŽITÍM SI
POZORNE PREČÍTAJTE
TIETO POKYNY A
UCHOVAJTE ICH PRE
NESKORŠIE POUŽITIE.**

Obsah

| | |
|---|-----|
| Informácie o výrobku | 93 |
| Záruka | |
| Kontakt | |
| Požiadavky na používanie s deťmi | 94 |
| Výstraha | 97 |
| Zoznam jednotlivých častí | 98 |
| Používanie výrobku | 99 |
| Čistenie a údržba | 100 |

Informácie o výrobku

Číslo modelu: _____

Dátum výroby: _____

Záruka

Zámerne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vaším dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za našim výrobkom, naše vybavenie je kryté vlastnou zárukou na každý výrobok, začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:

www.nunababy.com

Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

Kontakt

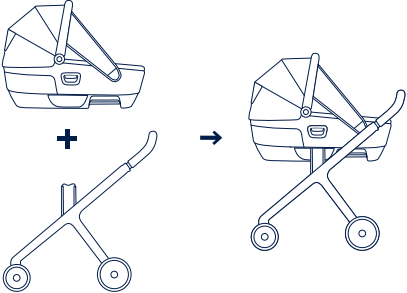


Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Požiadavky na používanie s deťmi

Tento výrobok je vhodný na používanie s deťmi, ktoré spĺňajú nasledujúce požiadavky:

| Obrázok so znázornením inštalácie | Vhodná pre |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 mesiacov Výška dieťaťa 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Bez postroja  0-9kg 0-6 mesiacov EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | S postrojom  Max 13kg ≤ 12 mesiacov EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

▲VÝSTRAHA

Neriadenie sa týmito výstrahami a pokynmi môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Na žiadne poškodenie spôsobené používaním príslušenstva, ktoré nie je dodávané spoločnosťou Nuna, sa nebudú vzťahovať podmienky záruky.

Bezpečnosť dieťaťa je vašou zodpovednosťou.

Majte na pamäti riziko otvoreného ohňa alebo iného zdroja intenzívneho tepla, ako napríklad elektrické a plynové krby v blízkosti prenosnej postielky.

Pred nesením alebo zdvíhaním sa uistite, že je rukoväť v správnej polohe používania.

Pred použitím skontrolujte, či sú upevňovacie prvky správne zapojené.

Pred použitím skontrolujte, či sú zapojené všetky zaistovacie zariadenia.

Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí, pretože predstavujú nebezpečenstvo zadusenía.

Používajte len na pevnej, vodorovnej a suchej ploche.

Preťaženie, nesprávne skladanie a používanie príslušenstva, napr. detských sedačiek, háčikov na tašky, krytov proti dažďu, závesných stúpadiel atď..., okrem tých, ktoré schválila spoločnosť Nuna, môže prenosnú postielku poškodiť alebo spôsobiť, že nebude bezpečná.

Prenosná postielka sa NESMIE používať na dlhodobé spanie.

Prenosná postielka nie je vhodná na behanie alebo korčuľovanie.

Prenosná postielka je vhodná len pre dieťa, ktoré nemôže sedieť bez pomoci, prevrátiť sa a nemôže sa vytlačiť na ruky a kolená. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9kg.

Pravidelne sa musí kontrolovať, či rukoväť a spodná časť nenesú známky poškodenia a opotrebovania.

Hlava dieťaťa v prenosnej postielke nesmie byť nikdy nižšie ako telo.

Aby ste zabránili akémukoľvek nebezpečenstvu zadusenía, pred použitím tejto položky odstráňte všetky plastové kryty a zničte ich alebo ich uchovávajte mimo dosahu dojčiat a detí.

NENECHÁVAJTE dieťa bez dozoru.

NESKLADUJTE prenosnú postielku na vlhkom mieste. Textil nechajte vždy prirodzene vyschnúť mimo priameho tepla.

NENOSTE ďalšie deti, tovar ani príslušenstvo v prenosnej postielke ani na nej iným spôsobom, ako je povolený v tomto letáku. Môžu spôsobiť, že sa prenosná postielka stane nestabilnou.

NEPOUŽÍVAJTE ani nepridávajte žiadny iný matrac ako ten, ktorý sa dodáva s prenosnou postielkou od spoločnosti Nuna.

Na matrac dodávaný alebo odporúčaný výrobcom **NEDÁVAJTE** ďalší matrac.

NENECHÁVAJTE dieťa hrať sa s prenosnou postieľkou.

NEPOUŽÍVAJTE , ak sú akékoľvek časti prenosnej postieľky zlomené, roztrhané alebo chýbajú.

NENECHÁVAJTE iné deti hrať sa bez dozoru v blízkosti prenosnej postieľky.

NEUMIESTŇUJTE prenosnú postieľku do blízkosti otvoreného ohňa ani iného zdroja intenzívneho tepla.

NIKDY nepoužívajte prenosnú postieľku na stojane.

NIKDY neukladajte dieťa tak, aby malo hlavu na konci prenosnej postieľky, ktorý je určený pre nohy.

NIKDY nenechávajte dieťa v prenosnej postieľke pri chôdzi hore alebo dole po schodoch alebo na eskalátoroch, alebo pri cestovaní inými spôsobmi dopravy.

NIKDY neprenášajte v prenosnej postieľke naraz viac ako jedno dieťa. **POUŽÍVAJTE** len originálne diely a príslušenstvo od spoločnosti Nuna.

POUŽÍVAJTE LEN náhradné diely dodávané alebo schválené spoločnosťou Nuna.

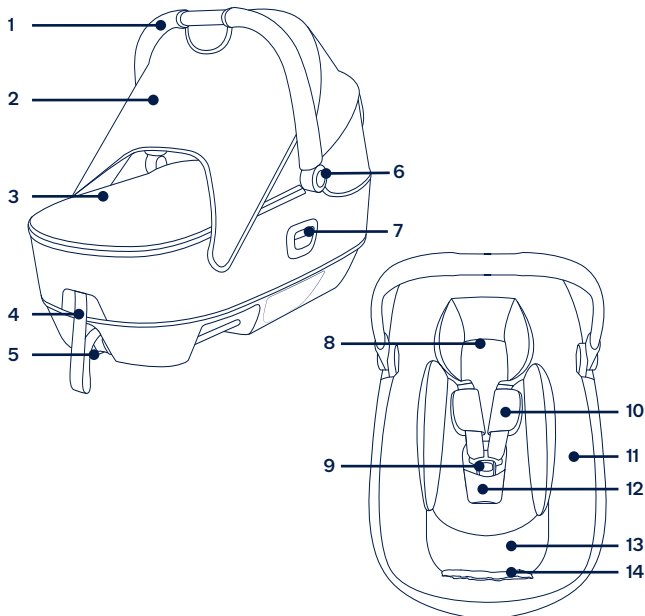
VÝSTRAHA Akékoľvek zaťaženie pôsobiace na rukoväť alebo plátennú striešku ovplyvní stabilitu prenosnej postieľky.

Zadržiavací systém sa musí skryť/zakryť, ak sa výrobok používa mimo vozidla na spanie bez dozoru.

Zoznam jednotlivých častí

Pred zostavením skontrolujte, či máte všetky časti. Ak chýba ktorákoľvek časť, obráťte sa na miestneho predajcu. Na zostavenie nie sú potrebné žiadne nástroje.

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Rukoväť | 8 | Dojčenská vložka |
| 2 | Clona Dream Drape™ | 9 | Spona |
| 3 | Kryt prenosnej postieľky (štýl sa môže líšiť) | 10 | Kryty ramenných popruhov |
| 4 | Nastavovací popruh | 11 | Úložný priestor pre Návod na použitie |
| 5 | Nastavovacie tlačidlo popruhu | 12 | Kryt rozkrokového popruhu |
| 6 | Tlačidlo na nastavenie rukoväte | 13 | Čalúnenie matrace |
| 7 | Uvoľňovacie tlačidlo prenosnej postieľky (z kočíka) | 14 | Vrecko na príslušenstvo (maximálna záťaž = 0,45kg) |



Používanie výrobku

Plátenná strieška

- 1 - Vytiahnite plátennú striešku, ako to je zobrazené na obrázku, a zároveň stlačte tlačidlá na oboch stranách. (1)
- 2 - Pred vložením dieťaťa do prenosnej postieľky sa kontrolou uistite, že je rukoväť zaistená. (2)-1
 - ! Pred neseníím alebo zdvíhaním sa uistite, že je rukoväť v správnej polohe na používanie.
- 3 - Ak chcete použiť clonu dream drape™, zaistite ju na oboch stranách prenosnej postieľky pomocou magnetov. (3)
- 4 - Otvor textilnej striešky možno otvoriť kvôli vetraníu. (4)

Pripevnenie prenosnej postieľky na rám kočíka

- 1 - Ak chcete pripevniť pripájacie adaptéry, položte ich na držiaky sedačky. Zvuk „cvaknutia“ znamená, že sú pripájacie adaptéry pripevnené. (5)(6)
- 2 - Zatlačte prenosnú postieľku priamo nadol tak, aby zacvakla na miesto. Prenosná postieľka sa bezpečne pripevní s pozitívnym „cvaknutím“. (7)
 - ! Pred inštaláciou detskej postieľky skontrolujte, či je sieťka na spodku prenosnej postieľky správne pripevnená. (7)-1
 - ! Vždy pred používaním prenosnej postieľky vyberte sedačku kočíka..
 - ! Neskladajte kočík, keď je prenosná postieľka stále pripevnená.
- 3 - Prenosná postieľka sa môže na pripájacie adaptéry nainštalovať smerom tvárou dozadu. (8)
- 4 - Prenosnú postieľku možno použiť s kočíkmi NUNA TRIV, DEMI glow alebo MIXX next.
- 5 - Ak chcete vybrať prenosnú postieľku, stlačte uvoľňovacie tlačidlá na oboch bokoch prenosnej postieľky a zdvihnite ju dohora (9)

Prenosná postieľka

- 1 - Otvorte kryt prenosnej postieľky. Sponu odistite stlačením červeného tlačidla. (10)(11)
- 2 - Vyberte kryty ramenných popruhov, kryt rozkrokového popruhu a doječenskú vložku. (12)(13)
- 3 - Pretiahnite ramenné popruhy a rozkrokový popruh cez matrac do odkladacej skrinky. (14)
- 4 - Ak používate CARI next ako prenosnú postieľku, nezabudnite použiť kryt prenosnej postieľky. (15)(16)(17)

Odpojenie a zostavenie mäkkých textílií

Odpojenie mäkkých textílií vykonajte podľa krokov (18) - (30).

Ak budete chcieť pripojiť mäkké textílie späť, zopakujte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.

Čistenie a údržba

Očistite rám, plastové časti a textil vlhkou handričkou, ale nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky ani bielicidlo. Nepoužívajte silikónové mazivá, pretože viažu na seba nečistoty a špinu. Neskladujte prenosnú postieľku na vlhkom mieste.

Aby ste zaistili dlhodobé používanie, po použití v daždivom počasí a pred uskladnením utrite tento výrobok mäkkou absorpčnou handričkou.

Pozrite si štičky s návodom na ošetrovanie, ktoré sú pripevnené k mäkkým textíliám, a kde sú uvedené pokyny na umývanie a sušenie.

Je normálne, že sa farba textilu zmení pôsobením slnečného žiarenia a po dlhom používaní bude vykazovať opotrebovanie aj pri normálnom používaní.

Z bezpečnostných dôvodov používajte len originálne diely od spoločnosti Nuna.

Pravidelne kontrolujte, či všetko funguje ako má. Ak sú ktorékoľvek časti roztrhnuté, zlomené alebo chýbajú, prestaňte tento výrobok používať.

**VAŽNO -
PRIJE UPORABE
PAŽLJIVO PROČITAJTE
OVE UPUTE I
ZADRŽITE ZA
BUDUĆU UPORABU.**

Sadržaj

| | |
|------------------------------|-----|
| Podaci o proizvodu | 103 |
| Jamstvo | |
| Kontakt | |
| Uvjeti za upotrebu | 104 |
| Upozorenje | 105 |
| Popis dijelova | 108 |
| Uporaba proizvoda | 109 |
| Čišćenje i održavanje | 110 |

Podaci o proizvodu

Broj modela: _____

Datum proizvodnje: _____

Jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

Za informacije o jamstvu posjetite:

www.nunababy.com

Kliknite na vezu "Jamstvo" na početnoj stranici.

Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Uvjeti za upotrebu

Ovaj proizvod prikladan je za djecu koja su sljedećih mjera:

| Prikaz postavljanja | Prikladno za |
|--|--|
|  | 0-9kg 0-6 mjesec Visina djeteta 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Bez sigurnosnih pojaseva za pričvršćivanje djeteta  0-9kg 0-6 mjesec EN 1888-1: 2018+A1:2022 Sa sigurnosnim pojasevima za pričvršćivanje djeteta  Max 13kg ≤ 12 mjesec EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

▲ UPOZORENJE

Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može predstavljati opasnost od ozbiljnih ozljeda sa smrtnim ishodom.

Svaka šteta uzrokovana korištenjem dodatne opreme koju nije isporučila tvrtka Nuna neće biti pokrivena jamstvom.

Sigurnost djeteta vaša je odgovornost.

Pazite na opasnost od otvorene vatre ili drugih jakih izvora topline poput električnih grijalica, plinskih grijalica i sličnih u blizini košare za bebu.

Prije nošenja ili podizanja provjerite je li ručka u pravilnom položaju za uporabu.

Prije uporabe provjerite jesu li uređaji za pričvršćivanje pravilno aktivirani.

Prije uporabe provjerite jesu li uređaji za blokadu aktivirani.

Male dijelove držite izvan dohvata djece jer predstavljaju opasnost od gušenja.

Koristite isključivo na čvrstoj, vodoravnoj i suhoj površini.

Preopterećenje, nepravilno preklapanje i upotreba pribora, na primjer dječje sjedalice, kukica za torbu, pokrova protiv kiše, dodatnih nosača za veće dijete i sl. osim onih koje je odobrila tvrtka Nuna mogu oštetiti košaru za bebu ili je učiniti nesigurnom.

Proizvod **NIJE** namijenjen za duže spavanje bebe.

Košara za bebu nije prikladna za trčanje ili rolanje osobe koja je nosi.

Košara za bebu prikladna je samo za dijete koje ne može samostalno sjediti, koje se ne može prekrenuti niti odgurnuti kao niti držati se na svojim ručicama i koljenima. Maksimalna težina djeteta:
9 kg.

Ručku i dno košare za bebu treba redovito provjeravati kako bi se uočili znakovi oštećenja i istrošenosti.

Kad stavljate dijete u košaru za bebu pazite da mu je glava na višem položaju od tijela.

Kako biste spriječili opasnost od gušenja uklonite sve plastične navlake prije korištenja i uništite ili držite izvan dohvata beba i djece.

NE OSTAVLJAJTE dijete bez nadzora.

NE SKLADIŠTITE košaru za bebu na vlažnom mjestu. Uvijek pustite neka se tkanina osuši prirodno, daleko od izvora topline.

NE NOSITE drugu djecu, namirnice, pribor u ili na ovim dječjoj košari za bebu osim kako je to izričito navedeno u ovim uputama. U suprotnome to može prouzročiti nestabilnost košare za bebu.

NE KORISTITE i nemojte dodavati madrac osim onoga koji je isporučen s košarom za bebu Nuna.

NE KORISTITE niti nemojte dodati bilo koji drugi madrac iznad onog kojeg isporučuje ili je preporučio proizvođač.

NE DOPUSTITE djetetu igranje s košarom za bebu.

NE KORISTITE ako je bilo koji dio košare za bebu slomljen, poderan ili nedostaje. **NE DOPUSTITE** ostaloj djeci da se bez nadzora igraju blizu košare za bebu.

NE STAVLJAJTE košaru za bebu blizu otvorene vatre ili drugog jakog izvora topline.

NIKAD ne koristite košaru za bebu na stalku.

NIKAD ne stavljajte dijete u košaru za bebu s nogama na uzglavlju, a glavom na stražnjem kraju košare namijenjenom za bebine noge.

NIKAD ne ostavljajte dijete u košari za bebu prilikom uspinjanja ili silaženja stepenicama ili pokretnim stepenicama ili dok putujete drugim oblicima prijevoza.

NIKAD istodobno ne nosite više od jednog djeteta u košari za bebu. **KORISTITE** isključivo originalne dijelove i dodatni pribor tvrtke Nuna.

KORISTITE ISKLJUČIVO zamjenske dijelove koje isporučuje ili koje je odobrila tvrtka Nuna.

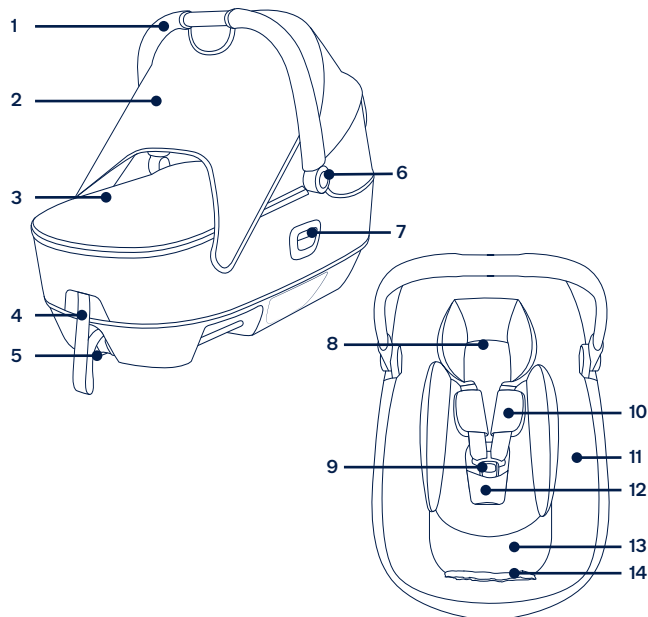
UPOZORENJE Bilo kakav teret postavljen na ručku utječe na stabilnost košare za bebu.

Sustav za pričvršćivanje djeteta treba zakriti/pokriti kad se koristi izvan automobila dok dijete u njemu spava bez nadzora.

Popis dijelova

Prije sklapanja provjerite jesu li raspoloživi svi dijelovi. Ako bilo koji dio nedostaje kontaktirajte lokalnog prodavača. Za sklapanje nije potreban alat.

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Ručka | 8 | Umetak za bebu |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Kopča |
| 3 | Pokrivalo košare za bebu (stil može varirati) | 10 | Jastučići traka za pričvršćivanje djetetovih ramena |
| 4 | Trake za podešavanje | 11 | Odjeljak za pohranu priručnika s uputama |
| 5 | Gumb za podešavanje traka | 12 | Jastučić središnjeg pojasa |
| 6 | Gumb za podešavanje ručke | 13 | Jastuk madraca |
| 7 | Gumb za oslobađanje košare za bebu (s kolica) | 14 | Torba za pribor (maksimalno opterećenje = 0,45 kg) |



Uporaba proizvoda

Krović

- 1 - Povucite krović prema gore kako je prikazano slikom dok pritisćete gumb na obje strane. **(1)**
- 2 - Prije stavljanja djeteta u košaru za bebu provjerite je li ručka sigurno učvršćena. **(2)-1**
 - ! Prije nošenja ili podizanja provjerite je li ručka u pravilnom položaju za korištenje.
- 3 - Kako biste koristili sjenilo dream drape™ magnetima ga učvrstite s obje strane nosiljke za bebe. **(3)**
- 4 - Prozorčić na kroviću može se otvoriti radi boljeg prozračivanja. **(4)**

Postavljanje nosiljke na okvir kolica

- 1 - Za pričvršćivanje adaptera za postavljanje, stavite ih na nosače sjedala. Zvuk „klik“ znači da su adapteri za postavljanje pričvršćeni. **(5)(6)**
- 2 - Stavite i pritisnite košaru za bebu izravno prema dolje dok se sigurno ne učvrsti na mjesto. Nosiljka je sigurno učvršćena tek kad začujete zvuk „klik“. **(7)**
 - ! Prije postavljanja košare za bebu provjerite je li mreža na dnu košare za pravilno pričvršćena. **(7)-1**
 - ! Prije korištenja košare za bebu uvijek uklonite sjedalo s kolica.
 - ! Nikad ne preklapajte kolica dok je na njih učvršćena košara za bebu.
- 3 - Košaru za bebu možete postaviti na adaptere za postavljanje okrenutu prema natrag. **(8)**
- 4 - Košara za bebu može se koristiti s kolicima NUNA TRIV ili DEMI grow ili MIXX next.
- 5 - Za skidanje košare za bebu pritisnite gumbе za oslobađanje s obje strane košare za bebu i podignite je. **(9)**

Košara za bebu

- 1 - Otvorite pokrov košare za bebu. Otkopčajte kopču pritiskom na crveni gumb na kopči. **(10)(11)**
- 2 - Skinite jastučice traka za pričvršćivanje djetetovih ramena, jastučić središnjeg pojasa i umetak za bebu. **(12)(13)**
- 3 - Trake sigurnosnih pojaseva za djetetova ramena i trake središnje pojasa kroz otvor u madracu pohranite u odjeljak za pohranu. **(14)**
- 4 - Obvezno koristite pokrov košare za bebu kad CARI next koristite kao nosiljku. **(15)(16)(17)**

Skidanje i postavljanje obloga i mekih dijelova

Slijedite korake **(18) - (30)** za skidanje obloga i mekih dijelova.

Za ponovno postavljanje obloga i mekih dijelova ponovite gore navedene korake suprotnim redoslijedom.

Čišćenje i održavanje

Očistite okvir, plastične dijelove i tkaninu vlažnom krpom, ali nemojte koristiti abrazivna sredstva ili izbjeljivač. Ne koristite silikonska sredstva za podmazivanja jer će privlačiti prljavštinu i prašinu. Ne skladištite košaru za bebu na vlažnom mjestu.

Kako biste osigurali dugotrajnu uporabu košare za bebu nakon korištenja po kišnom vremenu i prije pohrane obrišite je mekanom, upijajućom krpom.

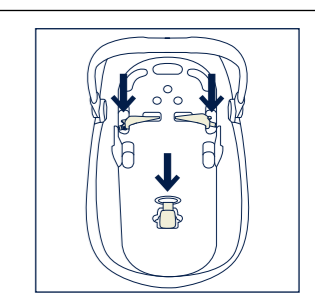
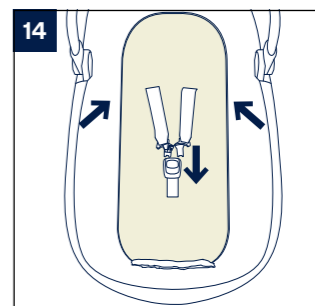
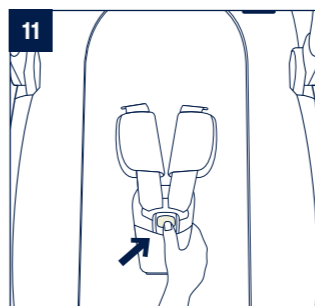
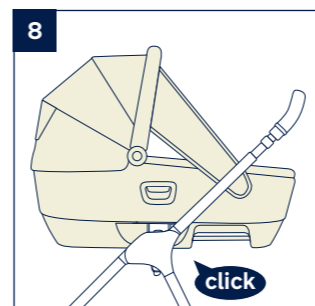
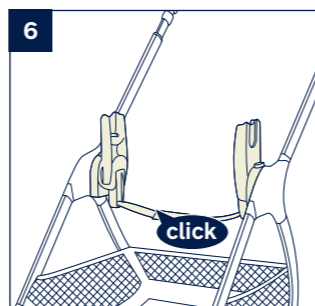
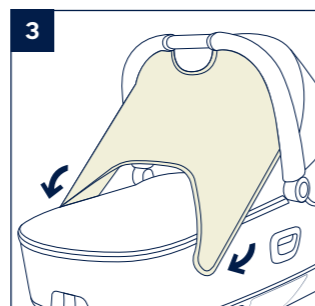
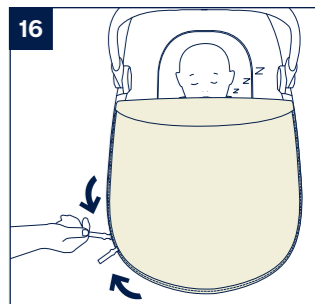
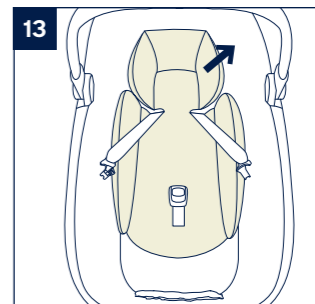
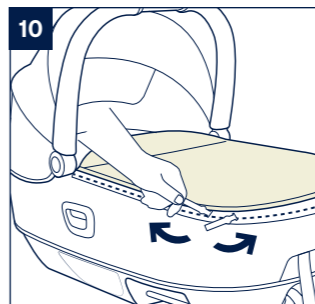
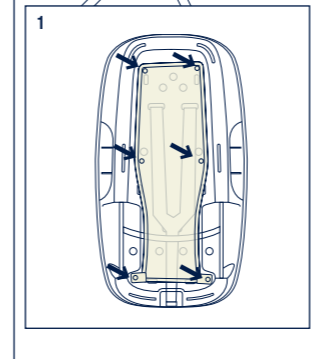
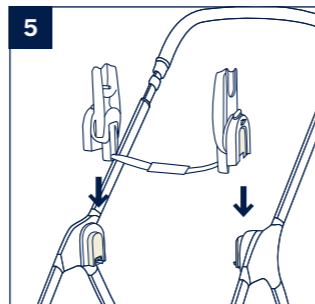
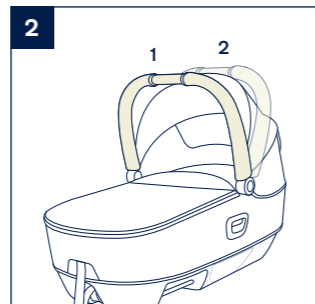
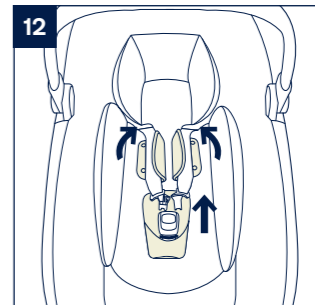
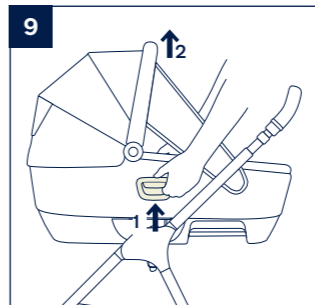
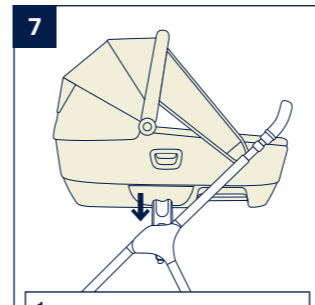
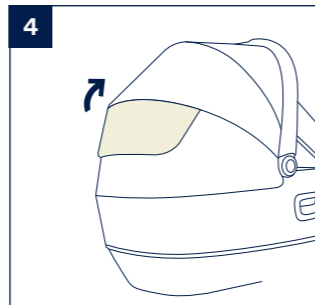
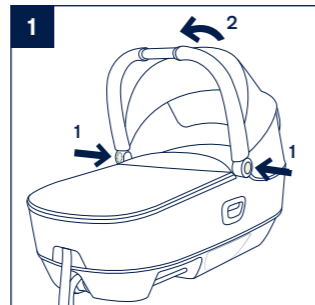
Pogledajte upute za pranje i sušenje na naljepnicama pričvršćenim na obloge.

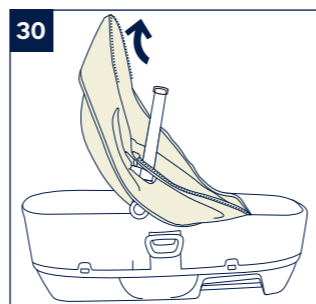
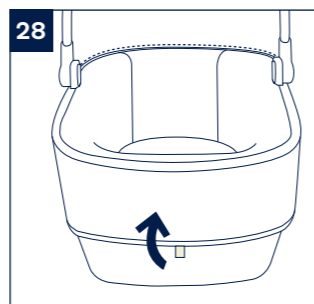
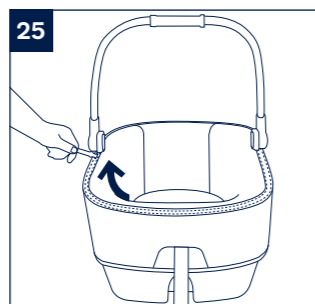
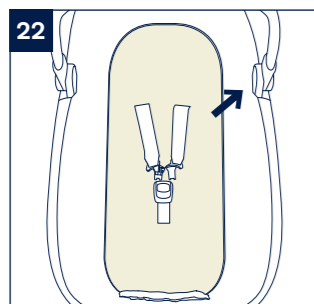
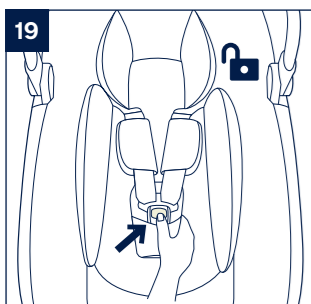
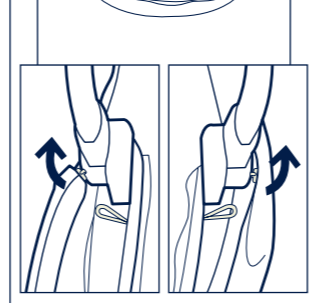
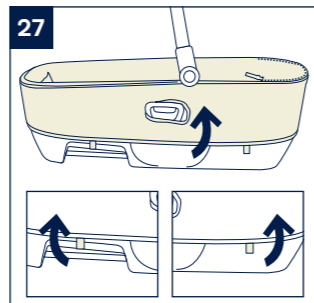
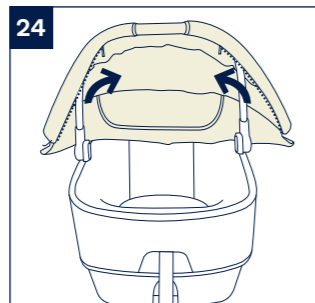
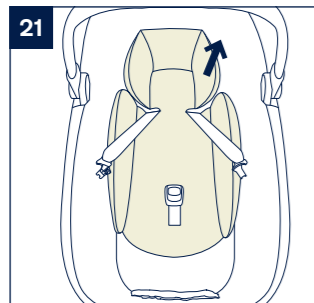
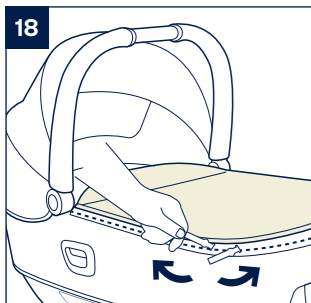
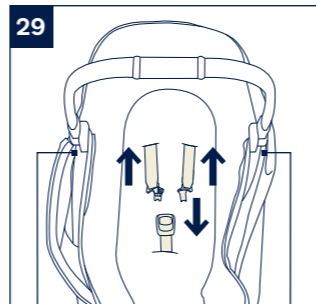
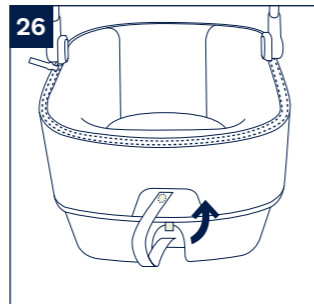
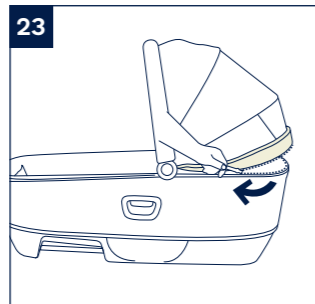
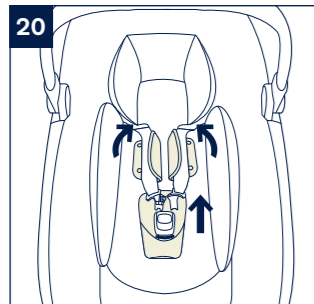
Normalno je da nakon duljeg normalnog korištenja tkanina promijeni boju zbog sunčeve svjetlosti te da pokazuje znakova trošenja i habanja.

Radi sigurnosti koristite isključivo originalne Nuna dijelove.

Redovito provjeravajte djeluje li sve pravilno. Ako je bilo koji dio istrošen, slomljen ili nedostaje prestanite koristiti ovaj proizvod.

**IMPORTANT-
READ THE
INSTRUCTIONS
CAREFULLY BEFORE
USE AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE.**





Designed
around your life



Contents

| | |
|--------------------------|-----|
| Product information | 3 |
| Warranty | |
| Contact | |
| Child Usage Requirements | 4 |
| Warning | 5 |
| Parts List | 8 |
| Product Use | 9 |
| Cleaning and Maintenance | 10 |
| | |
| Français (FR) | 11 |
| Deutsch (DE) | 21 |
| Nederlands (NL) | 31 |
| Italiano (IT) | 41 |
| Español (ES) | 51 |
| Português (PT) | 61 |
| Polski (PL) | 71 |
| Čeština (CZ) | 81 |
| Slovenčina (SK) | 91 |
| Hrvatski (HR) | 101 |
| Slovenščina (SL) | 111 |
| Русский (RU) | 121 |
| Norsk (NO) | 131 |
| Svenska (SV) | 141 |
| Suomi (FI) | 151 |
| Dansk (DK) | 161 |
| Română (RO) | 171 |
| Ελληνικά (EL) | 181 |
| Türkçe (TR) | 191 |
| العربية (AR) | 202 |

**POMEMBNO
PRED UPORABO
SKRIBNO PREBERITE
NAVODILA IN JIH
SHRANITE ZA
POZNEJŠO UPORABO.**

Vsebina

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Informacije o izdelku | 113 |
| Garancija | |
| Stik | |
| Zahteve pri uporabi za otroke | 114 |
| Opozorilo | 115 |
| Seznam delov | 118 |
| Uporaba izdelka | 119 |
| Čiščenje in vzdrževanje | 120 |

Informacije o izdelku

Številka modela: _____

Datum izdelave: _____

Garancija

Naše visokokakovostne izdelke smo namenoma oblikovali tako, da lahko rastejo skupaj z vašim otrokom in vašo družino. Ker zagotavljamo kakovost naših izdelkov, našo opremo od dneva nakupa krije garancija, ki je narejena po meri za vsak izdelek. Ko stopite v stik z nami, imejte pri roki potrdilo o nakupu, številko modela in datum izdelave.

Podatke o garanciji najdete na:

www.nunababy.com

Na začetni strani kliknite povezavo »Garancija«.

Stik

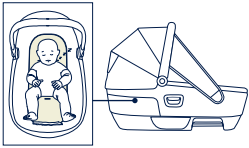
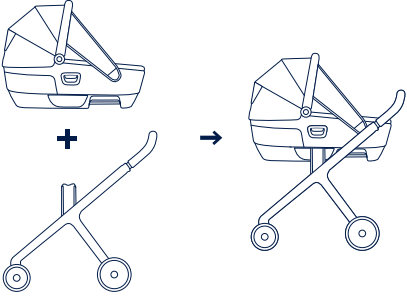


Za vprašanja o nadomestnih delih in servisu ali za dodatna vprašanja o garanciji stopite v stik z oddelkom za stike s strankami.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Zahteve pri uporabi za otroke

Izdelek je primeren za uporabo pri otrocih, ki izpolnjujejo naslednje zahteve:

| Slika za namestitvev | Primerno za |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 mesecev Višina otroka 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Brez pasu  0-9kg 0-6 mesecev EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | S pasom  Max 13kg ≤ 12 mesecev EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

▲ OPOZORILO

Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

Pogoji garancije ne krijejo nobenih poškodb, ki jih povzroči uporaba dodatne opreme, ki je ni dobavila družba Nuna.

Za varnost otroka ste odgovorni sami.

Zavedajte se nevarnosti odprtega plamena ali drugih virov močne vročine, kot so električni in plinski grelci itd., v bližini košare za voziček.

Pred nošenjem ali dvigovanjem se prepričajte, da je ročaj v pravilnem položaju za uporabo.

Pred uporabo preverite, ali so priključne naprave pravilno nameščene.

Pred uporabo se prepričajte, ali so vse zaklepne naprave aktivirane.

Majhne dele hranite izven dosega otrok, ker predstavljajo nevarnost zadušitve.

Uporabljajte le na trdi, vodoravni in suhi podlagi.

Preobremenitev, nepravilno zlaganje in uporaba dodatne opreme, kot so otroški sedeži, držala za torbo, dežna pregrinjala, dodatne deske za voziček itd., ki je ni odobrila družba Nuna, lahko poškodujejo košaro za voziček ali jo naredijo nevarno za uporabo.

Te košare za voziček **NE** smete uporabljati za daljši spanec.

Košara za voziček ni primerna za uporabo pri teku ali rolanju.

Ta košara za voziček je primerna le za otroka, ki ne more sedeti brez opore, se ne more prevaliti in se ne more dvigniti na roke in kolena. Največja teža otroka: 9 kg.

Ročaj in dno redno preverjajte glede znakov poškodb in obrabe.

Otrokova glava ne sme biti v košari za voziček nikoli nižje od otrokovega telesa.

Da bi preprečili nevarnost zadušitve, pred uporabo tega izdelka odstranite vse plastične ovoje in jih uničite ali hranite izven dosega dojenčkov in otrok.

Otroka **NE** puščajte brez nadzora.

Košare za voziček **NE** shranjujte v vlažnem prostoru. Tekstil naj se vedno posuši naravno, stran od neposrednega toplotnega vira.

V vozičku ali na njem **NE** prenašajte dodatnih otrok, blaga ali dodatkov, razen če je to dovoljeno v teh navodilih za uporabo. Košara za voziček lahko postane nestabilna.

NE uporabljajte ali dodajajte nobenih vzmetnic razen vzmetnice, ki jo dobavi družba Nuna s košaro za voziček.

Na vzmetnico, ki jo dobavi ali priporoči proizvajalec, **NE** postavljajte nobene druge vzmetnice.

Otrok se s košaro za voziček **ne** sme igrati.

Košare za voziček **ne** uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan, raztrgan ali manjka. **Ne** dovolite, da se drugi otroci igrajo v bližini košare za voziček brez nadzora.

Košare za voziček **NE** postavljajte v bližino odprtega ognja ali drugega vira močne toplote.

Košare za voziček **NIKOLI** ne uporabljajte na stojalu.

Otroka **NIKOLI** ne odlagajte z glavo na vznožje košare za voziček.

Otroka **NIKOLI** ne puščajte v košari za voziček, ko se vzpenjate ali spuščate po stopnicah ali tekočih stopnicah oziroma ko potujete z drugimi oblikami prevoza.

V košari za voziček **NIKOLI** ne prenašajte več kot enega otroka naenkrat. **UPORABLJAJTE** le originalne dele in dodatke družbe Nuna.

UPORABLJAJTE LE nadomestne dele, ki jih dobavlja ali odobri družba Nuna.

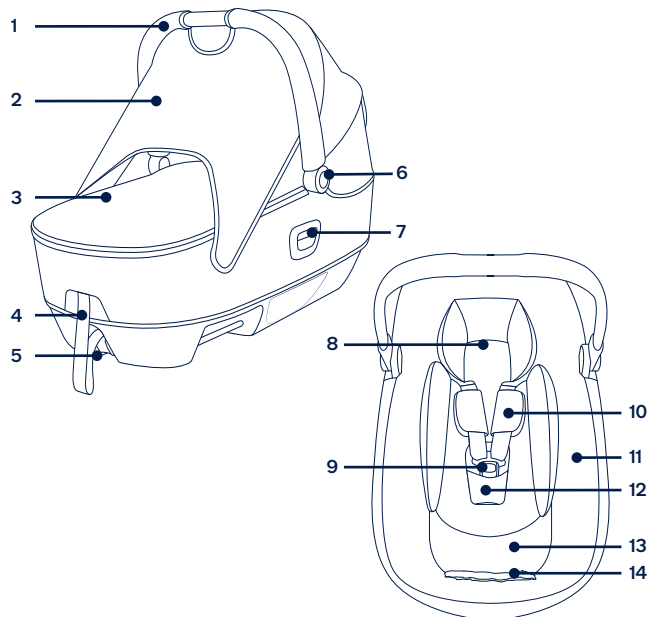
OPOZORILO Vsakršno breme, nameščeno na ročaj ali stehico, vpliva na stabilnost košare za voziček.

Sistem za zadrževanje mora biti skrit/prekrit, kadar se izdelek uporablja zunaj avtomobila za spanje brez nadzora.

Seznam delov

Prepričajte se, da imate pred sestavljanjem izdelka na voljo vse dele. Če kateri od delov manjka, se obrnite na lokalnega prodajalca. Za sestavljanje izdelka ne potrebujete nobenega orodja.

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Ročaj | 8 | Vložek za dojenčke |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Zaponka |
| 3 | Prevleka za košaro za voziček (slog se lahko razlikuje) | 10 | Prevleki za ramenska pasova |
| 4 | Prilagoditveni trak | 11 | Predal za shranjevanje navodil za uporabo |
| 5 | Gumb za prilagoditveni trak | 12 | Prevleka za mednožni pas |
| 6 | Gumb za nastavitev ročaja | 13 | Žimnica |
| 7 | Gumb za sprostitvev košare za voziček (z vozička) | 14 | Odlagalna vrečka (največja nosilnost = 0,45 kg) |



Uporaba izdelka

Strehica

- 1 - Strehico dvignite, kot je prikazano na sliki, pri čemer hkrati pritisnite stranska gumba. **(1)**
- 2 - Prepričajte se, da je ročaj stabilen, preden otroka položite v košaro za voziček. **(2)-1**
 - ! Prepričajte se, da je ročaj v pravilnem položaju, preden košaro nosite ali dvigate.
- 3 - Zagrinjalo dream drape™ uporabite tako, da ga na obeh straneh košare za voziček pripnete z magnetoma. **(3)**
- 4 - Za zračenje lahko odprete okno na stehici. **(4)**

Pritrditev košare za voziček na ogrodje vozička

- 1 - Za pritrditev adapterjev slednje namestite na nosilne nastavke na sedežu. Zvočni »klik« pomeni, da sta adapterja pritrjena. **(5)(6)**
- 2 - Košaro za voziček potisnite navzdol, da se ustrezno zaskoči. Košara za voziček je varno pritrjena, ko zaslišite »klik«. **(7)**
 - ! Preden namestite košaro za voziček, preverite, ali je mreža na dnu košare za voziček pravilno pritrjena. **(7)-1**
 - ! Vedno odstranite sedež vozička, preden uporabite košaro za voziček.
 - ! Vozička ne zlagajte, če je košara za voziček še nameščena.
- 3 - Košaro za voziček lahko namestite tako, da je zadnja stran usmerjena proti adapterjem. **(8)**
- 4 - Košaro za voziček lahko uporabljate z vozički NUNA TRIV, DEMI grow ali MIXX next.
- 5 - Za odstranitev košare za voziček stisnite sprostitevna gumba košare za voziček na obeh straneh košare za voziček in izdelek dvignite. **(9)**

Košara za voziček

- 1 - Odpnite prevleko košare za voziček. S pritiskom na rdeči gumb odpnite zaponko. **(10)(11)**
- 2 - Prevleke za ramenski varnostni pas, prevleko mednožnega pasu in vložek za dojenčke odstranite. **(12)(13)**
- 3 - Ramenski varnostni pas in mednožni pas speljite skozi blazino in v predel za shranjevanje. **(14)**
- 4 - Obvezno uporabite prevleko košare za vozičke, če uporabljate CARI next kot košaro za voziček. **(15)(16)(17)**

Odstranitev in sestava mehkih delov

Za odstranjevanje mehkih delov sledite korakom na slikah **(18) - (30)**.

Mehke dele znova namestite tako, da zgornje korake ponovite v obratnem vrstnem redu.

Čiščenje in vzdrževanje

Okvir, plastične dele in tekstil čistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali belila. Ne uporabljajte silikonskih maziv, saj se bo na njih prijala umazanija. Košare za voziček ne shranjujte v vlažnem prostoru.

Za zagotavljanje dolgotrajne uporabe izdelke po uporabi v dežju in pred shranjevanjem obrišite z mehko in vpojno krpo.

Za navodila glede pranja in sušenja mehkih delov glejte oznako za vzdrževanje na mehkih delih.

Čisto običajno je, da tudi ob normalni uporabi tkanina spremeni barvo zaradi izpostavljenosti sončni svetlobi in da se po daljši uporabi pokažejo znaki obrabe.

Iz varnostnih razlogov uporabljajte samo originalne dele Nuna.

Redno preverjajte, ali vsi deli delujejo pravilno. Izdelek neahajte uporabljati, če je kateri od delov strgan, zlomljen ali manjka.

**ВАЖНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ!
ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТЕ ДАННЫЕ
ИНСТРУКЦИИ
ПЕРЕД НАЧАЛОМ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
И СОХРАНИТЕ ИХ
НА БУДУЩЕЕ.**

Содержание

| | |
|--|------------|
| Информация об изделии | 123 |
| Гарантия | |
| Контактные данные | |
| Требования к росту, весу и возрасту ребенка | 124 |
| Предупреждения | 125 |
| Спецификация деталей | 128 |
| Эксплуатация изделия | 129 |
| Очистка и уход за изделием | 130 |

Информация об изделии

Номер модели: _____

Дата изготовления: _____

Гарантия

Мы специально разрабатываем наши высококачественные изделия так, чтобы они росли вместе с вашим ребенком и вашей семьей. Мы гарантируем качество своих изделий, и поэтому на механизмы наших устройств предоставляется гарантия клиента, начиная с момента их покупки. Обращаясь к нам, предъявите кассовый чек и сообщите номер модели и дату изготовления.

Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт:

www.nunababy.com

Щелкните ссылку "Гарантия" на главной странице.

Контактные данные

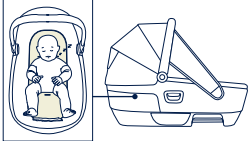
Для приобретения запасных частей, услуг или дополнительных разъяснений по гарантии обращайтесь в отдел обслуживания клиентов.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Требования к росту, весу и возрасту ребенка

Данное изделие предназначено для детей, отвечающих следующим требованиям.

| Иллюстрация установки | Подходит для детей: |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 месяцев Рост ребенка 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Без ремня безопасности  0-9kg 0-6 месяцев EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | С ремнем безопасности  Макс 13kg ≤ 12 месяцев EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может повлечь за собой тяжелые травмы или смерть.

Условия гарантии не распространяются на любые повреждения, вызванные использованием принадлежностей, поставляемых не компанией Nuna.

Вы несете ответственность за безопасность своего ребенка.

Помните об опасности, которую представляют открытое пламя и другие источники интенсивного тепла, например электрические плиты, газовые плиты и т.п., если они находятся в непосредственной близости от переносной люльки.

Перед тем, как переносить или поднимать, убедитесь, что ручка находится в правильном положении для эксплуатации.

Перед использованием убедитесь, что все крепежные устройства задействованы надлежащим образом.

Прежде чем использовать коляску, убедитесь, что задействованы все фиксаторы.

Храните мелкие детали в местах, недоступных для детей, так как существует опасность удушья.

Разрешается установка на твердой ровной горизонтальной и сухой поверхности.

Перегрузка, неправильное сложение и использование принадлежностей, например детских сидений, крючков для сумок, дождевиков, подножек и т.д., неразрешенных компанией Nuna, может привести к поломке переносной люльки или сделать ее эксплуатацию небезопасной.

Переносная люлька **НЕ** предназначена для длительного сна.

Переносная люлька не предназначена для бега или катания на роликах.

Переносная люлька предназначена только для тех детей, которые не могут самостоятельно сидеть, переворачиваться и вставать на четвереньки. Максимальный вес ребенка: 9 кг.

Ручку и нижнюю часть следует регулярно осматривать на наличие признаков повреждения и износа.

Голова ребенка в переносной люльке не должна располагаться ниже его тела.

Во избежание риска удушья снимите пленочную упаковку перед использованием устройства и утилизируйте или уберите подальше от детей.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять ребенка без присмотра.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить переносную люльку в сыром месте. Сушите тканевые детали на воздухе, вдали от прямых солнечных лучей.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ перевозка нескольких детей, товаров и принадлежностей с помощью переносной люльки, если это не предусмотрено в настоящем буклете. Это может привести к неустойчивости переносной люльки.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать и укладывать в переносную люльку матрасы помимо того матраса Nuna, который поставляется в комплекте с ней.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ класть другие матрасы поверх матраса, поставляемого или рекомендованного изготовителем.

НЕ разрешайте ребенку играть с переносной люлькой.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать переносную люльку, если любая из ее деталей сломана, разорвана или отсутствует. **НЕ** разрешайте другим детям играть без присмотра возле переносной люльки.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ставить переносную люльку у открытого огня и других источников интенсивного тепла.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ установка переносной люльки на подставку.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать ребенка так, чтобы его голова находилась в ножной секции переносной люльки.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять ребенка в переносной люлке, спускаясь или поднимаясь по лестнице или эскалатору, а также при проезде в любых видах транспорта.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещение в переносной люлке нескольких детей одновременно. **ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** только оригинальных деталей и принадлежностей Nuna.

ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОЛЬКО запасных частей, поставляемых или одобренных Nuna.

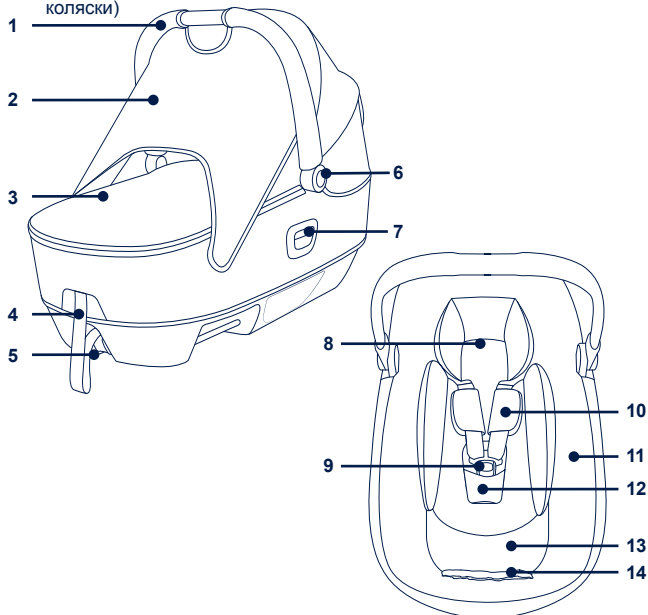
ВНИМАНИЕ! Любой груз, прикрепленный к рукоятке или козырьку, снижает устойчивость переносной люльки.

При использовании изделия за пределами автомобиля для сна без присмотра удерживающая система должна быть скрыта/ закрыта.

Спецификация деталей

Перед сборкой данного изделия проверьте наличие всех деталей. В случае отсутствия любых деталей обратитесь в магазин, где было приобретено данное изделие. Для сборки не требуются инструменты.

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Рукоятка | 8 | Вкладыш для младенцев |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Пряжка |
| 3 | Накидка на переносную люльку (стиль может отличаться) | 10 | Накладки для плечевых ремней |
| 4 | Регулировочный ремешок | 11 | Отсек для хранения инструкции по эксплуатации |
| 5 | Кнопка регулировки высоты ремней | 12 | Накладка для пахового ремня |
| 6 | Кнопка регулировки рукоятки | 13 | Подкладка матраса |
| 7 | Кнопка фиксатора на переносной люлке (от коляски) | 14 | Сумка для принадлежностей (максимальная нагрузка = 0,45 кг) |



Эксплуатация изделия

Козырек

- 1 - Поднимите козырек вверх, как показано на рисунке, и нажмите на кнопки с обеих сторон. (1)
- 2 - Перед тем, как поместить ребенка в переносную люльку, убедитесь, что рукоятка хорошо зафиксирована. (2)-1
 - ! Перед тем, как поднимать или перемещать люльку, убедитесь, что рукоятка находится в правильном положении эксплуатации.
- 3 - Для использования dream drape™ прикрепите ее с двух сторон переносной люльки магнитами. (3)
- 4 - Окно в козырьке можно открывать для проветривания. (4)

Крепление переносной люльки на раме коляски

- 1 - Чтобы прикрепить адаптеры стойки, поместите их на крепления сиденья. При полной фиксации адаптеров стойки слышится характерный «щелчок». (5)(6)
- 2 - Поставьте переносную люльку и прижмите ее до щелчка. При полной фиксации переносной люльки слышится характерный «щелчок». (7)
 - ! Перед установкой переносной люльки проверяйте, чтобы сетка в нижней ее части была правильно закреплена. (7)-1
 - ! Перед использованием переносной люльки обязательно снимайте сиденье коляски.
 - ! Не складывайте коляску с установленной переносной люлькой.
- 3 - Переносную люльку можно устанавливать на адаптеры стойки в положении лицом против направления движения. (8)
- 4 - Переносную люльку можно использовать с колясками NUNA TRIV, DEMI grow и MIXX next.
- 5 - Чтобы снять переносную люльку, сожмите кнопки фиксаторов с обеих ее сторон и поднимите люльку. (9)

Переносная люлька

- 1 - Снимите накидку с переносной люльки. Нажмите на красную кнопку и расстегните пряжку. (10)(11)
- 2 - Извлеките накладки для плечевых ремней, накладку для пахового ремня и вкладыш для младенцев. (12)(13)
- 3 - Проденьте плечевой и паховый ремни через матрас и вставьте в отсек для хранения. (14)
- 4 - При использовании CARi next в качестве переносной люльки обязательно наденьте накидку на переносную люльку. (15)(16)(17)

Снятие и надевание деталей из ткани

Выполните шаги (18) - (30), чтобы снять тканевые детали.

Чтобы снова надеть тканевые детали, выполните приведенные выше шаги в обратном порядке.

Очистка и уход за изделием

Очистка рамы, пластмассовых и тканевых деталей должна выполняться влажной салфеткой, без использования абразивных моющих средств и отбеливателей. Не рекомендуется использовать силиконовые смазочные материалы, так как к ним прилипает пыль и грязь. Запрещается хранить переносную люльку в сыром месте.

Для обеспечения долгой эксплуатации протирайте изделие мягкой, впитывающей влагу салфеткой после использования в дождливую погоду и перед тем, как убрать на хранение.

Инструкции по стирке и сушке тканевых деталей приводятся на прикрепленных к ним этикетках по уходу.

Ткань имеет свойство выгорать на солнце, а также изнашиваться в ходе длительной эксплуатации даже при соблюдении всех условий и требований.

В целях безопасности используйте только оригинальные детали Nuna.

Регулярно проверяйте исправность всех компонентов изделия. Прекратите эксплуатацию изделия, если любой из его компонентов разорван, сломан или отсутствует.

**VIKTIG –
LES INSTRUKSJONENE
NØYE FØR BRUK,
OG BEHOLD FOR
FREMTIDIG OPPSLAG.**

Innhold

| | |
|----------------------------------|-----|
| Produktinformasjon | 133 |
| Garanti | |
| Kontakt | |
| Krav for bruk med barn | 134 |
| Advarsel | 135 |
| Deleliste | 138 |
| Bruke produktet | 139 |
| Rengjøring og vedlikehold | 140 |

Produktinformasjon

Modellnummer: _____

Produksjonsdato: _____

Garanti

Vi har med hensikt designet våre høykvalitetsprodukter slik at de kan vokse med både barnet ditt og familien din. Da vi stoler på produktet vårt, er det dekket av en tilpasset garanti avhengig av produktet, som gjelder fra og med kjøpsdato. Vi ber om at du har klart kjøpsbevis, modellnummer og produksjonsdato når du kontakter oss.

Du finner garantiinformasjon på:

www.nunababy.com

Klikk koblingen «Garanti» på hjemmesiden.

Kontakt

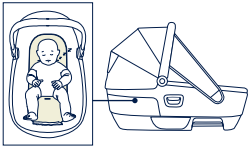
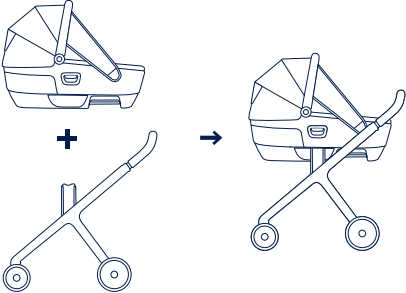


For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Krav for bruk med barn

Dette produktet er egnet for bruk med barn som oppfyller følgende krav:

| Figur for installasjon | Egnet for |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 måneder Barnets høyde 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Uten sele  0-9kg 0-6 måneder EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Med sele  Max 13kg ≤ 12 måneder EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠ ADVARSEL

Dersom ikke disse advarslene og instruksjonene følges, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

Eventuell skade forårsaket av bruk av tilbehør som ikke er levert av Nuna, dekkes ikke av garantivilkårene.

Barnas sikkerhet er ditt ansvar.

Vær obs på risikoen for åpen ild eller andre kilder til sterk varme som elektriske ilder, gassbluss osv. i nærheten av bæresengen.

Før bæring eller løfting, må du sørge for at håndtaket er i riktig posisjon for bruk.

Kontroller at tilbehør er riktig festet før bruk.

Sørg for at alle låsene er låst før bruk.

Hold små deler borte fra barn, da de utgjør en kvelningsfare.

Bruk kun på en fast, vannrett og tørr overflate.

Overbelastning, feil bretteing og bruk av tilbehør som barneseter, posekroker, regntrekk, vognbrett osv. utenom de som er godkjent av Nuna, kan skade eller gjøre bæresengen utrygg.

Bæresengen skal **IKKE** brukes til langvarig søvn.

Bæresengen er ikke egnet for løping eller skøyteløp.

Bæresengen er kun egnet for et barn som ikke kan sitte opp uten hjelp, rulle på siden og ikke skyve seg opp på hender og knær. Maksimal vekt på barnet: 9 kg.

Håndtaket og bunnen bør inspiseres regelmessig for tegn på skader og slitasje.

Hodet til barnet i bæresengen skal aldri være lavere enn kroppen.

For å unngå fare for kvelning må alt av plastomslag fjernes før produktet brukes. Det må ødelegges eller holdes unna barn.

IKKE la barnet være uten tilsyn.

IKKE oppbevar bæresengen på et fuktig sted. La alltid stoffet tørke naturlig og vekke fra direkte varme.

IKKE transporter flere barn, varer, tilbehør i eller på bæresengen, enn det som er tillatt i dette heftet. De kan gjøre bæresengen ustabil.

IKKE bruk eller legg i noen annen madrass enn den som leveres av bæresengen fra Nuna.

IKKE legg til en annen madrass på toppen av madrassen som leveres eller som er anbefalt av produsentene.

IKKE la barnet leke med bæresengen.

IKKE bruk bæresengen hvis noen del er ødelagt, revet eller mangler. **IKKE** la andre barn leke uten tilsyn nær bæresengen.

IKKE plasser bæresengen i nærheten av en åpen ild eller annen sterk varmekilde.

Bruk **ALDRI** bæresengen på et stativ.

Plasser **ALDRI** barnet med hodet i fotenden av bæresengen.

La **ALDRI** barn ligge i bæresengen når du går opp eller ned trapper eller rulletrapper eller ved reiser med andre transportformer.

Ha **ALDRI** mer en ett barn i bæresengen av gangen. **BRUK** bare originale Nuna deler og tilbehør.

BRUK BARE reservedeler levert eller godkjent av Nuna.

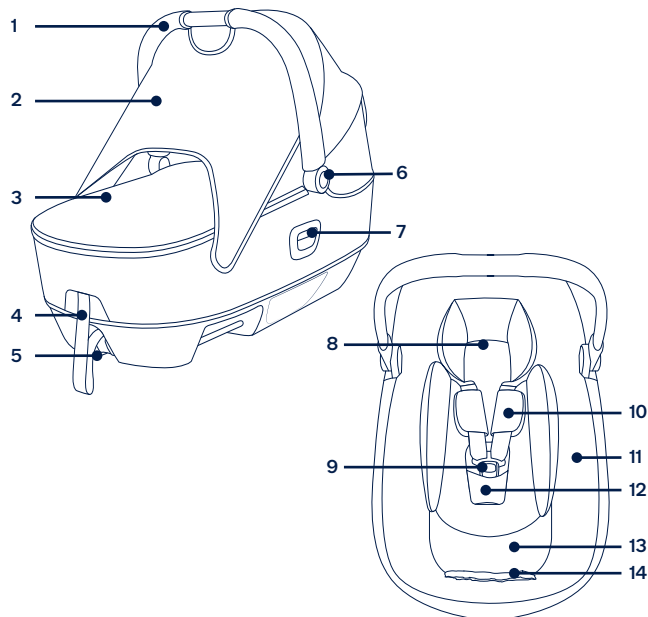
ADVARSEL Eventuell belastning som festes til håndtaket eller kalesjen påvirker stabiliteten til bæresengen.

Systemet med selene skal være skjult/tildekket når produktet brukes utenfor bilen til uovervåket søvn.

Deleliste

Påse at du har alle delene før montering. Hvis noen del mangler, kontakter du din lokale forhandler. Det kreves ingen verktøy for montering.

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Håndtak | 8 | Spedbarnsinnlegg |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Spenne |
| 3 | Bæresengtrekk (fasongen kan variere) | 10 | Skulderbeltetrekk |
| 4 | Justeringsnetting | 11 | Oppbevaring for bruksanvisning |
| 5 | Nettingjusteringsknapp | 12 | Midjebeltetrekk |
| 6 | Håndtakjusteringsknapp | 13 | Madrasspute |
| 7 | Utløserknapp for bæreseng (fra barnevogn) | 14 | Tilbehørspose (maksimal belastning = 0,45 kg) |



Bruke produktet

Kalesje

- 1 - Dra opp kalesjen som illustrert mens du trykker knappene på begge sider. (1)
- 2 - Kontroller at håndtaket er fast før du legger barnet i bæresengen. (2)-1
 - ! Sørg for at håndtaket er i riktig stilling før du bærer eller løfter.
- 3 - Når du skal bruke dream drape™, fester du den til de to sidene av bæresengen med magneter. (3)
- 4 - Vinduet på kalesjen kan åpnes for ventilasjon. (4)

Feste bæresengen på barnevognrammen

- 1 - For å feste stolpeadapterne plasserer du stolpeadapterne på setefestene. Når du hører et «klikk», betyr det at stolpeadapterne er på plass. (5)(6)
- 2 - Trykk bæresengen rett ned til den smekker på plass. Bæresengen er festet på plass når du hører ett «klikk». (7)
 - ! Kontroller at masken i bunnen av bæresengen er ordentlig festet før du monterer bæresengen. (7)-1
 - ! Fjern alltid barnevognsetet før du bruker bæresengen.
 - ! Ikke brett barnevognen når bæresengen fortsatt er satt på.
- 3 - Bæresengen kan monteres bakovervendt på stolpeadapterne. (8)
- 4 - Bæresengen kan brukes med NUNA TRIV eller DEMI grow eller MIXX next barnevogner.
- 5 - For å fjerne bæresengen skviser du utløserknappene på siden av bæresengen og løfter opp. (9)

Bæreseng

- 1 - Apne bæresengtrekket. Lås opp spennen ved å trykke den røde knappen. (10)(11)
- 2 - Fjern skulderbeltetrekkene, midjebeltetrekket og spedbarnsinnlegget. (12)(13)
- 3 - Legg skulderselen og midjebeltet gjennom madrassen og inn i oppbevaringsboksen. (14)
- 4 - Sørg for at du bruker bæresengtrekket når du bruker CARI next som bæreseng. (15)(16)(17)

Løsne og montere de myke delene

Følg trinnene (18) - (30) for å ta av de myke delene.

Når du skal feste de myke delene igjen, gjentar du trinnene ovenfor i omvendt trinn.

Rengjøring og vedlikehold

Rengjør rammen, plastdelene og stoffet med en fuktig klut, men ikke bruk skuremidler eller blekemiddel. Ikke bruk silikonsmøring, da det vil tiltrekke smuss og skitt. Ikke oppbevar bæresengen på et fuktig sted.

For å sikre langvarig bruk bør produktet tørkes med en myk, absorberende klut etter bruk i regnvær og før oppbevaring.

Se på vedlikeholdsetikettene som er festet på de myke delene for instruksjoner for vasking og torking.

Det er normalt at stoffet misfarges av sollys og viser slitasje etter bruk over lang tid, selv ved normal bruk.

Av sikkerhetshensyn må du kun bruke originalreservedeler fra Nuna.

Kontroller regelmessig at alt fungerer som det skal. Hvis noen del er revnet, ødelagt eller mangler, må du slutte å bruke produktet.

**VIKTIGT-
LÄS NOGA
IGENOM DESSA
INSTRUKTIONER
INNAN ANVÄNDNING
OCH SPARA FÖR
FRAMTIDA BRUK.**

Innehåll

| | |
|--------------------------------|-----|
| Produktinformation | 143 |
| Garanti | |
| Kontakt | |
| Barnanvändningskrav | 144 |
| Varning | 145 |
| Lista över delar | 148 |
| Produktanvändning | 149 |
| Rengöring och underhåll | 150 |

Produktinformation

Modellnummer: _____

Tillverkningsdatum: _____

Garanti

Vi har avsiktligt designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både barnet och familjen. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en kundgaranti per produkt med början från inköpsdatumet. Ha inköpsbevis, modellnummer och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

För garantiinformation besök:

www.nunababy.com

Klicka på länken "Garanti" på startsidan.

Kontakt

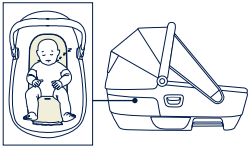
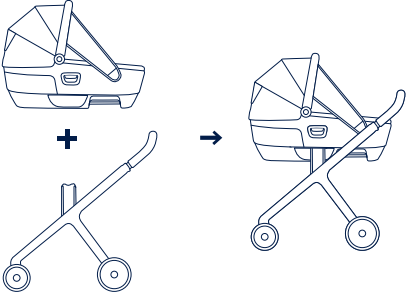


För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Barnanvändningskrav

Denna produkt är lämplig att använda för barn som uppfyller följande krav:

| Bild för installation | Lämplig för |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 månader Barnets längd 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Utan sele  0-9kg 0-6 månader EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Med sele  Max 13kg ≤ 12 månader EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠ VARNING

Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.

Eventuella skador som orsakas av användning av tillbehör som inte levereras av Nuna kommer inte att omfattas av garantin.

Ett barns säkerhet är ditt ansvar.

Var medveten om risken med en öppen spis eller andra källor med stark värme, såsom värmeelement, gaskaminer etc. i närheten av babyliften.

Innan du bär eller lyfter så var säker på att handtaget är i korrekt läge.

Kontrollera att fästanordningarna sitter ordentligt på plats innan användningen.

Kontrollera att alla spärrar är inkopplade före användning.

Håll smådelar borta från barn eftersom de utgör en kvävningrisk.

Endast för användning på en fast, horisontellt jämnt och torr yta.

Överbelastning, inkorrekt ihopfällning och användning av tillbehör, t.ex. barnstolar, väskkrokar, regnskydd, åkbrädor, eller dylikt, andra än de som är godkända av Nuna, kan skada eller göra babyliften osäker.

Babyliften får **INTE** användas för långvariga soverperioder.

Babyliften lämpar sig inte för springande eller rullskridskoåkning.

Babyliften är endast lämplig för barn som inte kan sitta upp själv, rulla runt eller komma upp på sina händer och knän. Barnets maximala vikt: 9kg.

Handtag och botten bör kontrolleras regelbundet efter tecken på skador och slitage.

Huvudet på barnet i babyliften ska aldrig vara lägre än kroppen.

För att undvika varje risk för kvävning, ta bort all täckplast innan du använder den här produkten och förstör det eller håll det borta från spädbarn och barn.

Lämna **INTE** barnet utan tillsyn.

Förvara **INTE** babyliften i fuktiga utrymmen. Tillåt alltid tyget att torka naturligt, bort från direkt värme.

Transportera **INTE** ytterligare barn, varor eller tillbehör i eller på babyliften, förutom vad som tillåts enligt det här häftet. Babyliften kan i så fall bli instabil.

Använd **INTE** och lägg inte heller till någon annan madrass än den som följde med babyliften från Nuna.

Lägg **INTE** någon madrass ovanpå den madrass som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkare.

LÅT INTE barnet leka med babyliften.

ANVÄND INTE om någon del av babyliften är trasig, sliten eller saknas. **LÅT INTE** andra barn leka utan uppsikt i närheten av babyliften.

PLACERA INTE babyliften i närheten av öppna lågor eller annan källa som alstrar hetta.

ANVÄND ALDRIG babyliften på en ställning.

INTE NÅGON GÅNG får barnet placeras med huvudet mot babyliftens fotände.

INTE NÅGON GÅNG får barnet vara i babyliften uppför och nedför trappor eller rulltrappor eller något annat transportsätt.

INTE NÅGON GÅNG får fler än ett barn bäras åt gången i babyliften. **ANVÄND** endast delar och tillbehör, i original, från Nuna.

ANVÄND BARA reservdelar som är levererade eller godkända av Nuna.

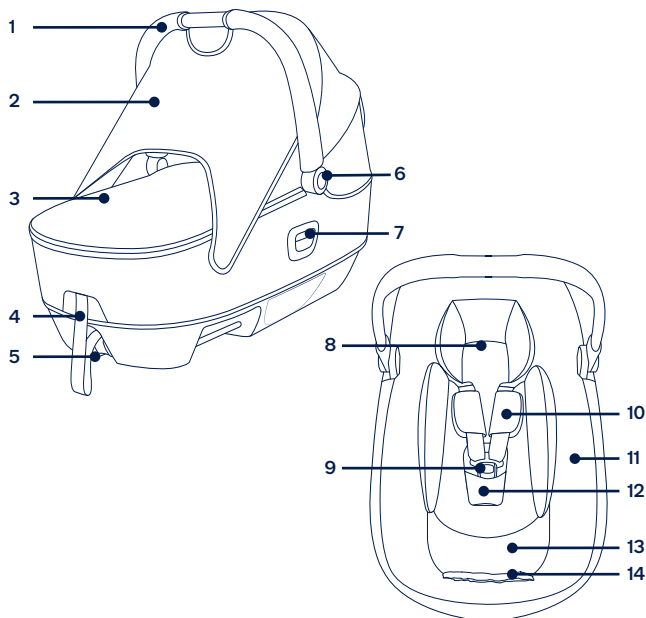
VARNING Eventuell belastning på handtaget eller suffletten påverkar babyliftens stabilitet.

Fasthållningsanordningsystemet ska vara dolt/övertäckt när produkten används utanför bilen för soverperioder utan uppsikt.

Lista över delar

Kontrollera att alla delar är tillgängliga före montering. Om någon del saknas, kontakta återförsäljaren. Inga verktyg behövs för montering.

- | | | | |
|---|---|----|--------------------------------------|
| 1 | Handtag | 8 | Spädbarnsinsats |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Spänne |
| 3 | Babyliftens överdrag (utförning kan variera) | 10 | Axelseleskydd |
| 4 | Justeringsband | 11 | Förvaringsutrymme för bruksanvisning |
| 5 | Knapp för justering av band | 12 | Grenremsskydd |
| 6 | Justeringsknapp för handtag | 13 | Madrassdyna |
| 7 | Babyliftens frigöringsknapp (från sittvagnen) | 14 | Tillbehörsväska (max.last = 0,45 kg) |



Produktanvändning

Sufflett

- 1 - Dra upp suffletten som bilden visar, under tiden som du trycker på knapparna på båda sidorna. (1)
- 2 - Kontrollera, för att vara säker på att handtaget sitter på plats, innan barnet placeras i babyliften. (2)-1
 - ! Kontrollera att handtaget sitter korrekt på avsedd plats för användning innan du bär eller lyfter.
- 3 - När dream drape™ används ska det fästas med magneter på sittvagnens två sidor. (3)
- 4 - Sufflettens fönster kan öppnas för ventilation. (4)

Fästa babyliften på sittvagnens ram

- 1 - Fäst ställningsadaptrar genom att placera ställningsadaptrarna på sitsfästena. Ett "klick"-ljud innebär att ställningsadaptrarna sitter på plats. (5)(6)
- 2 - Placera babyliften rakt nedåt tills den spärras på plats. Babyliften sitter säkert på plats när det hörs ett tydligt "klick". (7)
 - ! Kontrollera att nätet längst ned i babyliften är ordentligt fixerat innan babyliften installeras. (7)-1
 - ! Ta alltid bort sittvagnens säte innan babyliften används.
 - ! Fäll inte ihop sittvagnen om babyliften fortfarande sitter på plats.
- 3 - Babyliften kan monteras bakåtvänt på ställningsadaptrarna. (8)
- 4 - Babyliften kan användas med sittvagnarna NUNA TRIV eller DEMI grow eller MIXX next.
- 5 - Ta bort babyliften genom att klämma på babyliften frigöringsknappar på båda sidorna om babyliften och lyfta uppåt. (9)

Babylift

- 1 - Öppna babyliften överdrag. Lossa spännet genom att trycka på den röda knappen. (10)(11)
- 2 - Ta av axelseleskydden, grenremsskydden och spädbarnsinsatsen. (12)(13)
- 3 - Dra axelselen och grenselen genom madrassen och in i förvaringslådan. (14)
- 4 - Var noga med att använda babyliften överdrag när CARI next används som en babylift. (15)(16)(17)

Ta bort och montera mjuka delar

Följ stegen (18) - (30) för att ta bort de mjuka delarna.

För att montera fast det mjuka materialet igen, upprepa stegen ovan i omvänd ordning.

Rengöring och underhåll

Rengör ram, plast- och tygdelar med en fuktig trasa men använd inte slipmedel eller blekmedel. Använd inte silikonsmörjmedel eftersom de kan dra åt sig smuts och fett. Förvara inte babyliften i fuktiga utrymmen.

För att säkerställa att långvarig användning, torka av produkten med en mjuk absorberande trasa efter användning i regnigt väder och innan förvaring.

Se skötseletiketterna på mjuka delar för information om tvätt och torkning.

Det är normalt att tyget färgas av solljus och visar slitage efter lång tids användning, även vid normal användning.

Av säkerhetsskäl, använd endast Nuna-delar.

Kontrollera regelbundet att allt fungerar korrekt. Om någon del är sliten, trasig eller saknas, sluta att använda produkten.

**TÄRKEÄÄ-
LUE NÄMÄ OHJEET
HUOLELLISESTI
ENNEN KÄYTTÖÄ JA
SÄILYÄ TULEVAA
KÄYTTÖÄ VARTEN.**

Sisältö

| | |
|----------------------------------|-----|
| Tuotetiedot | 153 |
| Takuu | |
| Yhteystiedot | |
| Lapsen käyttövaatimukset | 154 |
| Varoitus | 155 |
| Osaluettelo | 158 |
| Tuotteen käyttö | 159 |
| Puhdistus ja kunnossapito | 160 |

Tuotetiedot

Mallinumero: _____

Valmistuspäivämäärä: _____

Takuu

Olemme tarkoituksellisesti suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska luotamme tuotteeseemme, laitteellamme on tuotekohtainen mukautettu takuu, joka alkaa tuotteen ostopäivästä. Pidä ostosite, mallinumero ja valmistuspäivämäärää käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:

www.nunababy.com

Napsauta aloitussivulla "Takuu"-linkkiä.

Yhteystiedot

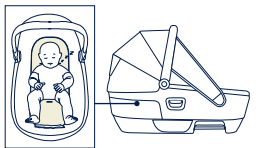
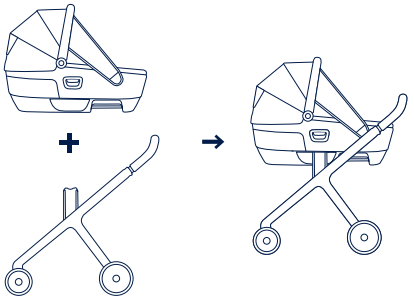


Ota yhteyttä vaihto-osiin, huoltoon ja lisätakuuseen liittyvissä kysymyksissä asiakaspalveluosastoomme.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Lapsen käyttövaatimukset

Tämä tuote soveltuu käytettäväksi lapsille, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:

| Asennuskaavio: | Soveltuu |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 kuukauden Lapsen pituus 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Ilman valjaita  0-9kg 0-6 kuukauden EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Valjaiden kanssa  Max 13kg ≤ 12 kuukauden EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

VAROITUS

Näiden varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.

Takuuehdot eivät kata mitään vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet muista kuin Nunan toimittamien lisävarusteiden käytöstä.

Lapsen turvallisuus on sinun vastuullasi.

Tiedosta avotulen riski tai muut voimakkaan kuumuuden lähteet, kuten sähkölämmittimet, kaasuliedet jne. kantokopan lähellä.

Varmista ennen kantamista tai nostamista, että kädensija on oikeassa käyttöasennossa.

Tarkista ennen käyttöä, että kiinnityslaitteet on lukittu oikein.

Varmista, että kaikki lukituslaitteet on lukittu ennen käyttöä.

Pidä pienet osat lasten ulottumattomissa, ne muodostavat tukehtumisvaaran.

Käytä ainoastaan lujalla, vaakasuoralla tasolla ja kuivalla pinnalla.

Ylikuorma, väärä taittaminen ja muiden kuin Nunan hyväksymien lisävarusteiden, kuten lapsenistuinten, pakettikoukkujen, sateensuojien, seisomalautojen jne. käyttö voi vahingoittaa lastenvaunuja tai tehdä niiden käytöstä epäturvallista.

Kantokoppa **EI** ole tarkoitettu pitkäkestoiseen nukkumiseen.

Kantokoppa ei ole sopiva käytettäväksi juostessa tai luistellessa.

Kantokoppa sopii vain lapselle, joka ei pysty istumaan avustamatta, pyörimään ympäri eikä pysty työntämään itseään ylös käsillään ja polvillaan. Lapsen enimmäispaino: 9 kg.

Kädensija ja pohja tulee tutkia säännöllisesti vahingon ja kulumisen merkkien varalta.

Lapsen pää ei saa koskaan olla kantokopassa alempana kuin lapsen keho.

Vältääksesi mahdollisen tukehtumisvaaran, poista kaikki muovisuojukset ennen tämän tuotteen käyttöä ja hävitä ne tai pidä ne vauvojen ja lasten ulottumattomissa.

ÄLÄ jätä lasta valvomatta.

ÄLÄ säilytä kantokoppaa kosteassa paikassa. Anna kankaan kuivua aina haihtumalla poissa suorasta kuumuudesta.

ÄLÄ kuljeta kantokopassa tai sen päällä muita lapsia tai muita kuin tässä lehtisessä sallittuja tavaroita tai varusteita. Ne voivat tehdä kantokopasta epävakaan.

ÄLÄ käytä tai lisää muuta kuin kantokopan toimitukseen kuuluvaa Nuna-patjaa.

ÄLÄ lisää toista patjaa valmistajan toimittaman tai hyväksymän patjan päälle.

ÄLÄ anna lapsen leikkiä kantokopalla.

ÄLÄ käytä, jos jokin osa on rikki, repeytynyt tai puuttuu. **ÄLÄ** anna muiden lasten leikkiä valvomatta lähellä kantokoppaa.

ÄLÄ aseta kantokoppaa lähelle avotulta tai muuta voimakasta lämmönlähdettä.

Älä **KOSKAAN** käytä kantokoppaa jalustalla.

Älä **KOSKAAN** aseta lapsen päätä kantokopan jalkopäähän.

Älä **KOSKAAN** jätä lasta kantokoppaan, kun nouseat tai laskeudut portaita, liukuportaita tai kun matkustat jollakin kulkuvälineellä.

Älä **KOSKAAN** kannata kantokopassa useampaa kuin yhtä lasta kerrallaan. **KÄYTÄ** ainoastaan alkuperäisiä Nuna-osia ja lisävarusteita.

KÄYTÄ AINOASTAAN Nunan toimittamia tai hyväksymiä vaihto-osia.

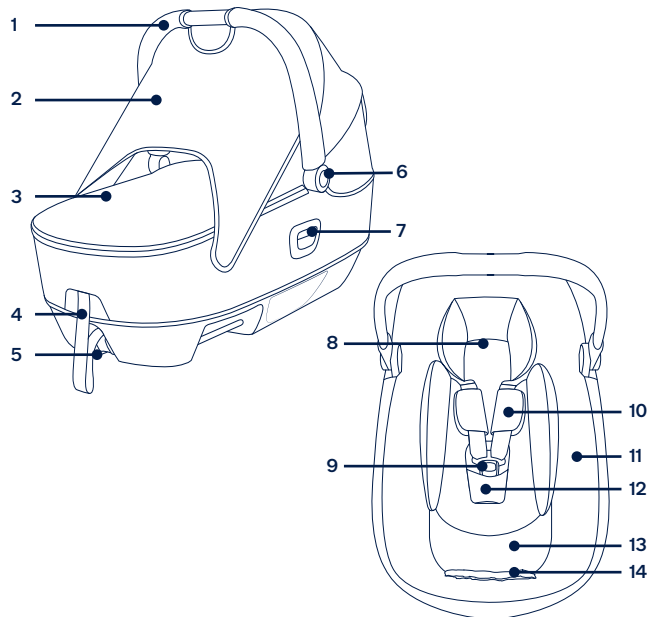
VAROITUS Mikä tahansa kantokahvaan tai kuomuun kiinnitetty kuorma vaikuttaa kantokopan vakauteen.

Lapsen turvaistuin tulee asettaa syrjään/peittää, kun tuotetta käytetään auto ulkopuolella valvomattomaan nukkumiseen.

Osaluettelo

Varmista ennen kokoamista, että kaikki osat ovat käytettävissä. Jos jokin osa puuttuu, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään. Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.

- | | |
|---|---|
| 1 Kahva | 8 Vauvalisävaruste |
| 2 Dream Drape™ | 9 Solki |
| 3 Kantokopan kansi (tyyli voi vaihdella) | 10 Hartiavaljaiden suojuksot |
| 4 Säätönauhakudος | 11 Käyttöoppaan säilytyslokero |
| 5 Nauhakudoksen säätöpainike | 12 Haaravaljaiden suojuus |
| 6 Kahvan säätöpainike | 13 Patja |
| 7 Kantokopan vapautuspainike (lastenvaunusta) | 14 Lisävarustepussi (maksimikuorma = 0,45 kg) |



Tuotteen käyttö

Kuomu

- 1 - Vedä kuomu ylös, kuten kuvassa, samalla painaen painikkeita molemmilla puolilla. (1)
- 2 - Varmista, että kahva on kiinni ennen lapsen asettamista kantokoppaan. (2)-1
 - ! Varmista, että kahva on oikeassa asennossa ennen kantamista tai nostamista.
- 3 - Käyttääksesi dream drape™ tuotetta, kiinnitä se magneeteilla kantokopan kahdelle puolelle. (3)
- 4 - Kuomun ikkunan voi avata tuuletusta varten. (4)

Kantokorin kiinnike lastenvaunujen rungossa

- 1 - Kiinnittääksesi jälkisovitimet, aseta ne istuinkiinnikkeisiin. "Naksahdus" tarkoittaa, että jälkisovitimet on kiinnitetty. (5)(6)
- 2 - Aseta kantokoppa suoraan alas niin, että se lukkiutuu paikalleen. Kantokoppa on kiinnitetty tukevasti paikalleen, kun kuuluu selkeä "naksahdus". (7)
 - ! Tarkista, että kantokopan pohjassa oleva verkko on kiinnitetty oikein ennen kantokopan asentamista. (7)-1
 - ! Irrota aina lastenvaunujen istuin ennen kantokopan käyttöä.
 - ! Älä taita lastenvaunuja, kun kantokori on vielä kiinnitetty.
- 3 - Kantokopan voi asentaa jälkisovitimiin taaksepäin suunnatuksi. (8)
- 4 - Kantokoppaa voi käyttää NUNA TRIV -, DEMI grow - tai MIXX next -lastenvaunujen kanssa.
- 5 - Irrottaaksesi kantokopan, purista kantokopan vapautuspainikkeita kantokopan molemmilla puolilla ja nosta se ylös. (9)

Kantokoppa

- 1 - Avaa kantokopan suojus. Avaa solki painamalla punaista painiketta. (10)(11)
- 2 - Irrota hartiavaljaiden suojukset, haaravaljaiden suojus ja vauvalisäosa. (12)(13)
- 3 - Vie hartiavaljaat ja haaravaljaat patjan kautta säilytyslaatikkoon. (14)
- 4 - Varmista, että käytät kantokopan suojusta, kun käytät CARI next -tuotetta kantokoppana. (15)(16)(17)

Pehmyttarvikkeiden irrottaminen ja kokoaminen

Toimi vaiheiden (18) - (30) mukaisesti irrottaaksesi pehmyttarvikkeet.

Kiinnittääksesi pehmyttarvikkeet takaisin pakoille, toista yllä esitetyt vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

Puhdistus ja kunnossapito

Puhdista runko, muoviosat ja kangas kostealla liinalla, mutta älä käytä hiovia aineita tai valkaisuainetta. Älä käytä silikonivoiteluaineita, sillä niihin tarttuu likaa ja nokea. ÄLÄ säilytä kantokoppaa kosteassa paikassa.

Varmistaaksesi tuotteen pitkän käyttöiän, pyyhi se pehmeällä, imukykyisellä liinalla sateessa käytön jälkeen ja ennen varastointia.

Katso pehmyttarvikkeisiin kiinniteytyistä hoitotarroista pesu- ja kuivausohjeet.

Kankaan haalistuminen auringonvalon vaikutuksesta ja kulumisen merkit pitkän käytön jälkeen on normaalia, vaikka tuotetta käytettäisiin normaalisti.

Käytä turvallisuusyistä ainoastaan alkuperäisiä Nuna-osia.

Tarkista säännöllisesti, että kaikki toimii oikein. Lopeta tämän tuotteen käyttö, jos mikään osa on venynyt, rikkoutunut tai puuttuu.

**VIGTIGT - LÆS DISSE
VEJLEDNINGER
OMHYGGELIGT
FØR BRUG BEHOLD
DEM TIL SENERE
REFERENCE.**

Indhold

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Produktoplysninger | 163 |
| Garanti | |
| Kontakt | |
| Brugskrav | 164 |
| Advarsel | 165 |
| Liste over dele | 168 |
| Brug af produktet | 169 |
| Rengøring og vedligeholdelse | 170 |

Produktoplysninger

Modelnummer: _____

Fremstillingsdato: _____

Garanti

Vores høj kvalitetsprodukter er designet, så de kan tilpasses til dit barns voksende størrelse. Da vi står ved vores produkter, er vores udstyr dækket med en garanti, der er tilpasset hver produkt, og som starter den dag produktet købes. Du bedes venligst have dit købsbevis, modelnummer og fremstillingsdato klar, når du kontakter os.

Du kan finde flere garantioplysninger på:

www.nunababy.com

Klik på linket "Garanti" på hjemmesiden.

Kontakt

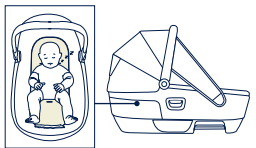
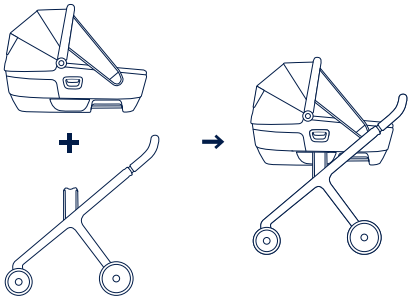


For oplysninger om reservedele, service og garantien, bedes du venligst kontakte vores kundeservice.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Brugskrav

Dette produkt er velegnet til brug med børn, der opfylder følgende krav:

| Billede af opstilling | Egnet til |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 måneder Børnehøjde 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Uden sele  0-9kg 0-6 måneder EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Med sele  Max 13kg ≤ 12 måneder EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠ ADVARSEL

Manglende overholdelse af disse advarsler og vejledninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Eventuelle skader på grund af brugen af tilbehør, der ikke er fra Nuna, dækkes ikke af garantibetingelserne.

Et barns sikkerhed er dit ansvar.

Vær opmærksom på risikoen ved åben ild eller andre kilder til høj varme, såsom elektriske varmeapparater, gasbrændere, nærheden af babylyften.

Før du bærer eller løfter produktet, skal du sørge for at håndtaget er i den rigtige brugsposition.

Sørg for, at fastgørelsesenhederne er låst ordentligt fast inden brug.

Sørg for, at alle låsene er låst inden brug.

Hold små dele væk fra børn, da de udgør en kvælningssfare.

Må kun bruges på en fast, vandret og tør overflade.

Overbelastning, forkert foldning og brug af tilbehør, som fx børnesæder, posekroge, regnslag, buggyboard, osv end dem, der er godkendt af Nuna, kan beskadige babylyften og gøre den farlig at bruge.

En babylyft er **IKKE** beregnet til at sove i længere tid.

Denne babylyft er ikke beregnet til brug under løb eller skating.

En babylyft er kun beregnet til et barn, der ikke selv kan sidde op, rulle over, eller skubbe sig selv op med hænder og knæ. Barnets maksimale vægt: 9 kg.

Håndtaget og bunden skal regelmæssigt ses efter for tegn på skader og slid.

Når barnet ligger i babylyften, må dets hoved ikke være lavere end kroppen.

For at undgå fare for kvælning, skal du fjerne alle plastikdæksler, inden produktet tages i brug, og ødelæg dem eller hold dem væk fra babyer og børn.

Efterlad **IKKE** barnet uden opsyn.

Opbevar **IKKE** babylyften på et fugtigt sted. Lad altid stoffet tørre naturligt, væk fra direkte varme.

Der må **IKKE** puttes flere børn, varer eller tilbehør i eller på babylyften, udover antallet, der tillades i denne brochure. Dette kan gøre babylyften ustabil.

Der må **IKKE** bruges eller lægges en anden madras i babylyften end den, der følger med fra Nuna.

Læg **IKKE** en ekstra madras oven på den medfølgende madras, eller en madras, der er anbefalet af producenterne

LAD IKKE barnet lege med babylyften.

BABYLIFTEN MÅ IKKE bruges, hvis nogen af dens dele er ødelagt, revet eller mangler. **LAD IKKE** andre børn lege uden opsyn i nærheden af babylyften.

PLACER IKKE babylyften i nærheden af åben ild eller andre stærke varmekilder.

Babyliften må **ALDRIG** bruges på et stativ.

Et barn må **ALDRIG** placeres med hovedet i fodenden af babyliften.

Efterlad **ALDRIG** et barn babyliften, når du går op og ned at trapper eller rulletrapper, eller når du rejser på andre former for transportmidler.

Bær **ALDRIG** mere end et barn ad gangen i denne babylift. **BRUG KUN** originale Nuna-dele og tilbehør.

BRUG KUN reservedele fra Nuna eller som er godkendt af Nuna.

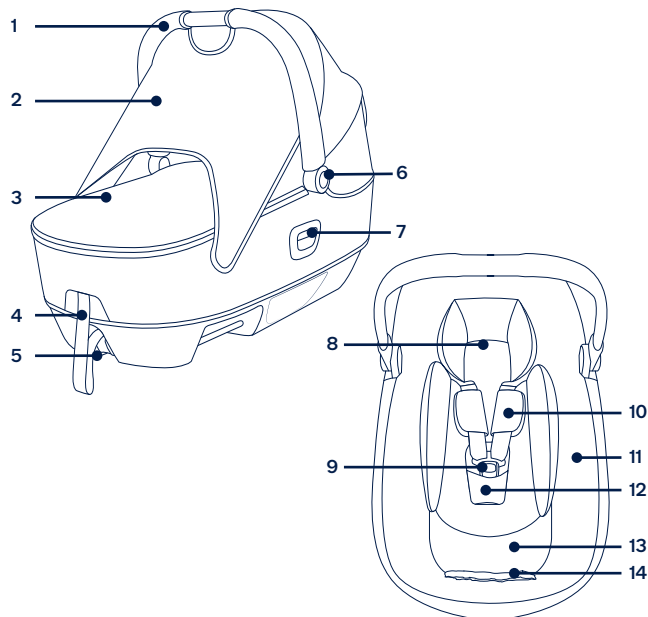
ADVARSEL Enhver belastning, der er fastgjort til håndtaget, påvirker babyliftens stabilitet.

Fastspændingssystemet skal være skjult/tildækket, hvis produktet bruges uden for bilen til uovervåget søvn.

Liste over dele

Kontroller, at alle delene følger med, inden du begynder at samle produktet. Hvis der mangler nogen dele, bedes du venligst kontakte din lokale forhandler. Der skal ikke bruges værktøj til at samle produktet.

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Håndtag | 8 | Indlæg til spædbørn |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Spænde |
| 3 | Overtræk til babyliften (stilen kan variere) | 10 | Skulderselebetræk |
| 4 | Selejustering | 11 | Opbevaringsrum til brugsvejledningen |
| 5 | Justeringsknap til sele | 12 | Sridtselebetræk |
| 6 | Justeringsknap til håndtag | 13 | Madraspude |
| 7 | Frigørelsesknap til babyliften (fra klapvognen) | 14 | Pose til tilbehør (maksimal belastning = 0,45 kg) |



Brug af produktet

Kaleche

- 1 - Træk kalechen op som vist på billedet, mens du trykker på knapperne på begge sider. (1)
- 2 - Kontroller, at håndtaget er låst fast, før du anbringer barnet i babyliften. (2)-1
 - ! Sørg for, at håndtaget er i den rigtige brugsposition, før du bærer eller løfter babyliften.
- 3 - For at bruge din dream drape™, skal den sættes fast på siderne af barnesengen med magneterne. (3)
- 4 - Kalechen-vinduet kan åbnes for ventilation. (4)

Sådan sættes babyliften i klapvognen

- 1 - For at fastgøre stangadapterne, skal du placere stangadapterne på sædeholderne. Når du hører et "klik", er stangadapterne låst fast. (5)(6)
- 2 - Sæt babyliften i klapvognen, indtil den klikkes på plads. Babyliften er låst fast, når du hører et "klik". (7)
 - ! Kontroller, at nettet sidder ordentligt fast på bunden af babyliften, før den sættes i. (7)-1
 - ! Tag altid klapvognssædet ud, før babyliften bruges.
 - ! Klapvognen må ikke foldes sammen, når babyliften er i den.
- 3 - Babyliften sættes i bagudvendt, når den sættes på stangadapterne. (8)
- 4 - Babyliften kan bruges med klapvognsmodellerne NUNA TRIV, DEMI Grow og MIXX next.
- 5 - For at fjerne babyliften, skal du trykke på frigørelsesknapperne på begge sider af babyliften og løfte den op. (9)

Babylift

- 1 - Abn overtrækket til babyliften. Lås spændet op ved, at trykke på den røde knap. (10)(11)
- 2 - Fjern betrækket på skulderselerne, på skridtselen og på indlægget til spædbørn. (12)(13)
- 3 - Stik skulderselen og skridtselen gennem madrassen og ind i opbevaringsrummet. (14)
- 4 - Sørg for at bruge overtrækket til babyliften, når du bruger en CARI next som en babylift. (15)(16)(17)

Afmonter og samling af bløde varer

Følg trinene (18) - (30) for, at tage de bløde dele af.

For at sætte de bløde dele på igen skal du gentage ovenstående trin i omvendt rækkefølge.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengør rammen, plastdelene og stoffet med en fugtig klud, men brug ikke slibemidler eller blegemiddel. Brug ikke siliciumsmøremidler, da de tiltrækker skidt og snavs. Opbevar ikke babyliften på et fugtigt sted.

Tør dette produkt af med en blød, absorberende klud efter brug i regnvejr og før opbevaring.

Se vejledninger om vask og tørring på etiketterne vedrørende pleje, der sidder på de bløde dele.

Det er normalt, at farverne på stof falmer fra sollys og viser slid efter lang tids brug, også når det bruges normalt.

Af sikkerhedsmæssige årsager, må du kun bruge reservedele fra Nuna.

Kontroller regelmæssigt, om alt virker ordentligt. Hvis nogle dele er revet, ødelagt eller mangler, skal du holde op med at bruge dette produkt.

**IMPORTANT-
CITIȚI ACESTE
INSTRUCȚIUNI CU
ATENȚIE ÎNAINTE
DE UTILIZARE ȘI
PĂSTRATI-LE PENTRU
CONSULTARE
ULTERIOARĂ.**

Cuprins

| | |
|--|-----|
| Informații referitoare la produs | 173 |
| Garanție | |
| Contact | |
| Cerințe de utilizare pentru copii | 174 |
| Avertisment | 175 |
| Lista componentelor | 178 |
| Utilizarea produsului | 179 |
| Curățare și întreținere | 180 |

Informații referitoare la produs

Numărul modelului: _____

Data fabricării: _____

Garanție

Produsele noastre de înaltă calitate au fost concepute pentru a putea crește împreună cu copilul și cu familia dvs. Pentru că avem încredere în produsele noastre, fiecare dintre acestea este acoperită de o garanție specifică, începând din ziua achiziției. Vă rugăm să vă asigurați că aveți la îndemână dovada de achiziție, numărul modelului și data fabricării atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vă rugăm să vizitați:

www.nunababy.com

Faceți clic pe linkul „Garanție” de pe pagina de pornire.

Contact

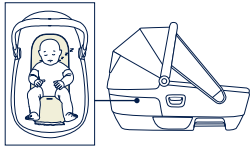
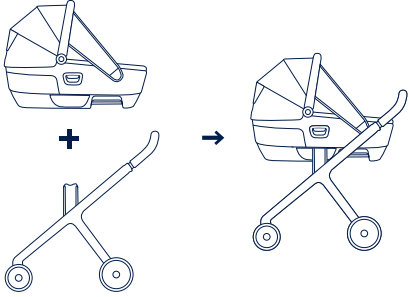


Pentru piese de schimb, intervenții de service sau întrebări suplimentare referitoare la garanție, vă rugăm să contactați departamentul nostru de asistență tehnică.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Cerințe de utilizare pentru copii

Produsul este adecvat pentru utilizarea în cazul copiilor care îndeplinesc următoarele cerințe:

| Imagine instalare | Adecvat pentru |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 luni Înălțimea copilului 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Fără ham  0-9kg 0-6 luni EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Cu ham  Max 13kg ≤ 12 luni EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

▲ AVERTISMENT

Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni de asamblare poate cauza vătămări corporale grave sau decesul.

Deteriorările cauzate de utilizarea accesoriilor care nu sunt furnizate de către Nuna nu vor fi acoperite de clauzele garanției.

Siguranța copilului este responsabilitatea dvs.

Țineți cont de faptul că existența unei flăcări deschise sau a altor surse de căldură puternică, precum aparate de încălzire electrice, flăcări de gaz etc., în apropierea scaunului portabil reprezintă un risc.

Înainte de transport sau de ridicare, asigurați-vă că mânerul este în poziția corectă de utilizare.

Asigurați-vă că dispozitivele de atașare sunt cuplate corect înainte de utilizare.

Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.

Nu lăsați componentele mici la îndemâna copiilor, deoarece acestea prezintă un pericol de sufocare.

Utilizați doar pe o suprafață orizontală dreaptă, fermă și uscată.

Supraîncărcarea, plierea incorectă și utilizarea accesoriilor, de ex. scaune pentru copii, cârlige pentru genți, huse de protecție împotriva ploii, plăci de susținere etc..., altele decât cele aprobate de către Nuna pot să deterioreze sau să afecteze siguranța scaunului portabil.

Scaunul portabil **NU** trebuie utilizat pentru dormit pe termen lung.

Scaunul portabil nu este adecvat pentru alergare sau patinaj.

Scaunul portabil este adecvat doar pentru copii care nu pot sta în fund fără a fi ajutați, nu se pot rostogoli și nu se pot ridica pe cont propriu împingându-se în mâini și genunchi. Greutatea maximă a copilului: 9 kg.

Mânerul și partea de jos a scaunului trebuie verificate periodic pentru prezența urmelor de deteriorare și de uzură.

Capul copilului din scaunul portabil nu trebuie să stea niciodată mai jos decât corpul copilului.

Pentru a evita riscul de sufocare, îndepărtați toate ambalajele de plastic înainte de a utiliza acest produs și aruncați-le sau țineți-le departe de bebeluși și copii.

NU lăsați copilul nesupravegheat.

NU depozitați pătuțul portabil într-un loc umed. Lăsați materialul să se usuce în mod natural, ferit de surse directe de căldură.

NU purtați mai mulți copii, bunuri, accesorii în sau pe scaunul portabil, cu excepția celor permise în acest manual. Acest lucru poate destabiliza scaunul portabil.

NU folosiți și nu adăugați alte saltele decât cea furnizată de compania Nuna împreună cu scaunul portabil.

NU folosiți și nu așezați o altă saltea peste salteaua furnizată sau recomandată de către producători.

NU lăsați copilul să se joace cu scaunul portabil.

NU utilizați scaunul portabil dacă orice parte a acestuia este defectă, ruptă sau lipsește. **NU** permiteți altor copii să se joace lângă scaunul portabil fără a fi supravegheați.

NU așezați scaunul portabil în apropierea unei surse de foc deschis sau a altor surse de căldură puternică.

NU folosiți niciodată scaunul portabil pe un suport.

NU așezați **NICIODATĂ** copilul cu capul la capătul pentru picioare al scaunului portabil.

NU lăsați **NICIODATĂ** copilul în acest scaun portabil când urcați sau coborâți scări sau scări rulante sau când călătoriți cu alte mijloace de transport.

NU purtați niciodată mai mult de un copil în acest scaun portabil. **FOLOSIȚI** numai componente și accesorii originale produse de compania Nuna.

UTILIZAȚI NUMAI piese de schimb furnizate sau aprobate de compania Nuna.

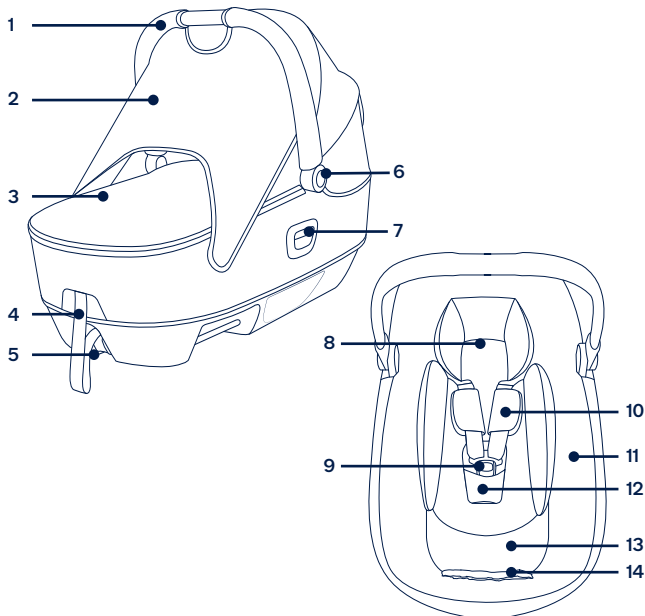
AVERTISMENT Orice greutate atașată de mâner sau de copertină afectează stabilitatea scaunului portabil.

Sistemul de siguranță pentru copii va fi ascuns/acoperit atunci când produsul este utilizat în afara autovehiculului pentru somnul nesupravegheat al copilului.

Lista componentelor

Înainte de montare, asigurați-vă că aveți toate componentele. Dacă lipsește o componentă, vă rugăm să contactați distribuitorul local. Montajul nu necesită niciun fel de scule.

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Mâner | 8 | Inserție pentru sugari |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Cataramă |
| 3 | Husă pentru scaunul portabil (modelul poate fi diferit) | 10 | Perne pentru hamul de umăr |
| 4 | Chingă de reglaj | 11 | Compartimentul de depozitare a manualului de instrucțiuni |
| 5 | Buton de reglare a chingilor | 12 | Perne pentru hamul pentru coapse |
| 6 | Buton de reglare a mânerului | 13 | Saltea |
| 7 | Buton de eliberare a scaunului portabil (de pe cărucior) | 14 | Geantă pentru accesorii (sarcină maximă = 0,45 kg) |



Utilizarea produsului

Copertină

- 1 - Trageți în sus copertina conform ilustrației, în timp ce apăsați butoanele de pe ambele părți. (1)
- 2 - Asigurați-vă că mânerul este fixat înainte de a plasa copilul în scaunul portabil. (2)-1
 - ! Asigurați-vă că mânerul este în poziția corectă de utilizare înainte de transport sau ridicare.
- 3 - Pentru a utiliza drem drape™, fixați-o pe cele două părți ale scaunului portabil cu ajutorul magneților. (3)
- 4 - Fereastra copertinei poate fi deschisă pentru ventilație. (4)

Atașament pentru pătuțul portabil pe rama căruciorului

- 1 - Pentru a atașa adaptoarele pentru stâlpi, așezați-le pe suporturile de montare a scaunului. Un sunet „clic” înseamnă că adaptoarele pentru stâlpi sunt atașate ferm. (5)(6)
- 2 - Așezați scaunul portabil direct pe suport până când se fixează în poziție. Scaunul portabil este fixat în siguranță când se aude un „clic” ferm. (7)
 - ! Vă rugăm verificați ca plasa de la fundul scaunului portabil pentru copii să fie fixată corespunzător înainte de instalarea scaunului portabil. (7)-1
 - ! Întotdeauna demontați scaunul căruciorului înainte de a utiliza scaunul portabil.
 - ! Nu pliați căruciorul atunci când încă este atașat scaunul portabil.
- 3 - Scaunul portabil poate fi instalat orientat spre spate pe adaptoarele pentru stâlpi. (8)
- 4 - Scaunul portabil poate fi utilizat în combinație cu cărucioarele NUNA TRIV sau DEMI grow sau MIXX next.
- 5 - Pentru a demonta scaunul portabil de pe cărucior, strângeți butoanele de eliberare ale scaunului portabil de pe ambele laturi ale scaunului portabil și ridicați scaunul. (9)

Scaunul portabil

- 1 - Deschideți husa scaunului portabil. Deblocați catarama apăsând pe butonul roșu. (10)(11)
- 2 - Vă rugăm scoateți husele hamurilor pentru umeri, husa hamului pentru coapse și inserția pentru sugari. (12)(13)
- 3 - Introduceți hamurile pentru umeri și hamul pentru coapse prin saltea și până în compartimentul de depozitare. (14)
- 4 - Vă rugăm asigurați-vă că folosiți husa scaunului portabil atunci când utilizați CARI next ca suport de transport. (15)(16)(17)

Demontarea și asamblarea părților moi

Urmați pașii (18) - (30) pentru a detașa componentele moi.

Pentru a reatașa componentele moi, vă rugăm repetați pașii de mai sus în ordine inversă.

Curățare și întreținere

Curățați cadrul, componentele din plastic și materialul cu o lavetă umedă, însă nu folosiți materiale abrazive sau înălbitor. Nu folosiți lubrifianți pe bază de silicon, deoarece aceștia atrag murdăria și praful. Nu depozitați pătuțul portabil într-un loc umed.

Pentru a vă putea bucura de produsul dvs. cât mai mult timp, ștergeți-l cu o lavetă moale, absorbantă, după ce a fost expus la ploaie și înainte de a-l depozita.

Consultați etichetele de îngrijire de pe părțile moi pentru instrucțiuni referitoare la spălare și uscare.

Decolorarea materialului sub acțiunea razelor solare este firească, iar urmele de uzură după o perioadă lungă de folosire sunt normale, chiar dacă produsul este utilizat conform instrucțiunilor.

Din rațiuni de siguranță, utilizați doar piese originale Nuna.

Verificați regulat dacă totul funcționează corespunzător. Dacă identificați orice piese uzate, defecte sau lipsă, întrerupeți utilizarea produsului.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ-
ΔΙΑΒΑΣΤΕ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ
ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ
ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ.**

Περιεχόμενα

| | |
|----------------------------------|------------|
| Πληροφορίες για το προϊόν | 183 |
| Εγγύηση | |
| Επικοινωνία | |
| Απαιτήσεις χρήσης | 184 |
| Προειδοποίηση | 185 |
| Κατάλογος εξαρτημάτων | 188 |
| Χρήση προϊόντος | 189 |
| Καθαρισμός και συντήρηση | 190 |

Πληροφορίες για το προϊόν

Αριθμός μοντέλου: _____

Ημερομηνία κατασκευής: _____

Εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούν να αναπυχθούν μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:

www.nunababy.com

Κάντε κλικ στον σύνδεσμο “Εγγύηση” στην αρχική σελίδα.

Επικοινωνία

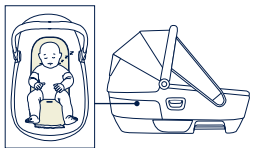
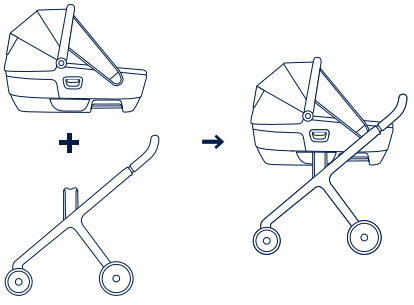


Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Απαιτήσεις χρήσης

Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση με παιδιά που πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

| Εικόνα εγκατάστασης | Κατάλληλο για |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 μηνών Ύψος παιδιού 40cm-70cm EN 1466:2014/ AC:2015 |
|  | Χωρίς ιμάντες  0-9kg 0-6 μηνών EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
| | Με ιμάντες  Max 13kg ≤ 12 μηνών EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Οποιοσδήποτε ζημιές προκαλούνται από τη χρήση εξαρτημάτων που δεν παρέχονται από τη Nuna δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική σας ευθύνη.

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς αν το πορτ-μπεμπέ τοποθετηθεί κοντά σε πηγές ισχυρής θερμότητας, όπως πυρκαγιές ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, εστίες αερίου κ.λπ.

Πριν από τη μεταφορά ή την ανύψωση, βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι στη σωστή θέση χρήσης.

Βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές προσάρτησης είναι σωστά τοποθετημένες πριν τη χρήση.

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα ασφάλισης είναι τοποθετημένα πριν από τη χρήση.

Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από τα παιδιά, καθώς αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.

Χρησιμοποιείτε μόνο σε σταθερή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.

Η υπερφόρτωση, το λανθασμένο κλείσιμο και η χρήση εξαρτημάτων π.χ. παιδικά καθίσματα, άγκιστρα τσάντας, καλύμματα βροχής, καρτσάκια κ.λπ., εκτός από εκείνα που έχουν εγκριθεί από τη Nuna, μπορεί να προκαλέσουν βλάβη ή να καταστήσουν το πορτ-μπεμπέ μη ασφαλές.

Το πορτ-μπεμπέ **ΔΕΝ** πρέπει να χρησιμοποιείται για παρατεταμένο ύπνο.

Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.

Το πορτ-μπεμπέ είναι κατάλληλο μόνο για παιδιά που δεν μπορούν να καθίσουν χωρίς βοήθεια, να γυρίσουν ή να ανασηκωθούν με τα χέρια και τα γόνατά τους. Μέγιστο βάρος παιδιού: 9 κιλά.

Η λαβή και το κάτω μέρος πρέπει να ελέγχονται τακτικά για ενδείξεις ζημιών και φθοράς.

Το κεφάλι του παιδιού μέσα στο πορτ-μπεμπέ δεν πρέπει να βρίσκεται ποτέ χαμηλότερα από το σώμα.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, αφαιρέστε όλα τα πλαστικά καλύμματα πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το αντικείμενο προϊόν και απορρίψτε τα ή κρατήστε τα μακριά από βρέφη και παιδιά.

MHN αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.

MHN αποθηκεύετε το πορτ-μπεμπέ σε υγρό μέρος. Να αφήνετε πάντα στο ύφασμα να στεγνώσει φυσικά μακριά από την άμεση θερμότητα.

MHN μεταφέρετε περισσότερα από ένα παιδιά, αγαθά, αξεσουάρ μέσα ή πάνω στο πορτ-μπεμπέ, εκτός εάν επιτρέπεται από το παρόν φύλλο οδηγιών. Ενδέχεται να προκαλέσουν αστάθεια στο πορτ-μπεμπέ.

MHN χρησιμοποιείτε ή προσθέτετε άλλο στρώμα εκτός από αυτό που παρέχεται με το πορτ-μπεμπέ από τη Nuna.

MHN προσθέτετε άλλο στρώμα πάνω από το στρώμα που παρέχεται ή συνιστάται από τους κατασκευαστές.

MHN αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το πορτ-μπεμπέ.

MH χρησιμοποιείτε αν κάποιο μέρος του πορτ-μπεμπέ είναι σπασμένο, σχισμένο ή λείπει. **MHN** αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο πορτ-μπεμπέ.

MHN τοποθετείτε το πορτ-μπεμπέ κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή άλλη πηγή ισχυρής θερμότητας.

MHN χρησιμοποιείτε το πορτ-μπεμπέ επάνω σε βάση.

MHN τοποθετείτε το παιδί με το κεφάλι στο κάτω μέρος του πορτ-μπεμπέ.

MHN αφήνετε παιδί μέσα στο πορτ-μπεμπέ όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες ή όταν ταξιδεύετε με άλλα μέσα μεταφοράς.

MHN μεταφέρετε περισσότερα από ένα παιδιά με το πορτ-μπεμπέ. **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ** μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ Nuna.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή έχουν εγκριθεί από τη Nuna.

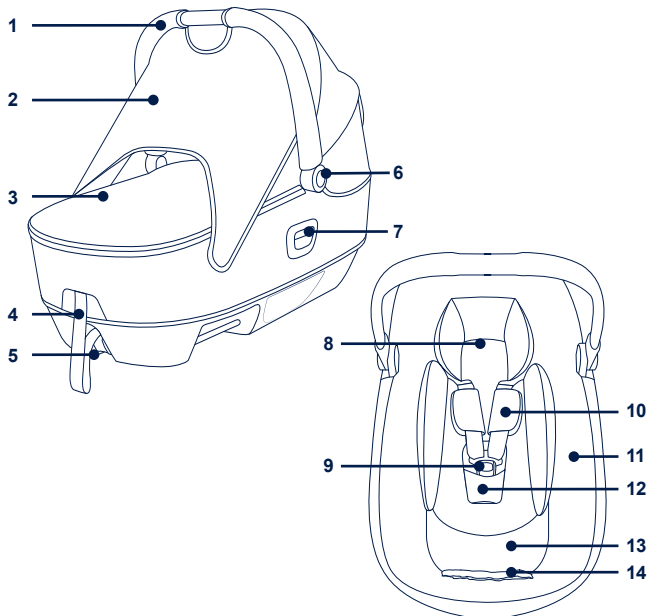
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κάθε φορτίο που τοποθετείται στη λαβή ή την κουκούλα επηρεάζει τη σταθερότητα του πορτ-μπεμπέ.

Το σύστημα συγκράτησης πρέπει να κρύβεται/καλύπτεται όταν το προϊόν χρησιμοποιείται εκτός οχήματος για ύπνο χωρίς παρακολούθηση.

Κατάλογος εξαρτημάτων

Πριν από τη συναρμολόγηση βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα. Εάν λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης. Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση.

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Λαβή | 8 | Ένθεμα βρέφους |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Πόρπη |
| 3 | Κάλυμμα πορτ-μπεμπέ (το σιλ μπορεί να διαφέρει) | 10 | Καλύμματα ιμάντων ώμου |
| 4 | Ιμάντας ρύθμισης | 11 | Αποθηκευτικός θάλαμος εγχειριδίου οδηγίων |
| 5 | Κουμπί ρύθμισης ιμάντα | 12 | Κάλυμμα ιμάντα καβάλου |
| 6 | Κουμπί ρύθμισης λαβής | 13 | Μαξιλάρι στρώματος |
| 7 | Κουμπί αποδέσμευσης πορτ-μπεμπέ (από το καρότσι) | 14 | Τσάντα αξεσουάρ (μέγιστο φορτίο = 0,45 κιλά) |



Χρήση προϊόντος

Κουκούλα

- 1 - Τραβήξτε την κουκούλα προς τα πάνω όπως απεικονίζεται, πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά και στις δύο πλευρές. **(1)**
- 2 - Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι ασφαλής πριν τοποθετήσετε το παιδί στο πορτ-μπεμπέ. **(2)-1**
 - ! Πριν από τη μεταφορά ή την ανύψωση, βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι στη σωστή θέση χρήσης.
- 3 - Για να χρησιμοποιήσετε το dream drape™, ασφαλίστε το στις πλευρές του πορτ-μπεμπέ με τους μαγνήτες. **(3)**
- 4 - Το παράθυρο της κουκούλας μπορεί να ανοίξει για εξαερισμό. **(4)**

Τοποθέτηση πορτ-μπεμπέ σε πλαίσιο καροτσιού

- 1 - Για να τοποθετήσετε τους προσαρμογείς, τοποθετήστε τους προσαρμογείς στήριξης στις υποδοχές καθίσματος. Ένας ήχος “κλικ” σημαίνει ότι οι προσαρμογείς έχουν ασφαλίσει σωστά. **(5)(6)**
- 2 - Πιέστε το πορτ-μπεμπέ προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Το πορτ-μπεμπέ είναι ασφαλώς τοποθετημένο όταν ακουστεί ένας ήχος “κλικ”. **(7)**
 - ! Βεβαιωθείτε ότι το πλέγμα στο κάτω μέρος του πορτ-μπεμπέ έχει στερεωθεί σωστά πριν από την εγκατάσταση του πορτ-μπεμπέ. **(7)-1**
 - ! Αφαιρέστε πάντα το κάθισμα του καροτσιού πριν χρησιμοποιήσετε το πορτ-μπεμπέ.
 - ! ΜΗΝ κλείνετε το καρότσι όταν είναι τοποθετημένο το πορτ-μπεμπέ.
- 3 - Το πορτ-μπεμπέ μπορεί να τοποθετηθεί με κατεύθυνση προς τα πίσω στους προσαρμογείς στήριξης. **(8)**
- 4 - Το πορτ-μπεμπέ μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τα καρότσια NUNA TRIV ή DEMI grow ή MIXX next.
- 5 - Για να αφαιρέσετε το πορτ-μπεμπέ, πιέστε τα κουμπιά αποδέσμευσης στις πλευρές του πορτ-μπεμπέ και ανασηκώστε το. **(9)**

Πορτ-μπεμπέ

- 1 - Ανοίξτε το κάλυμμα του πορτ-μπεμπέ. Ξεκλειδώστε την πόρπη πατώντας το κόκκινο κουμπί. **(10)(11)**
- 2 - Αφαιρέστε τα καλύμματα των ιμάντων ώμου, το κάλυμμα του ιμάντα καβάλου και το ένθεμα βρέφους. **(12)(13)**
- 3 - Περάστε τους ιμάντες ώμου και τον ιμάντα καβάλου μέσα από το στρώμα και τοποθετήστε τους στο κιβώτιο αποθήκευσης. **(14)**
- 4 - Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το κάλυμμα του πορτ-μπεμπέ όταν χρησιμοποιείτε το CARL next ως πορτ-μπεμπέ. **(15)(16)(17)**

Αφαίρεση και συναρμολόγηση μαλακών στοιχείων

Ακολουθήστε τα βήματα **(18) - (30)** για να αφαιρέσετε τα υφασμάτινα στοιχεία.

Για να προσαρτήσετε πάλι τα μαλακά στοιχεία επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα με αντίστροφη σειρά.

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρίστε το πλαίσιο, τα πλαστικά μέρη και το ύφασμα με ένα υγρό πανί, αλλά μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή λευκαντικά. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά πυριτίου, καθώς προσελκύουν ακαθαρσίες και σκόνη. Μην αποθηκεύετε το πορτ-μπεμπέ σε υγρό μέρος.

Για να εξασφαλίσετε μακροχρόνια χρήση, σκουπίστε το προϊόν με ένα μαλακό απορροφητικό ύφασμα όταν το χρησιμοποιείτε με βροχερό καιρό και πριν το αποθηκεύσετε.

Για οδηγίες πλυσίματος και στεγνώματος, ανατρέξτε στην ετικέτα περιποίησης που είναι τοποθετημένη στο ύφασμα του πορτ-μπεμπέ.

Είναι φυσιολογικό το ύφασμα να ξεθωριάζει από το ηλιακό φως και να παρουσιάσει φθορά μετά από μακρά περίοδο χρήσης, ακόμα και όταν χρησιμοποιείται κανονικά.

Για λόγους ασφαλείας, χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά εξαρτήματα της Nuna.

Ελέγχετε τακτικά ότι όλα λειτουργούν σωστά. Αν παρατηρήσετε οποιοδήποτε σκίσιμο, φθορά ή απουσία εξαρτημάτων, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν.

**ÖNEMLİ-
KULLANMADAN
ÖNCE TALİMATLARI
DİKKATLE OKUYUN VE
İLERİDE BAŞVURMAK
İÇİN SAKLAYIN.**

İçindekiler

| | |
|---------------------------------|-----|
| Ürün bilgisi | 193 |
| Garanti | |
| İletişim | |
| Çocuk Kullanım Koşulları | 194 |
| Uyarı | 195 |
| Parça Listesi | 198 |
| Ürün Kullanımı | 199 |
| Temizlik ve Bakım | 200 |

Ürün Bilgisi

Model Numarası: _____

Üretim Tarihi: _____

Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüyecek şekilde bilinçli olarak tasarladık. Ürünümüzün arkasında durduğumuz için, donanımımız satın alındığı günden itibaren her ürüne ait özel garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma belgesini, model numarasını ve üretim tarihini hazır bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen şu adrese gidin:

www.nunababy.com

Ana sayfadaki "Garanti" linkine tıklayın.

İletişim

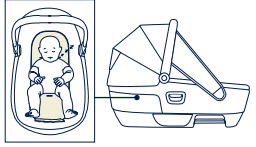
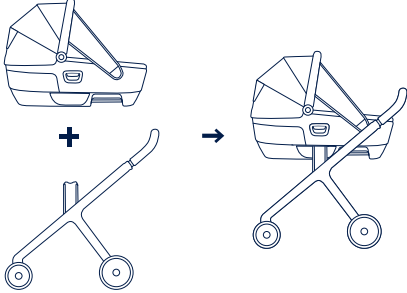



Yedek parça, servis veya ek garanti ile ilgili sorularınız için lütfen müşteri hizmetleri birimizle iletişime geçin.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Çocuk Kullanım Koşulları

Bu ürün, aşağıdaki koşulları karşılayan çocuklar için kullanıma uygundur.

| Montaj için şekil | Uygunluk |
|--|---|
|  | 0-9kg 0-6 ay Çocuk yüksekliği 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015 |
|  | Kemer Takımı olmadan  0-9kg 0-6 ay EN 1888-1: 2018+A1:2022 |
|  | Kemer Takımı ile  Max 13kg ≤ 12 ay EN 1888-1: 2018+A1:2022 |

⚠ UYARI

Bu uyarılara ve talimatlara uymamak ciddi yaralanma ya da ölümlle sonuçlanabilir.

Nuna tarafından sağlanmayan aksesuarların kullanımından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir.

Çocuğun güvenliği sizin sorumluluğunuzdadır.

Portatif karyolanın yakın çevresinde açık alevler veya elektrikli ızgara, gaz ateşi gibi diğer güçlü ısı kaynaklarının ortaya çıkarabileceği tehlikelere karşı dikkatli olun.

Ürünü taşımadan veya kaldırmadan önce, kolun doğru kullanım konumunda olduğundan emin olun.

Kullanmadan önce, ek donanımların doğru biçimde takıldığından emin olun.

Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının takıldığından emin olun.

Boğulma tehlikesi oluşturduklarından, küçük parçaları çocuklardan uzak tutun.

Yalnızca sabit, yatay bir düzeyde ve kuru yüzeyde kullanın.

Aşırı yükleme, yanlış katlama ve Nuna tarafından onaylananların haricinde çocuk koltuğu, çanta kancası, yağmur örtüsü, puset basamağı vb. gibi aksesuarların kullanılması taşıma karyolasına zarar verebilir ve arabayı güvensiz hale getirebilir.

Taşıma karyolası uzun süreli uyku için uygun **DEĞİLDİR.**

Taşıma karyolası koşma ya da paten kayma için uygun değildir.

Taşıma karyolası yalnızca yardımsız oturamayan, devrilen, elleri ve dizleri üzerinde kendini kaldıramayan çocuk için uygundur. Maksimum çocuk ağırlığı: 9 kg.

Tutma kolu ve taban kısmı hasar ve eskime ibarelerine karşı düzenli olarak denetlenmelidir.

Portatif karyoladaki çocuğun kafası, çocuğun gövdesinden asla daha aşağıda olmamalıdır.

Boğulma tehlikesini önlemek için, bu ürünü kullanmadan önce tüm plastik örtüleri çıkarıp atın veya bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun.

Çocuğunuzu gözetimsiz **BIRAKMAYIN.**

Portatif karyolayı nemli bir yerde **SAKLAMAYIN.** Kumaşın daima direkt ısıdan uzakta doğal biçimde kurumasına izin verin.

Bu taşıma karyolasının içinde veya üzerinde, bu belgede izin verilenlerin dışında başka çocuk, eşya veya aksesuar **TAŞIMAYIN.** Bunlar taşıma karyolasının dengesinin bozulmasına neden olabilir.

Nuna portatif karyolayla sağlanan dışındaki şilteleri kullanmayın veya **YERLEŞTİRMEYİN.**

Üreticiler tarafından sağlanan veya önerilen şiltenin üzerine başka bir şilte **KOYMAYIN.**

Çocuğun taşıma karyolasıyla oynamasına izin **VERMEYİN.**

Taşıma karyolasının herhangi bir parçasının kırık, yırtık veya kayıp olması durumunda **KULLANMAYIN**. Diğer çocukların portatif karyola yakınında yetişkin gözetimi olmadan oynamasına izin **VERMEYİN**.

Taşınabilir karyolayı açık ateş veya başka bir güçlü ısı kaynağının yakınına **YERLEŞTİRMEYİN**.

Portatif karyolayı **ASLA** bir stand üzerinde kullanmayın.

Çocuğu **KESİNLİKLE** kafası portatif karyolanın ayak ucuna gelecek şekilde yerleştirmeyin.

Merdivenlerde veya asansörlerde çıkarken veya inerken ya da diğer ulaşım araçları ile seyahat ederken çocuğu **KESİNLİKLE** taşıma karyolasının içinde bırakmayın.

Bu taşıma karyolasında **ASLA** aynı anda birden fazla çocuk taşımayın. Yalnızca orijinal Nuna parçalarını ve aksesuarlarını **KULLANIN**.

Yalnızca **NUNA** tarafından verilen ya da onaylanan yedek parçaları kullanın.

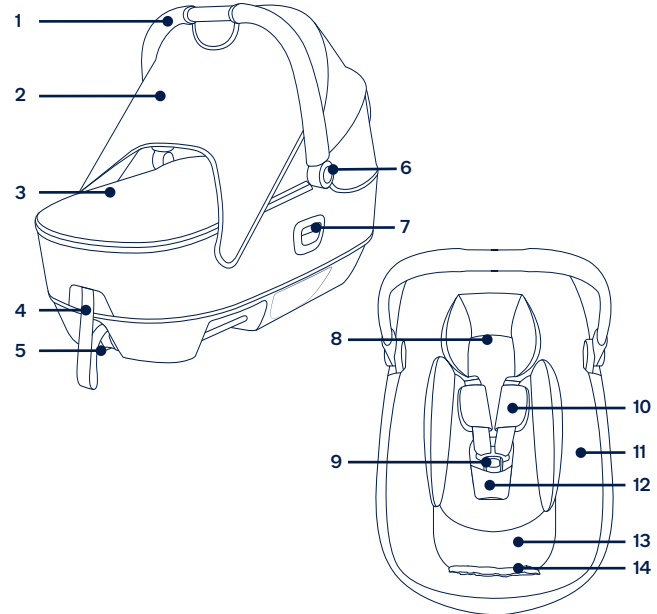
UYARI Tutma koluna veya tenteye bağlanan herhangi bir yük taşıma karyolasının dengesini etkiler.

Koltuk sistemi, ürün arabasının dışında gözetimsiz uyku için kullanıldığında gizlenmeli/örtülmelidir.

Parça Listesi

Montajdan önce tüm parçaların mevcut olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksikse, lütfen yerel bayi ile iletişime geçin. Montaj için bir alet gerekmez.

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Tutma Kolu | 8 | Bebek Eklentisi |
| 2 | Dream Drape™ | 9 | Toka |
| 3 | Taşıma Karyolası Örtüsü (stil değişikliği gösterebilir) | 10 | Omuz Kayışı Kılıfları |
| 4 | Ayar Kayışı | 11 | Kullanım Kılavuzu Saklama Bölmesi |
| 5 | Kayış Ayar Düğmesi | 12 | Kasık Kayışı Kılıfı |
| 6 | Kulp Ayar Düğmesi | 13 | Yatak Pedi |
| 7 | Taşıma Karyolası Açma Düğmesi (bebek arabasından) | 14 | Aksesuar Çantası (maksimum yük = 0,45kg) |



Ürün Kullanımı

Gölgelik

- 1- Her iki taraftaki düğmelere basarken gölgeği şekilde gösterildiği gibi yukarı çekin. (1)
- 2- Çocuğu taşıma karyolasına yerleştirmeden önce kulpun sabitlendiğinden emin olun. (2)-1
 - ! Taşıma veya kaldırma işlemlerinden önce kulpun doğru kullanım konumunda olduğundan emin olun.
- 3- Dream drape™'i kullanmak için, taşıma karyolasının iki yanına mıknatıslarla sabitleyin. (3)
- 4- Gölgelik penceresi havalandırma için açılabilir. (4)

Bebek Arabası Çerçevesinde Taşıma Karyolası Parçası

- 1- Bağlantı adaptörlerini takmak için, bağlantı adaptörlerini koltuk bağlantılarına yerleştirin. “tık” sesi, bağlantı adaptörlerinin takılı olduğu anlamına gelir. (5)(6)
- 2- Taşıma karyolasını doğrudan yerine oturuncaya kadar yerleştirin. Pozitif bir “tık” sesi taşıma karyolasının sağlam bir şekilde sabitlendiğini gösterir. (7)
 - ! Lütfen taşıma karyolasını takmadan önce karyolanın altındaki ağırlık düzgün bir şekilde sabitlendiğini kontrol edin. (7)-1
 - ! Taşıma karyolasını kullanmadan önce daima bebek arabası koltuğunu çıkarın.
 - ! Taşıma karyolası takılıken bebek arabasını katlamayın.
- 3- Taşıma karyolası, bağlantı adaptörleri üzerinde arkaya bakacak şekilde yerleştirilebilir. (8)
- 4- Taşıma karyolası, NUNA TRIV veya DEMI Grow veya MIXX next bebek arabaları ile kullanılabilir.
- 5- Taşıma karyolasını çıkarmak için taşıma karyolasının her iki yanındaki serbest bırakma düğmelerini sıkın ve yukarı kaldırın. (9)

Portatif Karyola

- 1- Taşıma karyolası kılıfını acın. Kırmızı düğmeye basarak tokayı açın. (10)(11)
- 2- Omuz kemeri kılıflarını, kasık kemeri kılıfını ve bebek eklentisini çıkarın. (12)(13)
- 3- Omuz kemerini ve kasık kemerini şiltten içinden geçirerek saklama kutusuna koyun. (14)
- 4- Lütfen CARI next'i taşıma botu olarak kullanırken taşıma karyolası kılıfını kullandığınızdan emin olun. (15)(16)(17)

Tekstil Malzemeleri Ayırma ve Birleştirme

Tekstil malzemelerini ayırmak için (18) - (30) arası adımları izleyin.

Tekstil malzemelerini tekrar takmak için lütfen yukarıdaki adımları ters yönde izleyin.

Temizlik ve Bakım

Çerçeveyi, plastik parçaları ve kumaşı nemli bir bezle temizleyin; ancak aşındırıcı madde veya çamaşır suyu kullanmayın. Kir ve pislikleri çekeceği için silikon yağlayıcılar kullanmayın. Portatif karyolayı nemli bir yerde saklamayın.

Uzun süreli kullanımı garantilemek için, bu ürünü yağmurlu havalarda kullandıktan sonra ve saklamadan önce yumuşak, emici bir bezle silin.

Yıkama ve kurutma talimatları için tekstil malzemelere yapılandırılmış bakım etiketlerine bakın.

Kumaşın güneş ışığından renk atması ve uzun süre kullanıldıktan sonra, normal kullanımda dahi aşınma ve yıpranma göstermesi normaldir.

Güvenlik nedeniyle, sadece orijinal Nuna parçalarını kullanın.

Her şeyin düzgün çalışıp çalışmadığını düzenli olarak kontrol edin. Herhangi bir parça yırtılmış, kırılmış veya eksiğe, bu ürünü kullanmayı bırakın.

٢٠٤
٢٠٣
٢٠٦
٢٠٧
٢١٠
٢٠٩

المحتويات

| | |
|-----------------------------------|-----|
| معلومات المنتج | ٢٠٤ |
| الضمان | |
| جهات الاتصال | |
| متطلبات الاستخدام الخاصة بالأطفال | ٢٠٣ |
| تحذير | ٢٠٦ |
| قائمة الأجزاء | ٢٠٧ |
| استخدام المنتج | ٢١٠ |
| التنظيف والصيانة | ٢٠٩ |

مهم:
**اقرأ التعليمات بعناية قبل
الاستخدام واحتفظ بها
للرجوع إليها مستقبلاً.**

هذا المنتج مناسب للاستخدام مع الأطفال الذين يستوفون المتطلبات التالية:

رقم الطراز:

تاريخ التصنيع:

الضمان

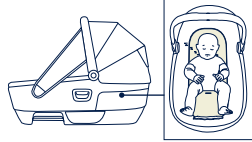

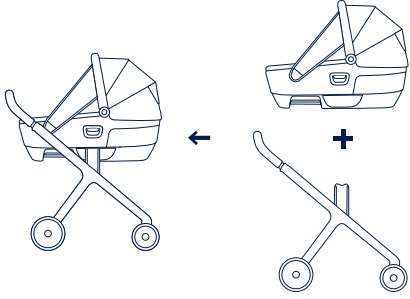

لقد صممنا منتجات عالية الجودة إيماناً منا أنها ستمضي عمراً مع طفلك وعائلتك. ولأننا ندعم منتجاتنا تم تغطية كل منها بضمان يبدأ من اليوم الذي تم شراؤها به؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:
www.nunababy.com
انقر على الرابط "الضمان" في الصفحة الرئيسية.

جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

| مناسب للاستخدام مع | شكل التركيب |
|---|---|
| <p>0-9kg 0-6 شهرا طول الطفل 40cm-70cm EN 1466:2014/AC:2015</p> |  |
| <p>بدون استخدام الحزام  0-9kg 0-6 شهرا EN 1888-1: 2018+A1:2022</p> |  |
| <p>باستخدام الحزام  Max 13kg ≥ 12 شهرا EN 1888-1: 2018+A1:2022</p> | |

⚠ تحذير

قد يؤدي عدم الالتزام بهذه التحذيرات والتعليمات إلى وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

لا تغطي بنود الضمان أي تلف ناجم عن استخدام ملحقات غير مرفقة من Nuna.

سلامة الطفل من مسؤوليتك،

تنبه إلى خطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة القوية الأخرى، مثل نيران المدفآت الكهربائية ونيران مواقد الغاز، وما إلى ذلك، الموجودة بالقرب من حقيبة حمل الطفل.

يرجى التأكد من أن المقبض في وضع الاستخدام السليم قبل الحمل أو الرفع.

تأكد من إحكام أجهزة الربط جيدًا قبل الاستخدام.

تأكد من تأمين كافة أجهزة القفل قبل الاستخدام.

يرجى حفظ الأجسام الصغيرة بعيدًا عن متناول الأطفال؛ وذلك لأنها تعرضهم لخطر الاختناق.

لا تستخدم هذا المنتج إلا على سطح جاف وثابت ومستوي.

قد يؤدي التحميل الزائد والطبي غير الصحيح واستخدام ملحقات مثل مقاعد أطفال وحمالات حقائب وأغطية مطر والواح عربات وغيرها بخلاف تلك المعتمدة من Nuna إلى تلف حقيبة حمل الطفل أو جعلها غير آمنة.

حقيبة حمل الطفل غير مُعدّة للاستخدام لنوم الطفل فترات طويلة.

حقيبة حمل الطفل غير مناسبة للاستخدام أثناء الجري أو التزلج.

حقيبة حمل الطفل مناسبة فقط لطفل لا يستطيع الجلوس دون مساعدة ولا يستطيع التقلب أو دفع نفسه لأعلى على يديه وركبتيه. الحد الأقصى لوزن الطفل: ٩ كجم

ينبغي فحص المقبض والجزء السفلي بانتظام بحثًا عن أي علامة تلف أو بلى.

ينبغي ألا تكون رأس الطفل بحقيبة حمل الطفل في مستوى أدنى من جسمه أبدًا.

لتجنب خطر الاختناق قم بإزالة جميع الأغطية البلاستيكية قبل استخدام هذا العربة والتخلص منها أو إبعادها عن الأطفال والرضع.

لا تترك الطفل دون مراقبة.

لا تخزن حقيبة حمل الطفل في مكان رطب. اترك دائمًا القماش حتى يجف بشكل طبيعي بعيدًا عن الحرارة المباشرة.

لا تحمل أطفالاً آخرين أو سلعة أو ملحقات إضافية في داخل حقيبة حمل الطفل أو عليها، إلا إذا كان ذلك مسموحًا به في هذا الدليل؛ وإلا، فقد تصبح الحقيبة غير مستقرة.

لا تستخدم أو تضيف أي مرتبة أخرى غير تلك المرفقة بحقيبة حمل الطفل من Nuna.

لا تضيف مرتبة أخرى فوق المرتبة المرفقة أو الموصى بها من المصنّعين.

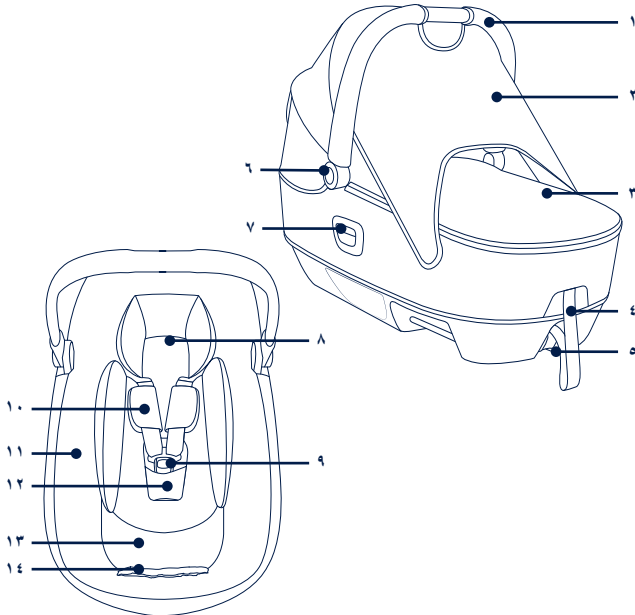
لا تدع الطفل يعيث بحقيبة حمل الطفل.

لا تستخدم حقيبة حمل الطفل إذا كان أي من أجزائها مكسورًا أو ممزقًا أو مفقودًا. لا تدع أطفالاً آخرين يلعبون دون مراقبة بالقرب من حقيبة حمل الطفل.

قائمة الأجزاء

تأكد من توفر جميع الأجزاء قبل التجميع. يرجى الاتصال بالموزع المحلي في حالة غياب أي جزء. لا داعي لاستخدام أية أدوات للتجميع.

| | | | |
|---|--|----|---|
| ١ | المقبض | ٨ | بطانة الطفل |
| ٢ | Dream Drape™ | ٩ | إبزيم |
| ٣ | غطاء حقيبة حمل الطفل (قد يختلف التصميم) | ١٠ | أغطية مجموعة أحزمة الكتف |
| ٤ | شريط الضبط | ١١ | حجيرة تخزين دليل التعليمات |
| ٥ | زر ضبط الشريط | ١٢ | غطاء حزام مفروق الساقين |
| ٦ | زر ضبط المقبض | ١٣ | وسادة المرئبة |
| ٧ | زر تحرير حقيبة حمل الطفل (من العربية) | ١٤ | جيب الملحقات (الحمولة القصوى = ٥,٤٥ كجم) |



لا تضع حقيبة حمل الطفل بالقرب من نيران مكشوفة أو أي مصادر حرارة قوية أخرى.

لا تستخدم أبدًا حقيبة حمل الطفل على حامل.

لا تضع الطفل أبدًا بحيث تكون رأسه عند طرف قدم حقيبة حمل الطفل.

لا تترك طفلاً أبدًا في حقيبة حمل الطفل عند صعود سلالم أو سلاسل متحركة أو النزول منها، أو عند السفر بوسائل نقل أخرى.

لا تحمل أبدًا أكثر من طفل واحد في وقت واحد في حقيبة حمل الأطفال. استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية من Nuna فقط.

استخدم فقط قطع الغيار المرفقة أو المعتمدة من Nuna.

تحذير يؤدي وضع أي حمل على المقبض أو المظلة إلى عدم ثبات حقيبة حمل الطفل.

يجب إخفاء نظام تقييد حركة الطفل أو تغطيته عند استخدام المنتج خارج السيارة للنوم دون مراقبة.

المظلة

- ١ - اسحب المظلة لأعلى كما بالرسم التوضيحي أثناء الضغط على الزرين على كلا الجانبين. (١)
- ٢ - افحص للتأكد من إحكام تثبيت المقبض قبل وضع الطفل في حقيبة حمل الطفل. (٢)-١
- ! تأكد من أن المقبض في موضع الاستخدام السليم قبل الحمل أو الرفع.
- ٣ - لاستخدام dream drape™، أحكم تثبيتها في جانبي حقيبة حمل الطفل باستخدام المغناطيس. (٣)
- ٤ - يمكن فتح نافذة المظلة للتهوية. (٤)

تركيب حقيبة حمل الطفل على إطار عربة الطفل

- ١ - لتركيب المهائبات، ضعها على حوامل المقعد. ويشير سماع صوت "نقرة" إلى أنه قد تم تثبيت المهائبات بإحكام. (٥)(٦)
- ٢ - ضع حقيبة حمل الطفل لأسفل مباشرة حتى تستقر في مكانها. يُستدل على إحكام تثبيت حقيبة حمل الطفل بسماع صوت "نقرة" بوضوح. (٧)
- ! يرجى التحقق من سلامة تثبيت الشبكة في الجزء السفلي من حقيبة حمل الطفل قبل تركيب الحقيبة. (٧)-١
- ! أزل دائماً مقعد عربة الطفل قبل استخدام حقيبة حمل الطفل.
- ! لا تقم بطي العربة بينما لا تزال حقيبة حمل الطفل مثبتة فيها.
- ٣ - يمكن تركيب حقيبة حمل الطفل في وضع التوجيه للخلف على المهائبات. (٨)
- ٤ - يمكن استخدام حقيبة حمل الطفل مع عربات NUNA TRIV أو DEMI grow أو MIXX next.
- ٥ - لإزالة حقيبة حمل الطفل، اضغط بقوة على زرّي تحريرها على كلا جانبيها وارفعها. (٩)

حقيبة حمل الطفل

- ١ - افتح غطاء حقيبة حمل الطفل. افتح الإبزيم بالضغط على الزر الأحمر. (١٠)(١١)
- ٢ - يرجى إزالة أغطية مجموعة أحزمة الكتف وغطاء مجموعة أحزمة مفرق الساقين وبطانة الطفل. (١٢) (١٣)
- ٣ - ضع مجموعة أحزمة الكتف ومجموعة أحزمة مفرق الساقين عبر المرئية وداخل صندوق التخزين. (١٤)
- ٤ - يرجى التأكد من استخدام غطاء حقيبة حمل الطفل عند استخدام CARI next كحقيبة حمل طفل. (٢٣)(٢٤)(٢٥)

فك وتركيب الأجزاء اللينة

اتبع الخطوات من (١٨) إلى (٣٠) لفك الأجزاء اللينة.
لإعادة تركيب الأجزاء اللينة، يرجى تكرار الخطوات سالفة الذكر ولكن بترتيب عكسي.

التنظيف والصيانة

نظّف الإطار والأجزاء البلاستيكية والقمّاش بقطعة قماش مبلّلة، ولكن لا تستخدم المواد الكاشطة أو المبيضة. لا تستخدم مواد التشحيم المصنوعة من السيليكون لأنها ستجذب الأوساخ والسخام. لا تخزّن حقيبة حمل الطفل في مكان رطب.

لضمان الاستخدام طويل الأمد قم بمسح هذا المنتج بقطعة قماش ناعمة وماصة بعد استخدامه في الطقس الممطر وقبل التخزين.

راجع الملصقات المرفقة الخاصة بالعناية بالأجزاء اللينة للحصول على إرشادات التنظيف.

من الطبيعيّ تغيير لون الأقمشة نتيجة تعرضها لأشعة الشمس وظهور علامات البلى بعد فترة طويلة من الاستخدام حتّى عند استخدامها بشكل طبيعيّ.

لأسباب تتعلق بالسلامة يرجى استخدام الأجزاء الأصلية فقط من Nuna.

تَحَقَّق باستمرار من أن كل شيء يعمل بشكل صحيح. إذا كان هناك أي أجزاء ممزقة أو مكسورة أو مفقودة، فتوقف عن استخدام هذا المنتج.